

Crédito por \$80 millones ofrece Yugoslavia al país

El Canciller de la República, Lic. Gonzalo J. Facio, informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que se ha activado el contrato comercial con Yugoslavia y que hay grandes perspectivas de negociar por medio de instituciones autónomas de aquel país

con empresas privadas costarricenses. Se recibió una oferta yugoslava de créditos a Costa Rica hasta por \$ 80 millones. Ellos nos venderían artículos industriales y nos comprarían, entre otras cosas, café. Vigente el Tratado Comercial con Rusia y no

habrá Protocolo de Moscú. Inconveniente para el país que venga a radicar aquí el Ex Presidente de Panamá, Dr. Arnulfo Arias.

Texto en Pág. DOS

20 mil soldados buscan al embajador raptado

Un total de 20 mil hombres de las fuerzas de la policía y del ejército recorren hoy Río de Janeiro y sus suburbios en busca de los secuestradores del embajador suizo Giovanni Bucher. La policía estudia la autenticidad de varias solicitudes recibidas por escrito en las que se exige la excarcelación de 70 prisioneros políticos a cambio de la libertad de Bucher. Mientras tanto el gobierno suizo decidió mandar un enviado especial a Brasil para que colabore en la obtención de su libertad.

Texto en Pág. DIECIOCHO

Por sospechas de ayudar a guerrilleros Presos en Guatemala 41 costarricenses

Por sospechase que prestaban ayuda a los guerrilleros, las autoridades de Ciudad de Guatemala, en redadas que hicieron, detuvieron a 41 ciudadanos costarricenses residentes en aquel país, entre ellas a algunas damas. Gracias a las activas gestiones del Embajador

Ing. Edwin Góngora de esos prisioneros 40 fueron puestos en libertad y sólo queda uno detenido. El Gobierno, procediendo con la mayor energía, mantiene el control de la situación.

Texto en Pág. CUATRO

Amenaza otra vez temporal

En la zona del Atlántico el tiempo está sumamente variable. Hoy amaneció claro y se vislumbraba una mañana bonita, pero a las ocho empezó a llover de nuevo. En Bristol, el río Chirripó se llevó dos casas y dejó semi-destruidas varias. El río Sixaola bajó y su cauce es normal ahora, lo mismo el Sarapiquí en la zona norte. El Servicio Meteorológico anuncia dos días más de temporal.

Texto en Pág. TRECE

Requiere 38 votos el negocio de \$80 millones con rusos

El Lic. Antonio Picado estudió el proyecto para autorizar al Poder Ejecutivo a contratar la compra de maquinaria hasta por \$ 80 millones para la construcción y mejoramiento de caminos. Su opinión es que "viola el párrafo segundo del artículo 99 y el inciso 15 del artículo 121 de la Constitución y que, en todo ca-

so, si se acepta su constitucionalidad, su aprobación requiere la concurrencia de los votos de las dos terceras partes de todos los señores diputados". Estima que se estaría dando al Ejecutivo una carta en blanco para contratar empréstitos, lo que no es conveniente ni ajustado a la Constitución. Texto en Pág. CUATRO

Listo plan para finalizar avenida 2ª

Entre el Gobierno y la Municipalidad de San José se trabajará en un plan cooperativo para realizar la ampliación total de la Avenida Segunda. Se comenzará a ampliarla a partir de enero del año entrante y

se espera dejar concluidos esos trabajos ese mismo año. La Asamblea Legislativa aprobó el financiamiento de esa vía para que se adquiera el préstamo por \$ 4.900.000 con el Banco Centroamericano de

Integración Económica. Ministro de Transportes y regidores, así como la Gobernadora se reunieron ayer para tratar tan importante asunto.

Texto en Pág. DOS



TRADICION. — Los vientos húmedos y el ambiente contagiado de alegría y de aroma de manzanas y cipreses nos indican que la época de Navidad se ha iniciado. Como toda estación del año, diciembre tiene sus tradiciones y en nuestro país la presencia de los puestos públicos de juguetes ha llegado a ser un elemento indispensable de la Navidad. Luego de

una serie de obstáculos y controversias San José una vez más recibe la alegría y el añejo sabor de los tradicionales "chinamos". Ayer en la Plaza de la Artillería o bien en el Parque Central. Hoy en avenida segunda calle sexta. La tradición se ha mantenido. (Foto Córdoba).

Texto en Pág. CUATRO

Estudiante incurrió en un fraude ingenioso

Uno de los fraudes más sensacionales en los últimos años, fue descubierto por el tribunal que realizó las pruebas de matemáticas de bachillerato por madurez que se efectuaron en el Liceo Nuevo de San José. Mediante la utilización de un "Walkie Tokie", uno de los participantes en la prueba dictaba el examen a un segundo ubicado fuera del edificio, quien se encargaba de contestar las preguntas por medio del mismo sistema. Sorprendido el autor de este audaz fraude se hizo pasar por sordo pero le fue descubierto en sus ropas un verdadero sistema electrónico

Texto en Pág. DOS

Crédito hasta por \$80 millones ofrece Yugoslavia a Costa Rica

**Vigente convenio con Rusia sin el
Protocolo de Moscú**

**Arnulfo Arias no puede pedir asilo
ya que no es perseguido**

**Son declaraciones del Canciller
Lic. Gonzalo J. Facio**

por Carlos E. Mora

El Canciller de la República, Lic. Gonzalo J. Facio, en declaraciones exclusivas para LA PRENSA LIBRE dijo esta mañana que se han activado las relaciones comerciales con Yugoslavia, y que este país ha hecho ya el ofrecimiento de una línea de créditos hasta por \$ 80 millones para Costa Rica.

Al dar la noticia el Canciller Facio manifestó que con Yugoslavia hay grandes perspectivas para negociar no directamente entre los Estados, sino por medio de instituciones autónomas de Yugoslavia y la empresa privada nacional.

Dijo el Lic. Facio haber recibido ya la primera oferta de crédito por la suma de \$ 10 millones a un plazo de 8 años y con un interés del 5 o 6%, para vender a plazos aquí en nuestro país una serie de artículos industriales yugoslavos, entre estos eléctricos. Los pagos que se vayan haciendo se depositarían en un banco nacional que podría ser el propio Banco Central. Con esos dineros se pagaría a los costarricenses el café que nos compre. Yugoslavia, así como cualquier otro productos.

El Lic. Facio ve con mucho interés el asunto y manifestó que ahora lo ha puesto en manos del Banco Central.

COMERCIO CON RUSIA

El Canciller Facio quiso confirmar hoy a LA PRENSA LIBRE la noticia que dimos hace varios días con relación a que el Convenio Comercial entre Costa Rica y la Unión Soviética está en vigencia.

Al ser preguntado sobre la situación del llamado "Pro-

toloco de Moscú", documentado aparte del Tratado Comercial, manifestó que es innecesario y que no ha sido aceptado. No fue ratificado por Costa Rica y dicho "Protocolo de Moscú" queda sin ningún efecto, dijo el Canciller. Agregó que como es sabido desde 1942 hay relaciones diplomáticas con Rusia, en forma ininterrumpida, y que por lo tanto no es necesario el "Protocolo".

DR. ARIAS NO PUEDE PEDIR ASILO POLITICO

Con relación a rumores de que el Expresidente de Panamá, Dr. Arnulfo Arias, desea venir a vivir a Costa Rica, el Canciller Facio dijo:

—"No tengo noticia alguna de que el Dr. Arias vaya a venir a pedir asilo político en Costa Rica. Al menos en la Cancillería no se ha hecho ninguna gestión".

Luego agregó: "No se trata de un caso de asilo corriente. El Dr. Arias vive en el extranjero desde hace tiempo con tranquilidad y no le corresponde pedir asilo político. Y por qué en Costa Rica?"

Yo estimo como totalmente inconveniente para Costa Rica que el Dr. Arias venga a vivir aquí. Está en campaña abierta con el actual gobierno panameño y no tenemos nosotros obligación de comprarnos problemas. El Dr. Arias no es ningún perseguido, no es una persona que no tenga a donde ir, porque en entonces eso sería otro caso. El vive muy tranquilo en los Estados Unidos y ¿qué interés tiene de venir a vivir cerca de la frontera con Panamá? Esto no conviene para la paz y la tranquilidad del país con sus vecinos, que es

lo que busco desde que llegué a la Cancillería.

El Dr. Arnulfo Arias podría pedir residencia, lo que correspondería tramitar a Migración. Aún así señalo que en mi opinión es inconveniente que venga a radicar a Costa Rica, dijo para terminar el Canciller Facio Segreda.

En plan cooperativo Gobierno y la Municipalidad terminarán a venida 2a.

En el Ministerio de Transportes se realizó ayer tarde una importante reunión para tratar el asunto de ampliación definitiva de la Avenida Segunda, cuyo proyecto de ampliación lleva más de diez años.

Participaron en la reunión el Ministro de Transportes Ing. Mario Quirós Sasso, la Gobernadora de San José, el Regidor Oscar Arce Villalobos y los Ingenieros de la Municipalidad y de ese Ministerio. El financiamiento de la Avenida Segunda fue aprobado por la Asamblea Legislativa, dice a LA PRENSA LIBRE la Gobernadora y Ejecutiva Municipal, Licda. Matilde Marín de Soto.

A través del Banco Centroamericano de Integración Económica se consiguió una préstamo por la suma de \$4.900.000. La Municipalidad de San José ya está haciendo las gestiones y estudios necesarios para llevar a cabo el programa de expropiación de terrenos para ampliar definitivamente la Avenida Segunda.

La ampliación ya no llegará hasta el Paseo de Los Estudiantes, sino que fue aprobado el proyecto para llegar esa ampliación hasta donde está ubicado el Museo Nacional.

Gran conmoción ha causado dentro de los círculos educativos del país, el fraude descubierto recientemente durante la celebración de las pruebas de matemática de bachillerato por madurez, que se efectuaron en el Liceo Nuevo de San José.

Los informes obtenidos al respecto señalan, que mediante la utilización de "walkie tokie" uno de los participantes en la prueba dictaba el examen a un segundo que se encontraba fuera del edificio del colegio, y quien se encargaba "con muy

buena voluntad", de contestar las preguntas por medio del mismo sistema.

Pese a lo audaz del sistema, los miembros del tribunal que efectuaba el ejercicio, entraron en sospechas y de inmediato iniciaron las investigaciones. Ante la evidencia de su falta, el estudiante optó, en primer momento, en hacerse pasar por sordo, pero minutos después, previo registro, se le descubrió dentro de sus ropas un verdadero sistema eléctrico como cuerpo del delito.

El Gobierno y la Municipalidad de San José trabajarán conjuntamente para realizar el año entrante ese proyecto. Participarán en los trabajos, el INVU, ICE, SNAA, Ministerio de Transportes y la Municipalidad.

Anoche en la Municipalidad de San José se discutió este asunto y fue presentada por el Regidor Oscar Arce Villalobos la siguiente moción aprobada por unanimidad: "Para que se inicie el trámite de negociación con los propietarios, de los terrenos de la Avenida Segunda a fin de proceder a comprar o expropiar para efectos de ampliación de acuerdo con el artículo 30 de la Ley de Caminos Públicos.

Los regidores capitalinos manifestaron anoche que la Municipalidad tiene que dejar terminados los trabajos de ampliación de la Avenida Segunda el año entrante, pues ya lleva más de 10 años ese proyecto. Además, dijeron el regidor Rogelio Aguilar y el Presidente Municipal don Alvaro Umaña Volio, existe la financiación para que eso sea una realidad a corto plazo.

BAÑOS PUBLICOS EN BARRIOS POBRES

El regidor Rogelio Aguilar

y el Edil Dr. Chaves Molina propusieron en la Corporación Municipal que deben construirse baños públicos en los barrios pobres del Área Metropolitana. Ese proyecto manifiestan debe realizarse a corto plazo, ya que en muchos hogares no llega ni una gota de agua porque no existen cañerías.

C 148.154 PARA MEJORAS DEL MERCADO DE MAYOREO

Por moción del regidor Dr. Romano Delcore Soto se eliminó el proyecto N° 9, que destinaba C148.154 a mejoras en el edificio municipal, destinando dicha suma a engrosar la partida para la construcción del edificio del Mercado de Mayoreo.

Puso como razonamiento el Dr. Delcore que el edificio municipal a pesar de que está viejo, aún su estructura se mantiene firme. En cambio, añadió, el mercado es una necesidad imperante que comienza a funcionar. La moción quedó aprobada.

También el Dr. Delcore fue el proponente para que se construyan cinco play grounds en Mata Redonda, Pavas, La Uruca, Paso Ancho y Hatillo.



La Junta de Protección Social de San José

Departamento de Proveeduría

Licitación Privada N° 2151

Se pone en conocimiento de los interesados que esta Proveeduría exhibe en sus vitrinas los detalles de la Licitación Privada N° 2151, con vencimiento a las 9 horas del sábado 12 de los corrientes, para la provisión de:

"12.000 LIBRAS DE DULCE EN TAPAS"

Los interesados deberán enviar las ofertas en sobre cerrado, con un timbre fiscal de ₡ 1.00 (un colón) y con la siguiente leyenda:

Junta de Protección Social de San José. Departamento de Proveeduría. Licitación Privada N° 2151.

CUATRO MIL SOLICITUDES RECIBE SERVICIO CIVIL

Un número aproximado de 4 mil solicitudes de profesores, en los diferentes niveles de enseñanza, ha recibido en los últimos días la Sección Docente de la Dirección General de Servicio Civil.

Los informes recogidos en esa dependencia señalan que dentro de las solicitudes que han sido presentadas se encuentran traslados, ingresos, ascensos y descensos de nuevos profesores.

También agregaron nuestros informantes que a partir del próximo mes de enero se iniciará el recibo de las "ampliaciones de oferta" de todos los profesores del país, que serán tramitados en los casos que así lo

necesidades de los diferentes centros de enseñanza.

En la actualidad se estima que existen un total de 3.500 profesores a quienes no se ha nombrado en plaza fija, suma que se ha venido acumulando a través de los últimos años.

La Sección Docente de Servicio Civil, que durante el transcurso de la presente semana se trasladará al edificio que ocupa el Ministerio de Educación Pública, realiza grandes esfuerzos para efectuar la calificación de todas las solicitudes recibidas a fin de presentar al Departamento de Personal de Educación las listas de elegibles antes de que finalice el mes de enero del próximo año.



Para esta Navidad... Busque "Algo diferente" en los miles de regalos que tiene para usted YAMUNI

- JARRONES MODERNOS
- FLOREROS DE MODA
- FINOS JUEGOS DE COPAS
- FINA Y EXCLUSIVA VAJILLA DE PORCELANA THOMAS
- FINOS JUEGOS DE CAFE Y TE
- LINDA JOYERIA AMERICANA
- DELICADA ROPA INTERIOR
- CENICEROS DE PIE Y DE MESA
- CARRITOS DE TE Y DE BAR
- SURTIDO DE FINAS LAMPARAS
- FINOS JUEGOS DE CUBIERTOS
- ALFOMBRAS EN TODO TAMAÑO
- LINDAS MESITAS DE METAL
- FINAS FRAZADAS DE LANA
- GRAN SURTIDO EN EXCLUSIVOS ADORNOS DE PORCELANA, METAL Y PASTA
- FINO SURTIDO EN SABANAS Y FUNDAS
- PAÑOS EN TODO TAMAÑO Y COLOR

**Todos nuestros artículos
a precios que son un regalo.**

Yamuni
BEJOS M. YAMUNI E HIJOS LTDA.
TELEFONO 21-22-21 • APARTADO 10024
AVENIDA CENTRAL



41 costarricenses detenidos en Guatemala por sospechas de ayudar a los guerrilleros

Guatemala 8. (Especial para LA PRENSA LIBRE). — Se ha sabido que, como consecuencia del estado de sitio que fue decretado por el gobierno del Coronel Arana, las autoridades han detenido, en diferentes redadas que se hicieron en la capital y en poblaciones vecinas, a más de mil personas, por sospechase que ayudan a los gue-

rrilleros que operan principalmente en la capital.

41 costarricenses detenidos

Entre los detenidos por las autoridades se encuentran 41 ciudadanos costarricenses residentes en Ciudad de Guatemala, figurando algunas damas. Parece ser, según informacio-

nes emanadas de las autoridades, que se tenían sospechas de que esos ciudadanos costarricenses ayudaban en diferentes formas a los guerrilleros.

Embajador Góngora logra la libertad de 40 prisioneros

Gracias a las activas gestiones que emprendió el Embaja-

dor de Costa Rica en Guatemala, Ing. Edwin Góngora, apenas se enteró de la detención de sus compatriotas, 40 fueron puestos en libertad, porque después de las investigaciones no se les pudo comprobar ninguna vinculación con los guerrilleros. Sólo queda un detenido a quien se está investigando minuciosamente.

Gobierno mantiene el control de la situación

El Gobierno del Presidente Arana mantiene el control de la situación, y está procediendo con la mayor energía en la investigación para descubrir a los dirigentes guerrilleros que operan en la capital.

Negocio de €80 millones requiere de los 38 votos

El Lic. Antonio Picado realizó un amplio estudio sobre el proyecto para facultar al Poder Ejecutivo para contratar la compra y el financiamiento de equipo y repuestos de hasta por € 80 millones, para destinarlo a la construcción y mejoramiento de caminos, con relación a si es inconstitucional y si su aprobación requiere las dos terceras partes del total de los votos de los miembros de la Asamblea Legislativa.

La opinión del Lic. Antonio Picado es muy extensa y a continuación resumimos algunos conceptos:

"El proyecto, en mi opinión, ha tenido un mal nacimiento, porque de la redacción del inciso 15, al usarse en la misma los verbos 'APROBAR' o 'IMPROBAR', se desprende que el Poder Ejecutivo no puede solicitar una autorización general como la que contiene su petición a la Asamblea Legislativa, sino que su deber es celebrar, AD REFERENDUM, el

empréstito con determinada persona física o jurídica, con fijación de todos los detalles, derechos y obligaciones correspondientes, a fin de que la Asamblea esté en condiciones de apreciar y valorar cada una de las estipulaciones en forma que la aprobación o improbación se produzca con el estudio serio y responsable que exige el ejercicio de atribución tan delicada como la encomendada por la Constitución a la Asamblea Legislativa".

"Son cosas distintas, por consiguiente, aprobar un empréstito suscrito por el Poder Ejecutivo y autorizarlo para que suscriba un empréstito, aún cuando se le suministren algunas bases, pero en relación con el cual no se sabe siquiera si se van a firmar uno o varios contratos, ni quién va ser el acreedor, ni las condiciones de pago, ni el plazo ni el precio en detalle de la maquinaria".

"Si se interpreta el inciso 15 del artículo 121 de la

Constitución a la luz de esos razonamientos, habría que aceptar que el procedimiento seguido es erróneo e inconstitucional, sin que lo bonifique el hecho de que se siga la vía indirecta de la licitación, porque el cartel respectivo no sería de conocimiento de la Asamblea. Tampoco creo que la mente del proyecto sea la de que el contrato resultado de la adjudicación tenga que ir a la Asamblea para su aprobación o improbación, de donde resulta que aquella estaría dando sustancialmente UNA CARTA EN BLANCO para contratar empréstitos, lo que no considero ni conveniente ni ajustado a la Constitución".

"Por otra parte, el proyecto resulta también inconstitucional porque implica una delegación de funciones prohibida por el párrafo segundo del artículo 9º de la Carta Política.

Prácticamente lo que la Asamblea Legislativa haría convirtiendo en ley el pro-

yecto, sería renunciar al cumplimiento del deber y obligación que le impone el inciso 15 antes mencionado de examinar y fiscalizar cuidadosamente todos los pormenores de un contrato de empréstito para impartirle su aprobación o improbación, y delegar en el Poder Ejecutivo y la Contraloría la función de contratar empréstitos sin la fiscalización a que obligue el citado inciso 15".

"...Creo que el procedimiento correcto habría sido que el Poder Ejecutivo hubiera llamado a licitación el suministro y financiación de la maquinaria, suscribir ad referendum el contrato respectivo y enviarlo a la Asamblea para su estudio, discusión, aprobación o improbación".

"Lo que caracteriza un empréstito no es la FORMA sino el FONDO. Si el Estado contrae una deuda y compromete el crédito público con la emisión de títulos-valores para cubrirlos, se está en presencia de un empréstito, cualquiera que sea el subterfugio a que se eche mano para disimularlo".

"Reforzando este pensamiento, el párrafo segundo del inciso 15 establece que para efectuar la contratación de empréstitos en el exterior o de aquellos que, aunque con venidos en el país, hayan de ser financiados con capital extranjero, es preciso que el respectivo proyecto sea apro-

bado por las dos terceras partes del total de los votos de los miembros de la Asamblea Legislativa. El proyecto admite que el prestamista sea extranjero, ya se califique con esa palabra, o ya con la expresión "convenio similar", cae de lleno dentro de esa disposición constitucional".

No puede admitirse, a mi juicio, que por cuanto el Poder Ejecutivo ha tomado la vía de pedir una autorización general, que no es el contrato mismo de empréstito, pueda concederse esa autorización por simple mayoría absoluta, porque eso significaría violación flagrante del inciso 15 y crear un precedente para futuras violaciones".

"Mi opinión, pues, es la de que lo que propone el proyecto es la autorización para celebrar un empréstito público destinado al suministro de maquinaria con destino a la construcción y mejoramiento de caminos; que el procedimiento seguido para obtener ese empréstito mediante una ley que lo autorice y no por la probación del ya suscrito con persona determinada por el Poder Ejecutivo, viola el párrafo segundo del artículo 9º y el inciso 15 del artículo 121 de la Constitución y que, en todo caso, si se acepta su constitucionalidad, su aprobación requiere la concurrencia de los votos de las dos terceras partes de todos los señores diputados".

Quedaron instalados puestos de venta de juguetes

El día de hoy los tradicionales puestos de venta de juguetes. Este año no hay ni la mitad de "chinamos" que se instalaron el año pasado en el Parque Central. Entrevistamos a Sr. Guillermo Fernández para que nos diera su impresión sobre la comodidad, posibilidad de ventas, etc., en el local de la Municipalidad de San José, situado en la Avenida Segunda y calle seis, frente a la parada de buses de Paso Ancho, Plaza González Víquez, etc., y nos dijo:

"Tengo 18 años de vender para esta temporada arbolitos de navidad. Yo comencé a venderlos desde que nos instalaron en la Artillería y luego en el Parque Central. Pero este año no somos ni la mitad de los comerciantes o vendedores de juguetes que habíamos en años anteriores.

Aquí, dijo, estamos muy in-

cómodos, considero que este año vamos a tener pérdidas. Fíjese usted que por este localito de tres varas cuadradas donde tengo los arbolitos de navidad, se dejaron cobrar la astronómica suma de ...

Ahora, los que están ubica-

dos afuera a la orilla de la acera tuvieron que pagar ... € 3.000 y € 2.700 por cada recho. Este año se remataron 41 puestos pero quedaron sin venderse 12, la situación para nosotros no es nada halagadora terminó diciendo el Sr. Fernández.



Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito R.L.

CONVOCATORIA

De conformidad con el Artículo Nº 21 del Estatuto de FEDECREDITO, y por disposición de su Consejo de Administración, me permito CONVOCAR a ustedes a la Undécima Asamblea de Representantes, que se llevará a cabo el día Domingo 13 de Diciembre próximo a las 7:30 a.m., en el Hotel Irazú.

La Asamblea Anual de Representantes, salvo disposición en contrario de la misma, se regirá por la siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Apertura de la Asamblea:
- a) Informe de la Comisión de Credenciales
- b) Verificación del Quórum
2. Himno Nacional
3. Invocación
4. Informe sobre consulta para realizar esta Asamblea en San José
5. Aprobación de la presente Orden del Día
6. Presentación y saludo de invitados
7. Lectura, discusión y aprobación del acta anterior
8. Presentación de Informes:
- a) Consejo de Administración
- b) Comité de Vigilancia
- c) Gerente
9. Reformas al Estatuto
10. Afiliación a O.C.A.
11. Nombramientos:
- a) Tres puestos en el Consejo de Administración
- b) Dos suplentes en el Consejo
- c) Dos puestos en el Comité de Vigilancia
- d) Nombramiento del Gerente
12. Juramentación de nuevos funcionarios
13. Recibimiento a nuevas afiliadas
14. Presentación de los Voluntarios del Cuerpo de Paz
15. Mociones

Luis Angel Rodríguez Mora

Gerente de FEDECREDITO R. Ltda.

Nuevo Director en la Aviación Civil

El Consejo de Gobierno en su última sesión concedió la renuncia como Director de la Junta de Aviación Civil al Dr. Víctor M. Hernández, quien pasó a servir como Directivo en la Caja Costarricense de Seguro Social.

El cargo dejado vacante por el Dr. Hernández fue estudiado por los miembros del Consejo de Gobierno, y se decidió nombrar en la Junta de Aviación Civil al señor Guillermo Fernández Salazar.



CABALLERO: FIJESE SOLAMENTE EN EL PANTALON



EL PANTALON
QUE DISTINGUE
AL HOMBRE.

**Impecable
Decente
Elegante
Inarrugable**

Los pantalones CALIDAC
están hechos por gentes
que cuidan como usted de-
be lucir.

Sí usted también usa
CALIDAC ... un aplauso:
se las sabe todas!

Pruébese un par de panta-
lones CALIDAC hoy mis-
mo.

- Ramírez Valido
- Sears
- Don Narciso
- Camisería Americana
- Tienda Royal Dutch
- Tienda Len's
- Feoli Hnos



Galera

Por Jorge Arguedas

Algunas críticas injustas se han hecho en estos días contra el Servicio Meteorológico Nacional con motivo de los temporales e inundaciones que han asolado importantes zonas agrícolas del país. Se atribuye a falta de conocimientos y capacidad de trabajo del mencionado organismo técnico el hecho de que estas calamidades climáticas no hayan sido previstas con suficiente antelación y, consecuentemente, no se tomaran providencias que podrían haber reducido desgracias personales y pérdidas. Es lamentable que por el afán de llenar cuartillas no se vean las cosas desde un punto de vista lógico y constructivo.

No es sino hasta ahora, mediante un convenio de ayuda mutua con las Naciones Unidas que se podrá adecuar un presupuesto que permita la adquisición de equipos y las dotaciones equitativas para los profesionales que han de servir en un organismo eminentemente técnico como lo es el Servicio Meteorológico Nacional. Porque no es cuestión de exigir muy eficientes servicios a una oficina, pobremente instalada en San José, con un reducido personal muy mal pagado y sin los medios científicos modernos para cubrir el territorio del país y poder suministrar informes preventivos sobre estas calamidades de la naturaleza. Por otra parte, el mal tiene proyecciones territoriales en toda Centroamérica. Se necesita estructurar programas a lo largo de toda el área que, por su ubicación geográfica, está totalmente expuesta a los fenómenos de alteración climáticas que se originan en huracanes y otras inclemencias de la naturaleza.

De allí la importancia de una acción coordinada, en cuanto a servicios meteorológicos se refiere, por parte de todos los países del istmo. Y aunque tales servicios sean eficientes en grado sumo, por la actividad conjunta de científicos y equipos, no habrá posibilidad alguna de detener las fuerzas imponderables de la naturaleza. Si no, que lo digan los propios Estados Unidos cuando las inundaciones del Mississippi producen pérdidas por miles de millones de dólares y los huracanes devastan las costas de Florida. sin que nada ni nadie pueda impedir su acción destructiva. Por lo mismo, lo que se impone es una acción coordinada para dotar al Servicio Meteorológico Nacional de los instrumentos y personal indispensables que puedan constituir garantía de que alguna información puede obtenerse, de cualquier parte del país, cuando radares, pluviógrafos y pluviómetros, señalen cambios graves en las condiciones climáticas ambientales. Por ahora, dejemos de hacer a un lado la crítica destructiva y ver la mejor forma de poner mano a la obra de reconstruir las zonas afectadas y ayudar en lo posible a los agricultores que han tenido tan serias pérdidas económicas con motivo de estos sucesos absolutamente incontrolables de la naturaleza.

Temas del Momento

Transformación en las actividades aduaneras

Entre otras de las magníficas realizaciones que pudo lograr durante el tiempo en que desempeñó el Ministerio de Hacienda el Lic. Barahona Streber ocupa puesto preferente la transformación que llevó a cabo en las actividades aduaneras.

A la actividad aduanera se le ha tenido en Costa Rica en el olvido, siendo, como es, "gallina de los huevos de oro" del Fisco. Las aduanas son las que nutren en mayor escala la caja del Poder Central. No fue sino hasta que el Lic. Barahona Streber llegó al Ministerio de Hacienda que le confirió a las Aduanas la jerarquía que necesariamente deben de tener dentro de una hacienda pública ordenada.

Por iniciativa del Lic. Barahona Streber se celebró a fines del año pasado el Primer Seminario sobre Problemas Aduaneros y Portuarios, del que salieron recomendaciones que ya están cumpliéndose y que no hay la menor duda de que vinieron a crear una situación muy favorable tanto para importadores como para exportadores y para el personal de esas dependencias.

Como consecuencia de aquel Seminario se creó la Autoridad Portuaria para Limón y para Puntarenas, delimitándose concretamente las funciones de esa Autoridad y de las Aduanas a fin de que, mediante una adecuada coordinación, todo el proceso de las importaciones y de las exportaciones mejorara, como en efecto ha me-

jurado.

Antes de retirarse del Ministerio el Lic. Barahona Streber dejará sentadas las bases para crear la Escuela de Capacitación Aduanera, con la participación de varios organismos estatales, entre ellos la Universidad Nacional, lo que garantiza la excelente calidad del nuevo centro de adiestramiento.

Muchos de los problemas que a diario surgen entre las Aduanas y el público se deben al desconocimiento de una parte del personal aduanero acerca de su función y de la que debe cumplir la aduana como una dependencia de primer orden, y al desconocimiento también que padece el público sobre lo que es el funcionamiento de una Aduana.

La Escuela de Capacitación Aduanera tendrá que llenar esas lagunas, y habrá de llenarlas paulatinamente, por medio de un adiestramiento que pueda contribuir a crear una imagen bien distinta de las Aduanas y de sus funciones de la que hasta ahora ha tenido la mayoría de las personas que han tenido algún contacto con esas dependencias.

La Escuela pretende establecer la carrera aduanera, lo que nos parece del mayor interés. Las exportaciones y las importaciones van creciendo cada año más y los problemas que se presenten estarán mejor tratados por técnicos que por personas que desconozcan qué es la función del aduanero y cuál la misión de las aduanas.

Glosas de loscolaboradores

La educación sexual a nivel de escuelas y colegios

En el mes de julio se efectuó un congreso auspiciado por el COF. (Centro de Orientación Familiar) CESPO (Centro de Estudios Sociales y de Población) la Universidad de Costa Rica y el Ministerio de Educación Pública, con el propósito de instruir y asesorar a los maestros de escuelas nocturnas, hacia una educación sexual. En el mes de noviembre del presente año, se hizo otro seminario a nivel de educación media, entre los señores directores de los diferentes colegios del país, públicos y particulares, esta vez auspiciado por la ADEM (Asociación Directores Enseñanza Media) el COF, CESPO, Ministerio de Educación Pública y la Universidad de Costa Rica, sobre educación sexual. Posteriormente hay programados otros seminarios entre profesores y maestros de escuelas primarias.

La razón de estos seminarios es la formación e información sobre aspectos generales de la EDUCACION SEXUAL y su incorporación dentro de los programas escolares. Precisamente, sobre este campo, ya se ha adelantado mucho. A partir del año entrante, dentro de los nuevos programas de RELIGION, PSICOLOGIA, FILOSOFIA, CIENCIAS Y ORIENTACION, habrá unidades específicas en cada uno de ellos, dedicadas a la educación sexual. Claro está que, dentro del curriculum de cada asignatura, ocasionalmente habrá orientación al respecto, a fin de ir incorporando, en forma integral, la verdadera educación sexual en los programas oficiales de nuestra educación.

Sin embargo, esta orientación sobre educación sexual, habrá de extenderse a padres de familia, líderes, organizaciones y comités comunales, para hacerle más efectiva y evitar caer en terribles confusiones.

En la actualidad hay verdadera confusión sobre el significado de una verdadera educación sexual. Muchos, erróneamente confunden educación sexual con pornografía y erotismo; ello ha llevado a muchos padres de familia incluso a comprar, para sus hijos, cierta literatura pseudo-científica, peligrosamente capciosa y terriblemente dañina. Con ello, por falta de orientación, no hacen más que empeorar el feliz

desarrollo del sexo en sus hijos, provocándoles trastornos sociológicos y disturbios psico-biológicos que forman, muchas veces, heridas tan profundas imposibles de sanar.

Deberá entenderse y esto constituye el objetivo primordial, que la educación sexual ha de empezar desde el nacimiento del niño, directamente en el hogar. El niño ha de crecer con el sano conocimiento, en forma correcta, de cada una de las partes de su aparato genital, sin complicaciones, sin alteraciones, sin nomenclaturas populares y vulgares; en esta forma no tendrá durante su desarrollo, ni una leve sospecha de duda ni de malicia. La niña sabrá, ya orientada desde la escuela y su hogar, que le llegará una época en su organismo, entre los 10 y los 12 años, en que normalmente empezará a ovular y que regularmente se le iniciará el proceso evolutivo de la "menstruación". El niño, educado de esta manera, crecerá sexualmente sano, libre de complejos mal intencionados y con una visión exacta de su desarrollo sexual. Los mismos padres perderán el temor de hablar sobre aspectos sexuales, que antes consideraban como un "tabú" casi imposible de tocar.

La educación sexual bien enfocada acabaría con ciertos vicios que hoy invaden y destruyen nuestra juventud; porque es lógico creerlo y afirmarlo: el abuso de las drogas y ciertas prácticas eróticas de algunos jóvenes, se deben a problemas hogareños carentes por completo de educación sexual. La consecuencia de estos desajustes emocionales de los jóvenes es una evidente reacción psico-social contra el medio y los objetos concomitantes a él (hogar de padres neuróticos, alcohólicos, padres indiferentes, infidelidad conyugal, castigos bestiales, abandono, etc.)

Creemos oportuno que la educación sexual, ya integrada dentro de los programas oficiales, sería el arma oportuna y eficaz que contribuiría, en parte, a aliviar esa tensión social, ese paroxismo psicopsicológico que perturba y encadena la sana vida de los adolescentes.

Prof. Jesús Umanzor Atanda.

Ojos sobre el Mundo

UNA NODRIZA QUE VIGILA
SETENTA MIL RELOJES

En Hamburgo hay un reloj que viene a ser el corazón que mantiene el pulso exacto de unos 70.000 relojes ubicados en las estaciones de ferrocarril de Alemania Occidental. Quien sube al tren en Munich, Kassel, Bonn o cualquier otra estación repartida por la geografía germana, recibe inmediatamente una información de la ciudad hanseática en cuanto echa un vistazo a alguno de los muchos relojes apostados en las estaciones. Ese reloj piloto, como se le llama en los medios del ferrocarril, se encuentra en el sótano de la dirección de los ferrocarriles de Hamburgo, desde donde gobierna electrónicamente, y con toda exactitud, a los relojes de las cerca de seis mil estaciones del territorio federal. Al mismo tiempo, la central de la ciudad hanseática está unida por un cable con el Instituto Hidrográfico Alemán, sito también en Hamburgo, donde se encuentra el llamado reloj atómico, que vigila a su vez, al "corazón" de los relojes de las estaciones ferroviarias. Entre los dos se cuidan de una exactitud horaria a la diezmilésima de segundo, sin oscilaciones de ninguna clase. El encargado del reloj piloto es un ingeniero berlinés llamado Harald Beyer, de sólo 26 años de edad, que consagró sus estudios primordialmente a la técnica de medición y control. Beyer afirma que su reloj es el más moderno de Alemania y que ha costado unos 25.000 marcos. Se encuentra en el mismo recinto que la central telefónica autónoma de los ferrocarriles. Tiene dos metros de alto y unos tres de ancho, en forma de armario metálico con un tablero de instrumentos parecido al de la cabina de un avión a reacción. 31 esferas numeradas posibilitan un permanente control de los relojes de las sedes de las distintas direcciones ferroviarias. A la hora de la visita, las agujas estaban situadas en la misma centésima de milímetro. En toda la geografía alemana, para los viajeros del transporte ferroviario sonaban las once. Dos reguladores de mano que trabajan sincrónicamente transmiten cada minuto, por un cable de corriente de baja intensidad, un impulso a agregados similares en todo el territorio federal. Es precisamente el momento en el que, por ejemplo en Frankfurt, el gran reloj de la estación central avanza un minuto. Del instituto hidrográfico, la central de Hamburgo recibe, a su vez, cada dos minutos, los llamados impulsos de control, pues el reloj atómico es todavía más exacto. Los péndulos son acelerados o frenados magnéticamente, y la hora vuelve a ser exacta. Y es precisamente ese cable unido al reloj atómico el que da al reloj piloto de la dirección de Hamburgo importancia suprarregional. El ingeniero Beyer afirma que es hasta ahora el método más exacto de marcar la hora en las estaciones más apartadas. El mando tre baja tan perfectamente que hasta el presente no ha habido fallo alguno. Cuando ocurre que el reloj de alguna estación se despista marcando una hora extraña, si no intempestiva, es sencillamente que tal reloj tiene un defecto y, entonces, de nada sirven los impulsos más exactos.



**Somos
celosos guardianes
de sus intereses**



N84



F 85



FB 88

LA CONFIANZA QUE USTED DEPOSITA EN NUESTRA MARCA NOS OBLIGA A BRINDARLE, AÑO TRAS AÑO, LA MAS ALTA CALIDAD TECNICA EN LOS VEHICULOS PESADOS QUE FABRICAMOS.

POR ESO VOLVO ES LA UNICA FABRICA QUE GARANTIZA SUS CAMIONES DURANTE 6 MESES, SIN LIMITE DE KILOMETRAJE, Y EN COSTA RICA VELA POR SUS INTERESES PROPORCIONAN- DOLE EL MAYOR STOCK DE REPUESTOS Y UN SERVICIO DE TALLERES ESPECIALIZADO

CUANDO USTED INVIERTE EN VOLVO TIENE EL RESPALDO DE UNA DE LAS MAS EXPERIMENTADAS FABRICAS DE CAMIONES DEL MUNDO Y DE UNA AGENCIA DE PRESTIGIO, RESPONSABLE, CENTAVO A CENTAVO, DE SU INVER- SION.

**No arriesgue
su dinero.
Visite nuestra
sala de
exhibición y
ventas**

AUTO XIRI LTDA.

Cabos sueltos

Por Kanapay

Las películas italianas de matones, hampones y bandidos, tienen la ingrata particularidad de que al final, mueren todos menos el público, y si el camarógrafo sale ileso, es porque el día que la filmaron se bañó con agua bendita o se hizo saunieros de las "siete yerbas". Pero lo que más asombra son las series de televisión norteamericanas, cuando la trama es la Segunda Guerra Mundial. La escena generalmente es en Francia, y siempre se encuentran algún francés que hable inglés, aunque sin necesidad pues lleva el ejército del Tío Sam consigo, uno medio "fringo" y medio "franchute", que ha peleado en mil batallas, y siempre sale ileso.

La campaña francesa. Tanques alemanes por doquier. Un soldado norteamericano con una metralleta y 168 tiros. Frente a él 168 soldados alemanes, cada uno con su metralleta y también 168 tiros. El norteamericano se agazapa, se arrastra sigilosamente, pasa por debajo de una alambrada, y capea 168 minas explosivas que encuentra en el camino. De repente un alemán lo ve, dice unas palabras que suenan a papa, algo así como kaput, agtinag, y empieza la balacera. El norteamericano se refugia tras una enorme piedra que está en el camino. Los alemanes disparan pero no dan en el blanco. El norteamericano dispara sus 168 balas y después de diez minutos de pum, pum, pum, pum, todos los alemanes mueren. Al americano le sobran 68 balas, usó solamente cien. Casos hubo en que con una bala mató a dos y tres, en cambio a estos se les agotó la munición. El norteamericano sale airoso de la batalla, y al dirigirse al cuartel general se topa con un emplazamiento de cañones que bombardearán posiciones. ¿Qué hacer solo contra veinte cañones? piensa... piensa... piensa, entonces de improviso saca un lápiz y papel, hace cálculos, saca la raíz cuadrada de la diferencia entre la velocidad de la bala de cañón, y el impacto de su metralleta contra ella. Se mete la mano a la bolsa, toma un chicle y masticando espera. Sueba la primera andanada alemana y la primera bala del norteamericano queda contra la del cañón y la hace estallar. Así hasta sesenta y cinco tiros. Los alemanes están desconcertados. Sus cañones estallan en el aire. Mandan cable a Hitler, que contesta: paren y dos palabras también difíciles. Los alemanes se retiran. El norteamericano bota el chicle. Le quedan tres balas solamente. ¿Qué hacer si se encuentra con un batallón de alemanes? Dos cosas, o se hace el tonto, o se "hace el ruso". No opta por ninguno. Sigue adelante oculto en los bosques, y lo que tenía que suceder vino: diez alemanes, y él con solamente tres balas. Saca bandera blanca, y parlamenta con los alemanes que le prestan siete balas. Regresa al bosque. Reaparecen los diez alemanes que a los cinco minutos son cadáveres. El norteamericano no tiene balas, y si no hay balas no hay alemanes de la Segunda Guerra Mundial muertos. Se acaba la película y hasta la próxima semana.

Mañana en la historia

Mañana es miércoles, 9 de diciembre, día número 343 del año. Faltan 22 días para terminar el año.

- 1579—Hijo de un español y una mulata nace Martín de Porres en Lima. Fue santificado en 1962.
- 1608—Nace en Londres el poeta John Milton.
- 1824—Las tropas patriotas al mando del general Sucre vencen a los españoles en la batalla de Ayacucho, que decidió eventualmente la independencia de Perú y Bolivia y la de toda América hispana.
- 1882—Nace en Sevilla el famoso compositor Joaquín Turina.
- 1931—Las Cortes promulgan la Constitución de la Segunda República Española.

SINDICATO DE EDUCADORES EN JURADOS ASESORES DE SELECCION DE PERSONAL

El diputado Carballo ha sometido a la consideración de la Asamblea Legislativa un proyecto de ley para adicionar el artículo 87 de la Ley de Carrera Docente a fin de dar representación al Sindicato de Educadores en los Jurados Asesores que seleccionarán el personal docente. La reforma propuesta dice así:

LA ASAMBLEA, Etc.

DECRETA:

Artículo 19) Adiciónase el artículo 87 de la Ley de Carrera Docente, N° 4565 de 4 de mayo de 1970, en lo referente a la integración de los jurados asesores de la Dirección General de Servicio Civil, que dando en la siguiente forma:

1) Para puestos en Preescolar y Primaria:

- a) Universidad de Costa Rica;
- b) Asociación Nacional de Educadores;
- c) Ministerio de Educación Pública;
- d) Dirección General de Servicio Civil; y
- e) Sindicato de Educadores Costarricenses.

- 2) Para puestos de Enseñanza Media, Especial y Superior:
 - a) Universidad de Costa Rica;
 - b) Asociación Nacional de Profesores de Segunda Enseñanza;
 - c) Asociación Nacional de Educadores;
 - d) Ministerio de Educación Pública;
 - e) Colegios Profesionales Docentes;
 - f) Dirección General de Servicio Civil; y
 - g) Sindicato de Educadores Costarricenses.

"Cosillas"

Por "Fisgón".

Pues el bendito "modus operandi", suena a algo así como "módulo lunar", se metió y duro...

Tanto que ayer don Vicente Castro Carlos Manuel... ¡eh!, Carlos Manuel Vicente Castro... habló del "modus operandi" de la Comisión de Emergencia...

Y es que el "modus operandi" de la Comisión de Emergencia exige acción... y se necesita viveres para los damnificados...

Pero razón tiene don P.P. al decir que en este país todo son puros papeleos... y por los benditos papeleos el Consejo Nacional de Producción no podía dar viveres...

Pero entonces don Carlos Manuel... como todo un Ministro de Gobernación dijo... si no nos dan viveres los requisamos...

Eso se hace y no se dice... como comentó don P.P. y le pegó tamaño susto a don Abundio Gutiérrez, el nuevo mandamás del C.N.P....

Y don Beto Cañas andaba un día de estos por la Asamblea Legislativa y no había puertas abiertas...

Si era un día de esos en que no todo el mundo trabaja en la Asamblea... y "tengo para mí" que a don Beto le entraron ganillas de metersa por una ventana...

¿Es cierto que don Mario Quirosazo... está recibiendo lecciones de yoga?...

¿Qué está pasando con la Interamericana del Sur?... no nos consta pero viajeros que llegan nos dicen que están en pésimas condiciones los trechos nuevos...

¿Y cuándo vendrán los soviéticos a poner su oficina comercial por estos lares?...

Señores del Resguardo Fiscal... todavía no han fijado los precios de las manzanas y uvas... también están especulando con estos productos... para variar...

Y los señores bananeros del sur delante de don P.P. lanzaron una amenaza de huelga...

Es decir... que si no se cumplen todos los puntos de un pliego de peticiones... ¡zas!... a la huelga...

Y no se advinieron por las ramas y de una vez nombraron a don Danilo Jiménez como mediador...

Y nos parece bueno que hayan buscado a don Danilo... pero sin amenazas... con calma, con calma...

Y sigue de moda "el modus operandi"... hoy vienen de nuevo los Ministros de Economía del área... y mañana firmarán el "módulo"...

TERTULIA TICA

HACEN FALTA FLORES

Dos señoras conversan y...

UNA Mirá, ¿qué está pasando con los árboles del Pa que Ma razán que los están apeando?

OTRA Pues dicen que se enfermaron.

UNA Y entonces, ¿encontraron más fácil botarlos que curarlos?

OTRA Pues así a simple vista eso es lo que pasó.

UNA ¡Qué ingratos!, tras que en este país nuestro casi no hay zonas verdes, ni jardines, todavía van botando lo poco que queda.

OTRA Tenés razón. En otros países hasta que da gusto ver los hermosos jardines en las vías públicas.

UNA Claro por ejemplo en el Paseo Colón, hacen falta jardines a la orilla de al vía, en la autopista General Cañas lo mismo.

OTRA Sí, aquí hay un abandono único. Por otro lado, esto asegura que si se sembraran flores en esas vías, las arrancarían.

UNA Pues se educa al público y se ponen sanciones para que destruya los jardines públicos.

OTRA Pues claro, es cuestión de empezar. Por ejemplo el parque de Desamparados, qué bonito que lo tiene la Municipalidad.

UNA Si es cierto, el de Guadalupe también está bonito.

OTRA ¿Por qué la Municipalidad de San José no emprende la tarea de sembrar jardines en las principales vías?

COLABORO: Curicosa.

"Testurliano"

Evacuada consulta sobre el otorgamiento de vacaciones

La Contraloría General de la República se ha dirigido al Auditor de la Oficina del Café refiriéndose a su nota, en la que consulta varios extremos en relación con el otorgamiento de vacaciones a los servidores de esa Entidad. Sobre el asunto manifestó la Contraloría que tal como lo establece el artículo 155 del Código de Trabajo, dentro de las quince semanas posteriores al día en que se cumplen cincuenta semanas de servicio continuo, la entidad patronal debe señalar la época en que el trabajador disfrutará de sus vacaciones. Transcurrido dicho lapso sin que se produzca el disfrute de aquel derecho, cuenta el trabajador con un término hasta de tres meses para reclamarle. Empero, si no mediara solicitud del interesado en tal sentido, ningún impedimento advertimos para que el

patrono disponga motu proprio el otorgamiento de dicho beneficio, toda vez que el derecho respectivo, dentro de ese término de tres meses no ha sido afectado por la prescripción negativa.

Ahora bien, cuando el beneficio en cuestión se otorga en forma fraccionada, conforme lo admite el artículo 158 del referido Código, la prescripción negativa afecta el derecho a la fracción de vacaciones no disfrutada sólo después de transcurridos tres meses desde el último día del lapso de quince semanas, o del término del efectivo disfrute cuando éste se haya producido después de dicho lapso. En otro caso, se computaría a partir del momento en que la prescripción hubiera sido interrumpida por la gestión del interesado tendiente a ese efecto.

DIVULGUELO

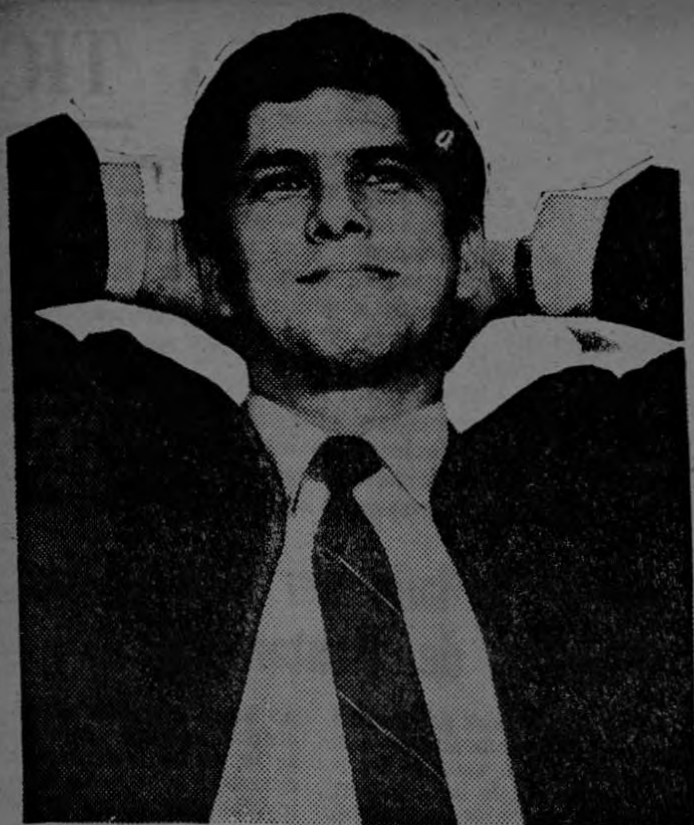
4477



LOS RELOJES ATÓMICOS, BASADOS EN LAS VIBRACIONES DE ÁTOMOS DE CESIO, DEMUESTRAN QUE LA DURACIÓN DE CADA DÍA AUMENTA A RAZÓN DE MEDIO MILESIMO DE SEGUNDO POR AÑO.

PODEMOS DISTINGUIR 500 TONOS DE GRIS ENTRE EL BLANCO Y EL NEGRO.





**Es justo
que en esta
navidad
usted se haga
un buen regalo...**

El amplificador National SA-54

Para usted que le encanta la bella música ... pero reproducida en forma brillante y nítida, NATIONAL le presenta este magnífico amplificador modelo SA-54. El amplificador que usted ambiciona, con 90 watts de potencia, estereofónico, de diseño elegante que impresiona y que al oírlo, hace volar su imaginación.



GRATIS:

Un encendedor
de gas para
escritorio.



Características

- 90 watts de potencia
- Respuesta de 30 a 60 000 cps
- Control de tonos independiente
- Botones para bajos y agudos
- Radio AM, FM y F.M. estereofónico
- Lujoso gabinete de madera

Pida una demostración a su distribuidor NATIONAL

CASA BUENOS AIRES

Avenida Central — Frente a Mil Colores

Investigación de robo a ocupantes de avión nica se ordena

El Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Turrialba, informó esta mañana que el Alcalde de esa ciudad señor Iver Romero envió una comunicación al Resguardo Fiscal a fin de que se inicie una exhaustiva investigación sobre el robo de que fueron objeto los seis ocupantes del avión nicaragüense estrellado la semana pasada en el Volcán Turrialba.

Las autoridades del Resguardo de Turrialba recibieron la orden de trasladarse a la Hacienda El Retiro, situada en las faldas del Volcán Turrialba para proceder a buscar a dos per-

sonas sobre quienes recaen las sospechas de ser los autores del robo en perjuicio de los seis nicaragüenses víctimas de este accidente, continuó informando el corresponsal Johnny Pérez.

Como es del conocimiento público las víctimas de esta tragedia en su viaje a la ciudad de Panamá portaban fuertes sumas de dinero y alhajas en general. De lo anterior no apareció nunca nada. Cuando los miembros de la Cruz Roja Costarricense llegaron al lugar del accidente ya las víctimas no portaban los relojes ni dinero.

SOSPECHOSOS PORTAN GRAN CANTIDAD DE DOLARES Y OBJETOS DEL AVION

Aunque no se ha podido lograr la detención de otras dos personas que fueron vistas portando gran cantidad de dinero en dólares y un cinturón de seguridad del avión, las autoridades les siguen los pasos muy de cerca ya que también fueron de las personas que primero llegaron al lugar de la tragedia. Se ha solicitado la intervención de los oficiales de la Dirección General de Investigaciones Criminales a fin de aclarar este penoso asunto, terminó diciendo nuestro corresponsal en Turrialba Johnny Pérez.

Crimen en Nicoya investigan autoridades

Un misterioso crimen donde de un machetazo perdiera la vida el señor Secundino Zúñiga Gómez, está siendo investigado por autoridades locales y hoy en la tarde partirán miembros de la Sección de Homicidios de la D.C. hacia el lugar.

Según el reporte que han

dado las autoridades, indica que en el lugar llamado "Campo Pero", entre Mendi y Nicoya, fue hallado sin vida el señor Zúñiga, presentando una herida de machete en el cuello, herida que le produjo la muerte.

Hasta el momento no se ha dado con el autor del crimen

ya que al parecer se dio a la fuga desconociéndose su identidad.

Los móviles también se ignoran por lo que se hará una investigación de este asunto el cual ya ha sido puesto en manos del Alcalde de esa jurisdicción.

Mujer hallada sin vida en las Playitas de Puntarenas

Las autoridades del Puerto del Pacífico informaron esta mañana que a eso de las 9 y 45 minutos de hoy, fue en contrada sin vida la señora Nelly Ruiz Ruiz, en las playitas de Puntarenas, aparentemente ahogada.

Debido a que esta mañana se estaba en la espera del Alcalde de la localidad y q'

no ha sido pasado el cuerpo ante el médico forense, no se ha podido determinar con exactitud si se trata de una muerte por asfixia de inmersión o por causa de una deficiencia coronaria, así como también se tienen sospechas de que se trata de una intoxicación alcohólica.

Asaltado y golpeado mensajero del Correo

El empleado de Correos Víctor Manuel Hidalgo Carranza fue interceptado por un grupo de desconocidos quienes luego de golpearlo y robarle lo que portaba de valor, lo dejaron sangrando en media vía de Ipís de Guadalupe.

Según el informe de algunos vecinos del lugar el joven Hidalgo es mensajero de Correos y trabaja durante la tarde y la noche.

Cerca de su casa de habitación en la Ciudadela Rodrigo Facio, a eso de las seis de la tarde fue agredido por los asaltantes, ocasionándole heridas que hicieron necesaria su atención médica en el Hospital San Juan de Dios. El caso ha sido puesto en conocimiento de la Dirección General de Investigaciones Criminales para lo que corresponda.

Plantación y 800 libras de marihuana decomisa Narcóticos en Guanacaste

Informó el Coronel Marco A. Muñoz, Director interino de la Guardia Civil, que el capitán Alvarez y varios miembros de la Sección de Narcóticos de esa Oficina, lograron un enorme decomiso de marihuana incluyendo una plantación y cerca de 800 libras de picadura lista para elaborar en cigarrillos.

Este decomiso se realizó en

el lugar denominado Caño Negro de Tilarán de Guanacaste y hasta el momento hay un detenido en torno a este asunto.

El capitán Alvarez envió un telegrama al coronel Muñoz dándole los datos de este decomiso de marihuana que en una parte será traído a San José como prueba del delito.

Cadáver no identificado

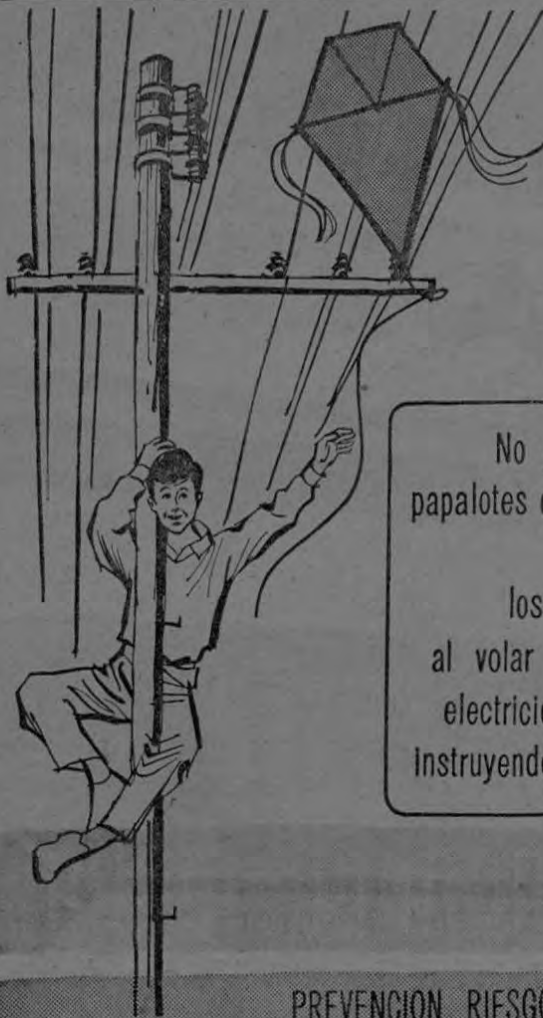
En la finca Santa Ana, situada en San Joaquín de Flores de la provincia de Heredia, fue hallado el cadáver de un hombre ya en estado de descomposición y quien no portaba ninguna identificación.

El hallazgo se produjo a eso de las dos de la tarde de ayer por un señor apellido

Rodríguez, cuando al borde de un riachuelo fue vista una parte de la cabeza del muerto.

Se le comunicó el asunto a la Sección de Homicidios de la D.C., apersonándose al lugar el Inspector Marengo así como también el Alcalde de Turno, quien ordenó el traslado del cuerpo a la morgue del Poder Judicial.

CUIDADO!



No permita que sus niños encumbren papalotes cerca de las líneas de electricidad. Son frecuentes en este tiempo los casos de menores electrocutados al volar papalotes cerca de las líneas de electricidad. Evite lamentables accidentes instruyendo a sus hijos sobre este peligro.

PREVENCIÓN RIESGOS

Instituto Nacional de Seguros



MARIHUANA EN TARROS DE MANTECA era introducida a la Penitenciaría Central por intermedio de un menor de edad de color, cuyo nombre no fue revelado por las autoridades debido al proceso de investigación que se le sigue. En la parte superior del tarro de manteca una espesa capa cubría lo que en el fondo no era otra cosa que marihuana en picadura lista para preparar los cigarrillos. (Foto Ruiz Pacheco).

Día

Feliz Navidad

llevando a su hogar una

VAJILLA de calidad en bellos
decorados

Un producto
netamente
costarricense

Calidad
Intec.

De venta en los principales establecimientos

Industria Termoplástica Centroamericana S.A.

TELEFONO: 21 73 25. AP. 3098

€ 100.000 PARA INCREMENTAR LA GANADERIA DE INDIGENAS

Agregó la señora de Figueres, que para llevar a cabo un plan coordinado que dé frutos exitosos, es necesario también que el Instituto Costarricense de Turismo trabaje en forma conjunta con el MAG.

Esperan los legisladores de la Comisión de Jurídicos que cuando dictaminen el Código de Familia se encuentre redactado en la forma más conveniente para el país.

Por su parte el Ministerio tiene listo un programa de parcelación con el fin de darles títulos de propiedad a aquellos indígenas que han venido ocupando tierras sin ninguna seguridad, puesto que

Por su parte el Ministerio de Agricultura donó algunas becas para que jóvenes de esas regiones indígenas se incorporen a los institutos agropecuarios a estudiar ganadería, mientras que el Consejo Nacional de Producción, a través de su Ex-Gerente, donó Fernando Zamora, encabeza una ayuda para aquellos ciudadanos a base de herramienta básica para sus trabajos principales.

El Ministerio de Transportes en conjunto con la Municipalidad de Buenos Aires, acaba de convertir en una buena carretera lo que antes era un camino transitable sólo a caballo.

La Misión Norteamericana también está brindando toda clase de ayuda.



MINISTERIO DE TRANSPORTES

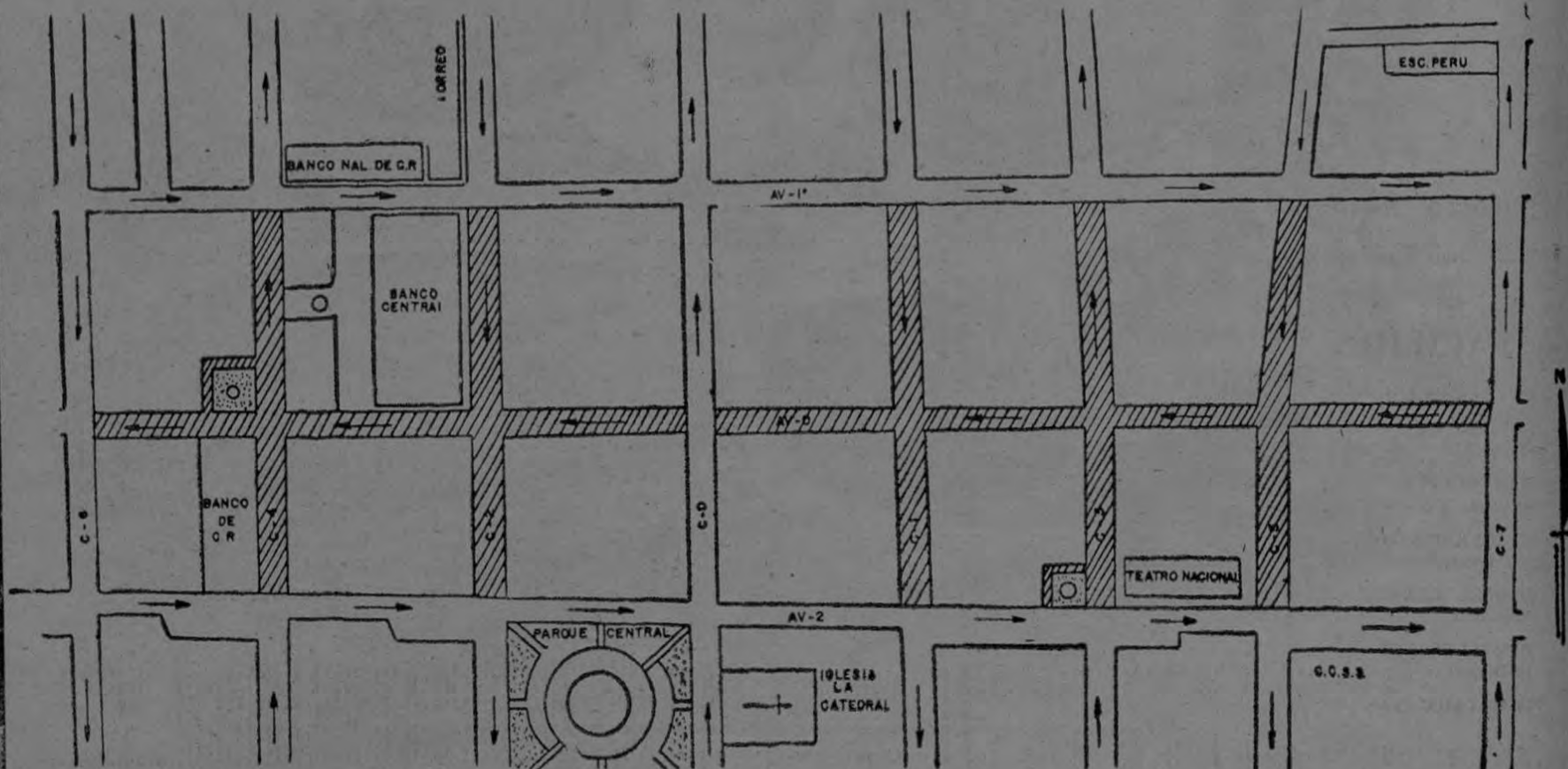
A V I S A

a los conductores de vehículos y al público que, para beneficio y comodidad de los señores peatones, ha dispuesto cerrar al tránsito de vehículos automotores el sector de la Avenida Central comprendido entre Calles 7ª (esquina del Hotel Balmoral) y 6ª (esquina Este del Mercado Central) de las 15:00 a las 22:00 horas a partir del jueves 10 de diciembre, inclusive.

Durante esos períodos tampoco se permitirá el movimiento de vehículos por las calles que cruzan transversalmente la Avenida Central entre Avenidas 1 y 2ª, excepto la Calle Central.

En el diagrama adjunto se ha sombreado el sector de Avenida Central y calles adyacentes, que quedará cerrado al tránsito de vehículos.

NOTA: Si en el transcurso de los días navideños se llegara a considerar conveniente ampliar el sector cerrado al tránsito, las autoridades procederán en ese sentido.



MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA
DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR
DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

Amenaza de nuevo temporal en el Atlántico

En la zona del Atlántico el tiempo está muy variable. Hoy amaneció claro y se vis- ta, pero a las ocho empezó a llover de nuevo mientras q' lumbra una mañana boni- el horizonte se oscurecía a- menazando con recrudecer o- tra vez el temporal que ha azotado aquella región y la del norte.

Mientras tanto el Servicio Meteorológico, del Aeropuer- to de El Coco anuncia que a partir de ayer, podría ha- ber dos días más de tempor- al, ya que el tiempo tiende a descomponerse.

Río Sixaola baja

Mientras el tiempo se des- componía, la Comandancia de Limón a través del teniente Dixon anunciaba que las a- guas del río Sixaola, que i- nundó una vasta zona, em- pezaban a bajar y que todo vol- vía a la normalidad. No obs- tante se teme que si el mal tiempo sigue, la crisis podría volver a acentuarse.

Viveres a las zonas inundadas

Mientras todo parecía vol- ver a la normalidad, los he- licópteros de la Fuerza Aé- rea de los Estados Unidos, continuaban ayer trabajando en forma intensa, transpor- tando alimentos, medicinas, ropa y otras utensilios a las diferentes localidades inun- dadas.

Ayer se llevaron viveres a la zona de Sixaola, que es una de las más perjudicadas en el Atlántico y la tarea se continuaría hoy.

Hoy operación Siquirres

Los helicópteros norteamer- icanos operaron ayer hacia las poblaciones de Panshurt, Pandora, La Feria y Las Nu- bes, llevando viveres espe- cialmente, así como ropa y co- bijas.

Para hoy anunció la Co- mandancia de Limón, que se operará en Siquirres, para llevar también viveres, espe- cialmente a San Alberto, que

es la población que más su- frió en Siquirres.

En Matina también empezó a llover de nuevo

El reporte que dio el te- niente Dixon de la Coman- dancia de Limón, coincide con el que dio Defensa Civil, que reportó que en Matina también empezó a llover de nuevo, después de haber ama- necido el día con un horizon- te despejado.

Defensa Civil lleva mercaderías

Defensa Civil despachó des- de Matina esta mañana a las 7:20, una patrulla llevando viveres hacia las poblacio- nes de Baltimore, Bristol, Beer Linee, La Colina y o- tras, que también sufrieron las inclemencias del mal tiem- po y cuyos habitantes en su gran mayoría resultaron des- pojados por las corrientadas de la mayor parte de sus per- tenencias.

Dos casas arrasadas en Bristol

El Agente Principal de Policía de Bristol, reportó q'

el río Chirripó en los días de emergencia, arrasó dos casas y dejó otras semi-destruidas. Reportó también daños en la agricultura del lugar. No hu- bo víctimas, según su infor- me.

Río Sarapiquí también cede

Por otro lado se informó que en la zona nortee, el tiem- po también cede y que las a- guas del río Sarapiquí em- pezaban a bajar, dando así o- portunidad de que las patrul- las de Defensa Civil y de la Cruz Roja, llegaran hasta el atracadero de lanchas.

Defensa Civil y Cruz Roja en Puerto Viejo

No obstante que se man- tiene el reporte de que el tiempo ha cedido en Puerto Viejo y toda la zona de Sa- rapiquí, la población indica da se encuentra inundada co- mo se ha dicho, por lo que los evacuados continúan en lugares que las autoridades han considerado seguros. De ahí que esa gente necesita to- da clase de ayuda y para e- llo, las patrullas de la Cruz Roja y de Defensa Civil, han

estado trabajando arduamen- te en el suministro de vive- res, medicinas, ropa y otras cosas más de urgente necesi- dad para aquellas personas.

Labor de rescate de helicópteros

Los helicópteros y equipo de rescate norteamericanos de la Zona del Canal de Pa- nama continuaron su coope- ración con las autoridades co- starricenses el lunes, dando a- ayuda a las víctimas de las i- nundaciones en la costa o- riental del país.

Los dos UH-1 y el CH-3 ha- bían distribuido hasta el me- dio día del lunes unas 12.700 libras de comida y medicinas y llevaron casi 200 personas amenazadas por las inunda- ciones. El C-123 había lleva- do más de 10.000 libras de comida que el Gobierno de Costa Rica había hecho dis- ponible para el área y hará más viajes para llevar el re- sto de los comestibles a esa área.

La mayor parte de las ope- raciones se han llevado a ca- bo en las regiones de los Va- lles de Sixaola y Estrella, aguita, Puerto Viejo, Banano, Guápiles y Siquirres.

ACTAS MUNICIPALES EN HOJAS POLIGRAFIADAS

En respuesta a nota remiti- da por el Secretario Municipal de Oreamuno mediante la cual solicita autorización para que las actas municipales sean lle- vadas en hojas poligrafiadas a fin de eliminar el libro manus- crito, la Contraloría General de la República le comunicó que este Despacho no objeta el procedimiento a seguir da- do que el mismo no viola nor-

ma alguna y más bien expe- dita la labor en beneficio de la Corporación.

Advertimos, sin embargo que las hojas correspondientes de- berán, previamente a su uti- lización, ser foliados y sella- das en este Organismo, a cu- yo efecto se remitirán tantas hojas como folios vaya a te- ner el tomo respectivo, que de- berá empastarse.

REFORMAS AL TERRITORIAL ESPERAN APROBAR PRONTO

Voceros de la Comisión Per- manente de Gobierno y Admi- nistración dijeron a LA PREN- SA LIBRE que la Subcomisión que ha venido estudiando el proyecto de reformas al Im- puesto Territorial rendirá su informe a la Comisión de Ha- cendarios en los próximos días. El proyecto tiene mucha im-

portancia por cuanto unido a proyecto de Código Tributario reformas al Impuesto de Ven- tas y otros, permitirán al Fis- co ampliar sus ingresos sin au- mentar los impuestos.

Se considera que la Comi- sión rendirá dictamen afirma- tivo al plenario pronto.

VOLKSWAGEN



Oferta especial de Navidad

Visítenos y seleccione un vehículo usado para usted y su familia

FACILIDADES DE PAGO

65 VOLKSWAGEN Sedán	64 OPEL RECORD Station
69 ISUZU Wasp Diesel	64 VOLKSWAGEN Sedán
58 MERCEDES Sedán Diesel	66 FORD Mustang
64 VOLKSWAGEN Variant	67 VOLKSWAGEN MICROBUS
69 OPEL KADETT Station	68 RENAULT R 10
67 WILLYS JEEP Diesel	67 VOLKSWAGEN VARIANT
65 DATSUN Panel	61 RAMBLER Sedán

CENTRO CARS S.A.

Frente al Gimnasio Nacional de la Sabana.
Abierto Lunes a Sábado de 8:00 a 20:00 horas
Domingo 9:00 a 12:00 horas
Teléfono: 21-88-05

OBSEQUIE

EL MAS FINO WHISKY ESCOCES...

JOHNNIE WALKER

ETIQUETA ROJA O NEGRA

LA MEJOR CALIDAD...
EL MISMO PRECIO

EL WHISKY ESCOCES
DE MAS VENTA
EN EL MUNDO.



MENDIOLA & CO. LTDA.
Teléfono 21-14-14 Apartado XVII



Investigación sobre calidad de diesel se hará

El Ministro de Seguridad Pública informó que se ha dejado para enero del año entrante una investigación a fondo sobre la calidad del diesel que se está distribuyendo en el país, ya que hay quejas de los autobuseros en el sentido de que es por causa de las impurezas que trae el combustible, que los motores lanzan tanto humo.

Por otro lado se acordó en

común con el Ministro de Salud Pública, Dr. José L. Orlich, llevar a cabo de inmediato la primera etapa del plan trazado anteriormente, para terminar con las humaredas de los buses y esta consiste en la colocación de muflas a los vehículos, las que serán dirigidas hacia abajo y no hacia arriba, como originalmente se había dispuesto.

Losilla se juramenta el jueves

Don Roberto Losilla Gamboa, nombrado ayer por la Asamblea Legislativa el nuevo Contralor General de la República en reemplazo del Lic. Eugenio Rodríguez Vega, que renunció para asumir la Rectoría de la Universidad de Costa Rica, se juramentará en la propia Asamblea Legislativa en la sesión del día jueves.

Al ser nombrado el señor Losilla Contralor General deja vacante el cargo de Sub Contralor General.

El Presidente de la Asamblea Legislativa Lic. Daniel Oduber, indicó que el nuevo Sub Contralor será nombrado en la sesión de mañana miércoles.

Se da como un hecho el nombramiento de don Fernando J. Valerio como Sub Contralor.

Adhesión a la Jornada Mundial de la Paz organiza Lic Oduber

En la oficina del Asesor Ejecutivo del Directorio de la Asamblea Legislativa, don Moisés Valituti se llevará a cabo una explicación hoy para la prensa sobre la idea del Presidente de la Asamblea Legislativa Lic. Daniel Oduber Quiros, de celebrar el jueves 10 de diciembre la adhesión a la Jornada Mundial de la Paz que ha iniciado su Santidad Paulo VI.

Estará presente un invitado especial de la Iglesia que conoce a fondo el carácter ético

y filosófico de las Jornadas de la Paz y desea ampliar conceptos.

Este acto que se celebrará el jueves 10 de diciembre, cree el Presidente de la Asamblea Legislativa que está inspirado en los nobles principios de la colectividad, la paz y la religión cristiana.

Siendo este acto a nivel del Primer Poder de la República, considera el Lic. Daniel Oduber que será de gran beneficio al robustecer la moral de nuestro pueblo.

COOPE ESCOLAR ANDE R.L. OFERTA DE NAVIDAD

La Cooperativa Escolar de la ANDE R.L. avisa a todos sus asociados y maestros en general que tiene en promoción especial de PLAN DE INVERSION DIRECTA los siguientes artículos:

	PRIMA
Set de colchones "Luxor-Guaría" tamaño corriente	₡ 50.00
Set de colchones "Luxor Catalina" tamaño matrimonial	₡ 75.00
Rasuradora eléctrica Philips modelo HP-1204	₡ 47.00
Cepillo eléctrico Philips modelo HR 6603	₡ 69.75
Percolador Philips modelo HD-5104	₡ 31.00
Batidora Philips con soporte	₡ 50.10
Licuada y extractor de jugos SHARP	₡ 65.00
Radio SHARP modelo BX-389	₡ 18.00
Radio SHARP modelo BZ-23	₡ 25.00
Radio tocadiscos SHARP modelo RP-664	₡ 45.00
Consola STEREO SHARP modelo GS-305	₡ 195.00
Televisor SHARP portátil 19 pulgadas modelo 19 DIP . .	₡ 150.00
Grabadora SHARP modelo RD-408	₡ 59.95
Plancha automática ROWENTA	₡ 22.45
Radio Tocabiscos SHARP y dos parlantes	₡ 55.00

Estos y muchos otros artículos pueden obtenerse en nuestro novedoso

**PLAN DE INVERSION DIRECTA.
VISITENOS Y SE CONVENCERA**

Oficina y despacho central:

50 vrs. Sur Iglesia La Dolorosa
San José — Ciudad.

Tels.: 22-89-37 - 21-70-50.

**GERMAN A. NAVARRO TOSI
GERENTE.**

GANGAS en automóviles usados

AUTOMOVILES

Subarú 70
Mercedes Benz 60
Mercedes Benz 220 - 55
Plymouth 55
Taunus 12 M. 63
Taunus 12 M. 63

Una ganga en ₡ 5.000.00

PICK-UP DOBLE TRACCION

Jeep J-2000 1½ toneladas,
Modelo 1968
Jeep J-2000 1½ toneladas,
Modelo 1967
Jeep J-2000 1½ toneladas,
Modelo 1966
J. 2000 Cafetalero
International 1957. Super ganga.
Ofrezca y lléveselo
Willys Diesel 1965
Camión International 1951

DOBLE TRACCION

Jeep 66 C.J. 5 Metálico
Jeep 66 C.J. 5 Metálico
Jeep 66 C.J. 5 Metálico
Jeep Willys 1959 Gasolina
Jeep Willys 1962 Gasolina
Jeep Willys 1967 Gasolina
Jeep Diesel 1967
Jeep Diesel 1968
Jeep Diesel 1966 Gasolina
Scout 65
Scout 1967
Scout 1967
Land Rover Gasolina 1957

Auto Técnica S.a.

Teléfono 21-86-33
Costado Norte del Parque Morazán

**Muebles
MANOLO**

Lda.

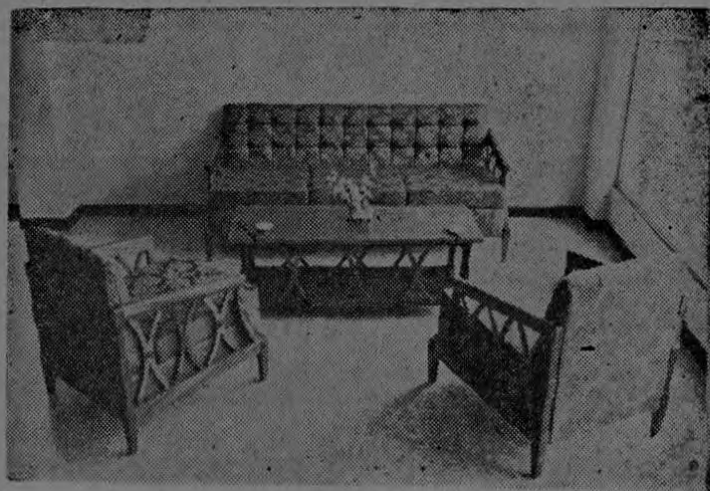
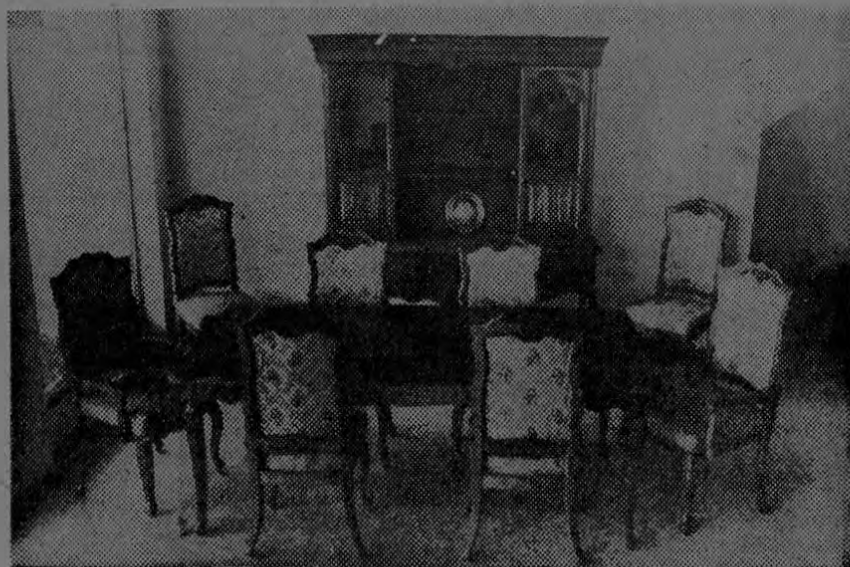
**EXHIBIENDO SUS ULTIMAS
CREACIONES PARA ESTA**

Navidad

**ADQUIERA YA
LA SUYA**

**JUEGO DE
COMEDOR
PROVENZAL**

6 sillas, 2 sillones,
mesa de extensión
y aparador. Con-
feccionado con fi-
nas maderas de
cenízaro.



JUEGO DE SALA,

fornado en preciosos damascos, consta de 4 piezas,
construido en maderas de cenízaro.

**JUEGO DORMITORIO
COLONIAL
AMERICANO**

6 piezas, confeccionado en
finas maderas de cenízaro.



JUEGO DE COMEDOR

3 piezas, confeccionados en finas maderas de cenízaro,
damascos finos y variados colores.

**2 LOCALES PARA
SERVIRLE MEJOR**

200 varas al Norte de la Biblioteca
Nacional —

Teléfono 21-03-25.

San Juan de Tibás, talleres y salón
de exhibición.

Teléfono 22-03-69.

Expertos en Seguridad Social se reunirán en Costa Rica

Durante los primeros días del próximo mes de febrero se efectuará en nuestro país una importante reunión sobre Seguridad Social, en la que participarán gran cantidad de expertos en la materia de Centroamérica, Panamá y México.

La actividad en referencia se llevará a cabo gracias a las gestiones que el Lic. Danilo Jiménez Veiga, Ministro de Trabajo y Bienestar Social,

realizara en su reciente viaje a México como miembro de la delegación de Costa Rica a la toma de posesión del nuevo Presidente Lic. Luis Echeverría.

Durante su permanencia en la ciudad de México, el Lic. Jiménez Veiga, efectuó una serie de importantes reuniones con algunos de los Ministros de Trabajo del Istmo así como con los directores de los Institutos de Seguridad Social de Centroamérica, Pana-

má y México y funcionarios del Comité Interamericano de Seguridad Social, con quienes logró que asistan a una reunión en Costa Rica para efectuar un análisis sobre la seguridad social en general.

El Lic. Jiménez Veiga dijo que esta cita de expertos a nivel internacional será de gran beneficio y que la misma será auspiciada por el Comité Interamericano de Seguridad Social.

Dentro de los temas más importantes que se conocerán en la misma se encuentran, la extensión del Seguro Social a zonas rurales, en lo que nuestro país marcha en primer lugar de los países que participarán en la reunión, así como los sistemas administrativos de los diferentes organismos directores de la actividad del Seguro en las diferentes naciones.

DIPUTADA MUESTRA INTERES EN UN PROYECTO MUNICIPAL

Ante una solicitud de la diputada Mireya Guevara de Padilla el Director del Departamento de Estudios Económicos señor Francisco Fajardo le manifestó lo siguiente: Señora Diputada

doña Mireya Guevara de Padilla
ASAMBLEA LEGISLATIVA
Presente

Estimada señora Diputada:

Me permito acusar recibo de su atenta de 6 de los corrientes, por medio de la cual nos solicita tramitar un proyecto de adición de Impuestos, a la Ley Nº 4604 (Municipalidad de Golfito), tendiente a gravar las trozas de madera, varilla de mangle y cáscara de mangle.

Aj respecto me permito manifestarle que, de conformidad con el artículo 40, inciso 1) de la Ley Orgánica de la Contraloría, estamos remitiendo el proyecto en referencia, para ser publicado durante ocho días en el Diario Oficial a efecto de oír objeciones. Una vez transcurrido ese término, continuaremos con el trámite de envío del citado proyecto al Ministerio de Gobernación, para que éste a su vez, lo haga del conocimiento de la Asamblea Legislativa.

Sin otro particular por el momento, me suscribo de usted como su atento servidor,

Francisco Fajardo R.
Director

Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA

TELEFONOS: 22-57-30 — 22 59-56.

MATEMATICAS

Enseñanza Media

Profesor Jorge Pardo Sánchez

Matricúlese ahora. 2 meses de clase

SOLO DIEZ ALUMNOS POR GRUPO

300 Este, 50 Sur y 100 Este de Acueductos y

Alcantarillado

(última casa izquierda)

Comunicamos a los vecinos de Turrialba centro,

que el nuevo agente de LA PRENSA LIBRE en ese lugar es el señor

ADOLFO ALVARADO ZAMORA

cuya dirección es la siguiente: Barrio Corazón de Jesús, de sastrería de Abel Sáenz, 100 vs. al Sur donde gustosamente le atenderá todo lo relacionado con suscripciones, anuncios y notas sociales.

DEPTO. DE CIRCULACION.

La Municipalidad del Cantón Central de Cartago

INFORMA:

Que en el artículo 17 de la sesión del día 17 de noviembre acordó en firme y unánimemente apoyar la creación del

Instituto de Fomento y Asesoría Municipal

(IFAM)

por considerarlo de suma importancia y ayuda para las municipalidades del país.

Germann Barquero Méndez

Gobernador y Ejecutivo Municipal

Q8.2 millones produce en dos meses impuesto de Protocolo de San José

En dos meses, setiembre y octubre, el Protocolo de San José produjo un ingreso al fisco de ocho millones doscientos once mil 947 colones con 73 céntimos.

El Protocolo de San José entró en vigencia el día 26 de agosto de este año, y lo que se recaudó durante los siguientes días hasta finales de agosto fue muy poco.

La Contabilidad Nacional ha informado que durante los dos primeros meses de su vigencia el Protocolo de San José ha producido aquella suma.

No se sabe todavía cuánto produjo en el mes de noviembre pasado, porque los datos de las aduanas no están todavía completos.

Cuñado de Regidor no puede ser el Ejecutivo Municipal

En respuesta a nota del señor Orlando Herrera S., de San Mateo mediante la consulta si un cuñado de un regidor puede ser nombrado como Ejecutivo de la Municipalidad de la Contraloría manifestó que conforme las estipulaciones del nuevo Código Municipal que entrará a regir a partir de 1º de enero próximo ordenamiento legal al que entendemos hace relación su pregunta el Ejecutivo queda sujeto a las mismas disposiciones sobre requisitos impedimentos, prohibiciones, recusaciones y licencias que se señalan para los regidores en cuanto fueren racionales.

mente aplicables.

Dentro de esas prohibiciones figuran las que no podrán ser simultáneamente regidores en una misma municipalidad los cónyuges o parientes dentro de tercer grado de consanguinidad o segundo de afinidad (art. 25 y 56).

Consecuentemente con lo anterior, encontrándose el cuñado de un regidor dentro del grado de parentesco por afinidad que contempla la ley como vedado para el ejercicio del cargo de Ejecutivo, no podrá recaer en aquél el nombramiento que debe efectuar el Consejo Municipal.

INSTITUTO DE FOMENTO Y ASESORIA MUNICIPAL VEN

El Subcontralor General de la República se ha dirigido al Ejecutivo Municipal de Escazú para manifestarle lo siguiente: El 2 de diciembre entrante la Municipalidad de ese Cantón efectuará el remate de una patente para la venta en licores en el Distrito de San Rafael. Conforme a la información que hemos obtenido en dicho lugar existen en la actualidad 16 patentes de licores nacionales y 16 de licores extranjeros y de acuerdo con los datos más recientes publicados por la Dirección Gral. de Estadísticas y Censos el número de habitantes del lugar es de 4.139.

Luego de realizado el cálculo que corresponde conforme al inciso b) del artículo 11 de la Ley sobre Venta de licores, se comprueba sin lugar a dudas que tanto en lo referente a patentes de licores del país, así como de licores extranjeros, hay un excedente que viola dicha norma jurídica.

Frente a dicha situación, pedimos se comunique a la Corporación que debe abstenerse de efectuar el remate, en cuestión, pues de lo contrario los patentados interesados podrían ejercer sus recursos administrativos y jurisdiccionales en perjuicio de los intereses municipales.

acompañarán al Lic. Rodrigo Odio un grupo de estimables abogados y al Lic. Oduber los restantes miembros de la Asamblea Legislativa.

ACUERDOS DEL CONGRESO JURIDICO ENTREGARAN

Mañana miércoles 9 de diciembre a las 5 de la tarde el Comité Organizador del Primer Congreso Jurídico hará entrega a la Asamblea Legislativa de los acuerdos a que llegaron.

En el Salón de Expresidentes habrá una recepción en donde el Lic. Rodrigo Odio González, Presidente del Colegio de Abogados, hará entrega al Lic. Oduber Quirós de los acuerdos antes citados.

acompañarán al Lic. Rodrigo Odio un grupo de estimables abogados y al Lic. Oduber los restantes miembros de la Asamblea Legislativa.

acompañarán al Lic. Rodrigo Odio un grupo de estimables abogados y al Lic. Oduber los restantes miembros de la Asamblea Legislativa.

Para escoger un libro hay que tener tranquilidad

Librería y Galería "FORMA"

LAS ARCADAS, FRENTE AL TEATRO NACIONAL

LE OFRECE: Libros para el hogar, cuentos infantiles, novelas, historia, biografías, libros de arte, para regalos de Navidad.

20% de descuentos.

Abierto todos los días hasta las 7 p.m.

INCLUSIVE SABADOS.

Socialmente hablando... viva el imperialismo de ORLOFF



Nos atrevemos a comparar nuestro vodka ORLOFF

-100% vodka-

únicamente con un auténtico vodka

-100% ruso-

porque sabemos,

y usted lo puede comprobar, que la diferencia más notable entre ambos

es que un legítimo VODKA ORLOFF cuesta 3 ó 4 veces menos que un auténtico vodka ruso.

VODKA ORLOFF

de imperial abolengo

Holtermann & Compañía S.A.

25 VS. AL NORTE de LA EMBAJADA NORTEAMERICANA
TELEFONOS: DESP. 21-51-30 GRAL. 21-11-33 APARTADO. 391



20 mil soldados buscan a embajador secuestrado

RIO DE JANEIRO, 8 (AP). Las fuerzas de la policía y el ejército —calculadas en 20.000 hombres— recorrieron hoy la zona de Janeiro y sus suburbios en busca de los secuestradores del embajador suizo Giovanni Bucher, pero 24 horas después de su captura no había aun noticia oficial sobre las exigencias de los terroristas.

Bucher, soltero de 57 años, fue secuestrado el lunes a punta de pistola por un comando terrorista.

Fuentes vinculadas con la policía dijeron que las autoridades estudiaban la autenticidad de varias solicitudes recibidas por escrito. Una de ellas exige según se informa la excarcelación de 68 a 70 prisioneros políticos a cambio de la libertad de Bucher.

Funcionarios de la embajada suiza declinaron formular comentarios.

Esta mañana tampoco respondieron a la pregunta de si alguna autoridad gubernamental había prometido oficialmente que Brasil cumpliría las exigencias terroristas.

Entre tanto, continuaba en grave estado el agente de la policía federal brasileña Helio Carvahlo de 44 años, guardaespaldas del embajador que recibió disparos al tratar de re-

sistir a los secuestradores. Presenta tres heridas de bala y se dijo que la médula espinal había resultado afectada.

BERNA, 8 (AP). — El gobierno suizo decidió hoy mandar un enviado especial a Río de Janeiro para ayudar a obtener la libertad del secuestrado embajador Giovanni Enrico Bucher.

La decisión se tomó después de una urgente solicitud de la comisión de Relaciones Exteriores del Consejo Nacional (Cámara Baja). Aún no se conoce el nombre del enviado.

Mientras tanto, en la Cancillería se mantiene en constante guardia a la espera de noticias. El portavoz dijo que el gobierno aún no había recibido informaciones sobre las demandas que elevaron los secuestradores para la libertad del Embajador de 57 años de edad, secuestrado el lunes.

"La Tribune De Lausanne", dice que la alianza de Liberación Nacional, a la que se achaca el secuestro, en breve dará a conocer una lista de presos políticos cuya libertad demanda en canje por Bucher.

En un despacho fechado en Berna, el diario dice que era posible que figuren en la lista los dos hijos y suera de Avo-

lonio de Carvalho, ex diputado comunista. De Carvahlo es uno de los dos brasileños que recibió orden de salir de Suiza después que la Cancillería

dijo que hacía declaraciones públicas apoyando la violencia como medio político.

Regresó a Argel donde los diarios suizos lo citaron ayer

como diciendo en una entrevista que el secuestro era en relación al "apoyo indirecto" que la economía suiza concede al régimen militar.



NUEVA YORK, 8 (AP). — Luis Leloir, izquierda, de Buenos Aires, y su esposa Amelga, son saludados por el profesor Erik Rudberg,

centro, a su llegada a Estocolmo donde Leloir recibirá el Premio Nóbel de Química de 1970. (AP wirephoto).

Rueda final de conversaciones Bonn-Varsovia

VARSOVIA, 8 (AP). — El canciller de Alemania occidental Willy Brandt, se reunirá esta mañana con el Primer Ministro polaco Cyrankiewicz, para una rueda final de conversaciones antes de regresar a Bonn, después de haber firmado el tratado polaco-alemán.

El tratado, firmado ayer, reconoce la frontera occidental de Polonia y abre el camino para mejorar las relaciones de los dos países. Cyrankiewicz ha aceptado en principio una invitación para visitar Bonn.

En el tratado Alemania pone fin a sus reclamaciones sobre 100.000 kilómetros cuadrados de territorio alemán que perdió a manos de Polonia después de la Segunda Guerra Mundial. Los polacos han garantizado a Alemania que permitirán que miles de alemanes que desean abandonar Polonia hagan antes de 1972.

Brandt le manifestó al dirigente del partido comunista polaco, Wladyslaw Gomulka y a Cyrankiewicz anoche en una comida, que existían personas en ambas naciones que estaban parcialmente "cautivos de ilusiones".

Dijo: "Permitidme decir abierta y entusiastamente que para muchos de mis compatriotas cuyas familias han vivido durante varias generaciones en el este, este día es un día difícil."

"Algunos creen que ahora están sufriendo la pérdida que experimentaron hace 25 años. Están parcialmente cautivos por las ilusiones."

"Pero me estoy preguntando a mí mismo si también no hay aquí en Polonia personas cautivas de ideas equivocadas —de que nosotros en la República Federal alemana nunca podremos recibir su confianza. Necesitaremos dedicar mucho tiempo el uno del otro".

Reducida a siete millones de toneladas la zafra cubana

MIAMI, Florida 8 (AP). — Enfrentado a dificultades económicas cada vez mayores, el Primer Ministro Fidel Castro carera cubana para 1971 a siete millones de toneladas —y para tratar de conseguirla ha modificado el calendario una vez más.

El Primer Ministro anunció anoche que la próxima afra comenzará este mes. Como consecuencia de ello, los cubanos celebrarán una vez más las Navidades y el Año Nuevo en julio. También se aplazó hasta el próximo verano la obser-

vación del duodécimo aniversario de la subida al poder de Fidel Castro, que se habría celebrado normalmente el primer día de enero.

Castro había hecho depender el prestigio de su revolución de lograr diez millones de toneladas para la zafra de este año, pero fracasó en su empeño.

"Tenemos un gran desbalance en nuestro comercio con la Unión Soviética", dijo Castro en una conferencia sindical. "Las necesidades del país exigen siete millones de toneladas si deseamos iluminar nuestras casas, cubrir nuestras necesidades, alimentarnos".

El azúcar produce, normalmente el 80 por ciento de las ganancias de divisas de Cuba.

En un discurso transmitido a todo el país por la radio y la televisión y captado en Miami, Castro declaró ante los líderes de los asistentes a la conferencia de dirigentes sindicales cubanos:

"Necesitamos siete millones de toneladas. Y ya estamos atrasados".



NUEVA YORK, 8 (AP). — Los abogados de los 16 separatistas vascos hablan con los periodistas en Burgos, España. Los tres, uno un letrado no identificado a la izquierda,

Juan María Baudres, centro, y José A. Echeverrieta, derecha defienden a los acusados ante el Consejo de Guerra. (AP wirephoto).

Desórdenes industriales golpean a Gran Bretaña

LONDRES, 8 (AP). — Una ola de desórdenes industriales golpeó hoy a la Gran Bretaña con severa reducción de energía eléctrica y caos en el tránsito.

Una disminución en el ritmo de trabajo de los obreros eléctricos dejó sin energía a una quinta parte del país en las horas matutinas y huelgas dirigidas por los comunistas hicieron cerrar mercados de alimentos y provocaron el caos en el tránsito, en protesta contra el intento del gobierno conservador de reducir el pago a las huelgas ilegales.

La Junta Estatal de Electricidad dijo esta mañana que el suministro de energía había descendido en un 26 por ciento. La Junta hizo frente a la

situación poniendo fuera de acción a una quinta parte de la red y disminuyendo el voltaje en el resto.

En Irlanda del Norte el gobierno provincial decretó inmediatamente un estado de emergencia racionando el suministro de electricidad.

Si la situación empeora, advirtió un vocero gubernamental, la industria manufacturera será privada de energía.

Extremistas de izquierda convocaron la huelga para protestar contra la política oficial de crear nuevas leyes para dominar las huelgas repentinas ilegales y el poder de los sindicatos. Prominentes dirigentes sindicales habían aconsejado a sus seguidores que no fueran a la huelga.

**SIENTASE
ORGULLOSO
DE POSEER
UN**



"JEEP" UNIVERSAL

71

**El vehículo
de trabajo
incontenible**



**El único vehículo que mantiene su valor y hace más que los demás!
Escoja el suyo... ahora con:**

- MOTOR DE GASOLINA
- CORTOS o LARGOS
- CABINA METALICA
- CABINA DE LONA
- DOBLE TRACCION

**Háganos
una visita
sin
compromiso**

AutoTécnica, s.a.

Teléfono 21-86-33 — Costado Norte del Parque Morazán.

Autoridades y rebeldes deben respetar derechos de víctimas

MANAGUA, 8 (AP).— La Novena Conferencia Interamericana de la Cruz Roja acordó aquí al clausurar ayer sus sesiones, que "tanto las autoridades como los rebeldes están obligados a respetar en las víctimas los derechos inherentes a su personalidad humana".

La disposición se aplicará a todos los países americanos cuando se produzcan disturbios sociales, políticos, religiosos o de cualquier naturaleza, aún en forma de guerrillas ur-

nas, o rurales que deriven en cuevas sangrientas, secuestros de personas, inviduales o colectivos en tierra, aire o agua.

La conferencia acordó que la Cruz Roja Nacional por medio de sus delegados, debe acudir al propio teatro donde se produzcan los hechos para prestar a sus víctimas el auxilio humanitario pronto y eficaz que necesiten.

En casos concretos de secuestros de aviones, añade, la resolución la Cruz Roja Nacional

debe ofrecer su mediación y prestar su auxilio a las personas de las naves secuestradas.

Consigna finalmente la resolución, que la actuación de la Cruz Roja en favor de las víctimas nunca podrá interpretarse como una mengua a la soberanía de los Estados ni a la libre determinación de los pueblos a la conferencia asistieron delegados de Suiza y de todos los países americanos excepto Cuba.

6.500 niños deformados por la talidomida

ALSDORF, Alemania, 8 (AP).—La defensa pidió al tribunal que ponga fin al proceso de la talidomida sin decidir si la medicina fue la causante de la deformación de miles de niños.

El abogado defensor Guenther Doerf dijo que la defensa consideraba que el tribunal no lograría esclarecer la existencia de un vínculo causal entre la sustancia simfiera y las deformaciones congénitas. Varios expertos han prestado declaraciones contradictorias en este punto fundamental.

La moción de la defensa fue vinculada a una nueva oferta por parte de Chemie Gruenthal, el laboratorio productor de pagar 1.09 millones de dólares a los demandantes adul-

tos que afirmaron haber sufrido daños en sus sistemas nerviosos como resultado del empleo de la medicina.

La compañía ha establecido ya un fondo de 27.5 millones para niños deformados cuyas madres dijeron que tomaron la medicina durante las primeras fases del embarazo.

La medicina se vendió en Alemania bajo el nombre de "Contergan" desde 1955 a 1961.

El tribunal podría poner fin al juicio ahora si decide que una continuación del mismo solo serviría a un "interés público mínimo".

Cinco funcionarios, ex funcionarios y científicos de Chemie Gruenthal han estado

Diezmado batallón camboyano

PHNOM PENH, 8 (AP).— Soldados vietnamitas y del Viet Cong pueden haber diezmado a un batallón camboyano y capturado un cuartel general distrital que defendía a 60 kilómetros al noreste de Phnom Penh, según dijo hoy el comando camboyano.

Los pilotos que volaban en apoyo del batallón no pudieron establecer contacto con los defensores de Peam Chikang desde el atardecer del domingo, según dijo un vocero. Hasta ese momento, ambos lados habían sufrido fuertes bajas en un día de lucha.

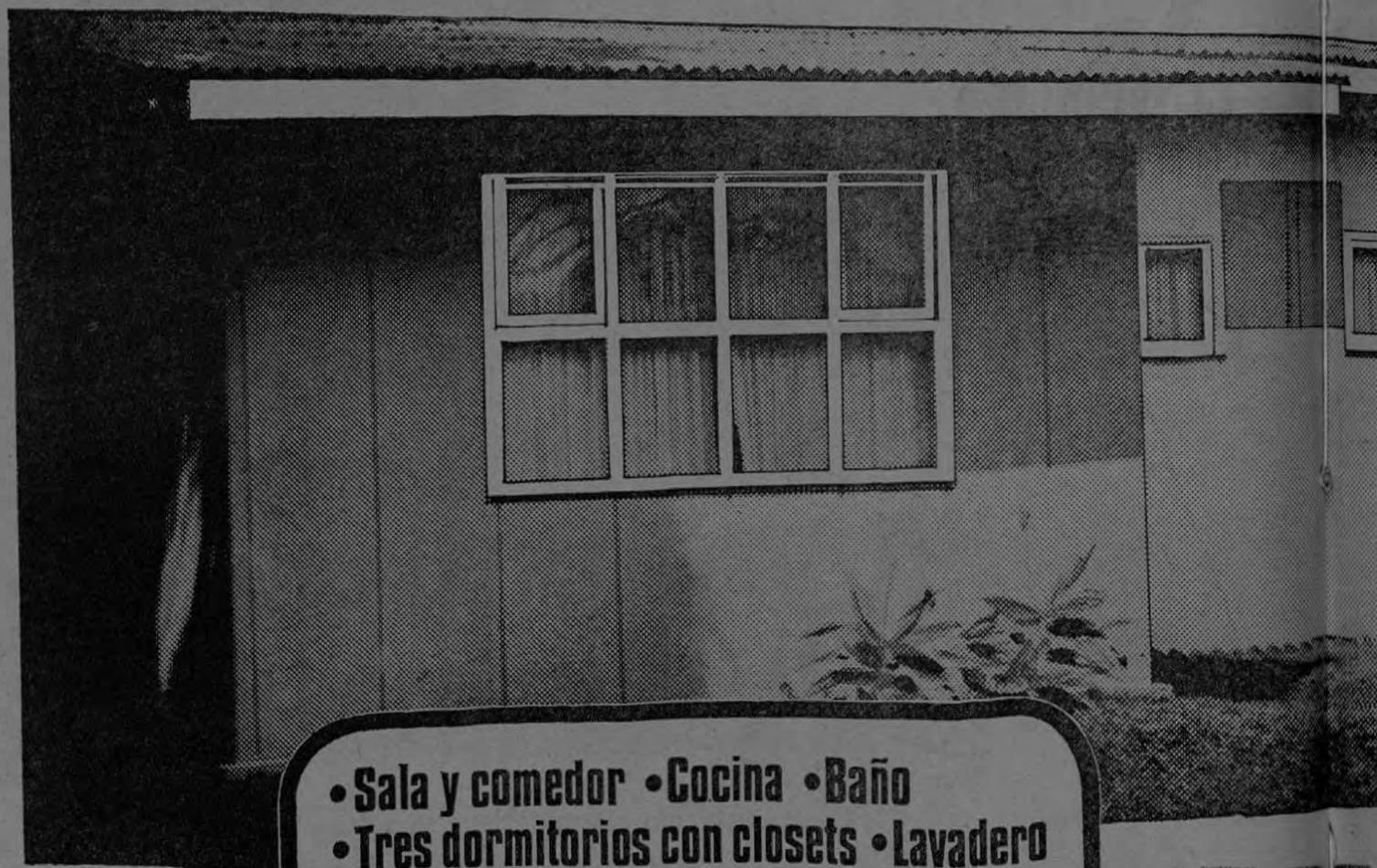
El gobierno no ha podido reabastecer al cuartel general distrital o evacuar las bajas, dijo el vocero, debido a que sus helicópteros no pudieron despegar debido a fallas mecánicas.

El asalto contra Peam Chikang se inició la noche del sábado con fuego de morteros y luego aviones caza bombarderos camboyanos fueron llamados para atacar a las tropas terrestres comunistas. Superfortalezas volantes con base en Talladía lanzaron bombas contra las rutas de abastecimiento norvietnamitas ayer, al norte de Camboya, tratando

de reducir la ofensiva comunista, según dijo el comando norvietnamita en Saigón. Otras superfortalezas volantes inicia-

ron el tercer mes consecutivo de intenso bombardeo de la ruta de Ho Chi Minh que cruza Laos.

Toda una vida de Felices Hogar propio... le tiene



- Sala y comedor • Cocina • Baño
- Tres dormitorios con closets • Lavadero
- Amplio patio • Ante jardín
- Construcción de concreto armado

\$5.00

Colombianas tienen iguales derechos que los hombres

NUEVA YORK, 8 (AP).— Las colombianas tienen iguales derechos que los hombres en la vida cívica, no en la vida familiar, explicó la embajadora Ana González de Cuadros, y la única posibilidad de que logren la igualdad está en la unión de las mujeres del mundo.

Durante una recepción anoche, en honor de delegadas a la Asamblea General de las Naciones Unidas, Betty Friedan, casada, con hijos, fundadora y ex presidenta de la "Organización Nacional de Mujeres", afirmó que es necesaria una huelga en todo el mundo para que las mujeres logren igualdad de derechos.

"Debemos unirnos y dentro de un año más o menos habrá huelga mundial femenil".

Kate Millett, autora de "Política Sexual", comentó que hay que crear una organización mundial.

María Groza, de Rumania, Presidenta de la Comisión Social de la Asamblea, observó que "en mi país no tenemos esos problemas". En la Asamblea Nacional de 465 miembros, 67 son mujeres.



Visite
RESIDENCIAL EL PORVENIR
Oficinas al Este de
Las Gravidias,
Desamparados.
TELEFONO: 22-59-29
o solicite informes a DUSA



Mediante las más bajas
TERRITORIAL, IMPUESTO
y a sólo 5 minutos del
residencia en la urbanización
CAMPO DE JUEGOS, C
servicio de autobuses,

OTRA REALIZACIÓN DE

deformes omida

abbar...
emas ne...
o del em...
establec...
millone...
dos cuyas...
onaron la...
primeras...
vendió en...
embre de...
955 a...
poner fin...
ecide que...
en mi me...
terés pa...
ex fun...
s de Che...
un estado...

en juicio desde el 21 de mayo de 1968, con la que el proceso criminal ha pasado a ser el más largo en la historia alemana. Los casos contra otras tres personas fueron suspendidos a causa de enfermedad, y otro acusado murió.

Los padres de casi 2.600 niños nombrados en el proceso han aceptado según informes el ofrecimiento de la compañía. Casi todos son alemanes. La talidomida fue producida también bajo licencia en el extranjero, se le ha atribuido la deformación congénita de unos 6.500 niños en 20 países. Una serie de compañías extranjeras, inclusive en Suecia y Gran Bretaña han acordado indemnizar a los niños deformes de sus países.

Monja manejó dirigible

MIAMI, 8 (AP).—La hermana Margaret, de la orden Dominica, que tiene ya en su haber 450 horas de vuelo en aviones convencionales, probó el domingo sus habilidades en un dirigible.

Después de superar dificultades iniciales, la religiosa de 50 kilos de peso maniobró el pesado timón del aparato, asesorada por el piloto Ronald Bell.

La monja dijo que la primera reacción de Bell, cuando ella le pidió que le permitiera guiar el dirigible, pareció ser de desconfianza.

"Pero (luego) fue extremadamente amable, y pasamos una tarde deliciosa", agregó.

Investigan la actividad de soldados norteamericanos al lado del Viet Cong

SAIGON, 7 (AP) La Policía Nacional survietnamita investiga informaciones de que pequeños grupos de soldados blancos, posiblemente norteamericanos, han sido vistos 2 veces en combate junto con guerrilleros del Viet Cong.

Se dijo que los incidentes ocurrieron con una semana de separación, el 23 de noviembre y el primero de diciembre, en aldeas en la provincia de Binh Dinh, la costa central de Viet Nam del Sur, según informantes aquí.

Aldeanos vietnamitas informaron haber visto cuatro blancos en la primera ocasión y seis en la segunda.

En el pasado hubo numerosos incidentes en que se ha visto a occidentales, presumiblemente desertores o prisioneros norteamericanos, en los campos de combate con soldados comunistas.

Sin embargo, se cree que las informaciones desde la provincia de Binh Dinh son las primeras de soldados blancos operando en grupos con el Viet Cong.

Las autoridades norteamericanas admiten que no saben la seriedad que cabe asignar a las informaciones. "no sabemos qué validez tienen," dijo un funcionario, "estos hombres si es que existen podrían ser cualquiera".

Según los informantes, los aldeanos dijeron que el 23 de noviembre cuatro blancos, aparentemente norteamericanos que portaban fusiles M-16; acompañaron a soldados del Viet Cong en un ataque nocturno contra la aldea de Phu Van, en el distrito Hoai An en Binh Dinh.

Los atacantes se apoderaron de abastecimientos médicos y dinero y se llevaron a cinco civiles, según dijeron los aldeanos, al atardecer del primero de diciembre, 6 blancos que también se cree eran norteamericanos, y dos soldados del Viet Cong se presentaron en una desierta aldea en el distrito de Hoai Nohn, pocos kilómetros al este de Phu Van. llevaban una ametralladora norteamericana M 60 y un radio portátil.

Los informantes dijeron que se enviaron a la aldea milicianos regionales survietnamitas para verificar la información pero la encontraron de sierta sin pistas de los intrusos excepto algunas huellas de pisadas.

lices Navidades en ene reservado



**Le permiten obtener una valiosísima residencia
incluyendo lote... a un precio nunca visto!**

Garantía técnica-crediticia de la "AID" y del Banco Nacional de Costa Rica.

las más bajas y cómodas mensualidades (QUE INCLUYEN SEGURO DE INCENDIO, IMPUESTO AL, IMPUESTO MUNICIPAL, CUOTA DE "ASOCIACION DE VECINOS", AMORTIZACION E INTERESES) minutos del corazón de San José, EL PORVENIR le brinda la oportunidad de obtener una funcional en la urbanización del futuro... la única que tiene proyectado CENTRO COMERCIAL, ESCUELA, DE JUEGOS, CENTRO COMUNAL, PARQUES, JARDINES, y que cuenta actualmente con abundante agua, autobuses, alumbrado de mercurio, amplias calles y aceras.

ALIZACION DE DUSA... UNA EMPRESA PRIVADA AL SERVICIO DEL DESARROLLO Y BIENESTAR SOCIAL I

Alcohol interrumpió la carrera de Beethoven

QUI NHOM, Vietnam del Sur, 8 (AP).—Desórdenes anti norteamericanos estallaron hoy en esta ciudad de la costa central después de la muerte de un estudiante secundario survietnamita por un soldado estadounidense.

Se ordenó un toque de queda de 24 horas, pero continuaron las manifestaciones, las rupturas de vidrios de las ventanas y el incendio de vehículos militares norteamericanos. Los informantes dijeron que algunos soldados estadounidenses fueron heridos por las piedras que lanzaban los manifestantes. Se ordenó a las tropas norteamericanas no ir a Qui Nhom.

Fuentes norteamericanas bien informadas dijeron que los manifestantes, calculados entre 2.500 y 4.000 hoy, demandaban que el soldado norteamericano que mató al estudiante sea entregado a las autoridades survietnamitas para juicio inmediato.

El soldado no fue inmediatamente identificado. Estaba detenido y los oficiales del ejército investigaban el disparo que costó la vida al joven.

Estudiante survietnamita fue muerto por soldado norteamericano

LONDRES, 8 (AP).—Un síquiatra británico opina que la carrera de Beethoven fue interrumpida por el alcohol.

En un artículo publicado en el "Journal of Alcoholism" el Dr. J.S. Madden afirma que en una autopsia del compositor alemán se encontró que su hígado había quedado reducido "a la mitad de su tamaño normal, y era de consistencia correa y de color azul grisoso", su bazo había duplicado su tamaño normal.

El doctor concluyó que Beethoven poseía "un cerebro y una mente capaces de muchos años de productividad musical", pero añadió que su vida fue "reducida por el alcohol".

Beethoven murió en 1827 a los 57 años —tras haber compuesto una producción musical más copiosa que casi cualquier otro músico de renombre en la historia.

King's College celebra fiesta de fin de curso

Ya es tradicional, en el King's College, la celebración del fin de curso, que es a la vez, anticipo de la alegría navideña.

En esta oportunidad, la fiesta se realizó el viernes en la tarde, con asistencia de los primeros y segundos años, ya que los terceros habían salido con anterioridad.

Aquí, cada cual hizo gala de sus habilidades. Hubo canto, declamación, bailes, un solo de guitarra... Alumnas de primer año hicieron un acto cómico, mofándose de la clase de etiqueta que reciben semanalmente.

Se sirvió un arroz chino, bocadillos, postre y cóctel, celebrando así el final del año lectivo.

El profesorado y las alumnas disfrutaron muchísimo de la reunión, que se prolongó durante muchas horas en un ambiente cordial y ameno.

Desde estas páginas, LA PRENSA LIBRE saluda atentamente a las jóvenes estudiantes y les desea unas felices vacaciones.



La amistad, la simpatía de las jóvenes... todo se unió para hacer de la fiesta algo especial. Casi todas en pantalones, pero muchas en mini-falda, los modelos que llevaban eran dignos de una exhibición de modas.



El Profesor de Estadística no parece muy cómodo, como único varón entre todas las jóvenes. Pero, como en fiestas, todo está permitido y se olvida la severidad académica, lo vemos, sometido a los aplausos de todas sus alumnas.

Un éxito, el festival del Buen Comer

Una venta extraordinaria hubo en el Festival del Buen Comer "Navidad Internacional", que realizó la Asociación de Bienestar Social de Escazú en el Costa Rica Country Club.

En la fotografía, entre otras, Sra. de Harris, Ilse de Hener, Isabel de Flores, Julieta Aymerich, Maruja de Esparragó y Zaira Aspinall.

Nos congratulamos del éxito de este Festival, que es a beneficio de las obras sociales del cantón.



Edgar Rodríguez Reyes
Oralia Vargas de Rodríguez

Jorge Villalobos Arce

Iris De la Paz de Villalobos

participan a sus familiares y amistades el
matrimonio efectuado de sus hijos

Johnny e Ileana

San José, 7 de diciembre de 1970.

DE GALA EL HOGAR GUERRERO-FONSECA

Con la llegada de una preciosa niña que llevará el nombre de Paola Beatriz se vio engalanado el hogar formado por don Edmundo Guerrero y su gentil señora Leticia Fonseca de Guerrero.

LA PRENSA LIBRE hace votos por la felicidad de la recién nacida.

HOGAR DE GALA

El hogar muy estimado de don José Abel Barroso y su gentil señora Leticia Freer de Barroso se ha visto engalanado con la llegada de un precioso varoncito que llevará el nombre de Ronny V.

LA PRENSA LIBRE desea felicidades al recién nacido.

Elegante compromiso de bodas Luque Fernández. Zamora Palavicini

El sábado 5 de diciembre, en horas de la noche, en la residencia de sus padres, tuvo lugar el compromiso de la gentil Srta. Emilia María Zamora Palavicini con el Sr. Alvaro Luque Fernández.

La noticia de este compromiso ha sido recibida con suma complacencia, y q' ambos pertenecen a dos honorables hogares como son los formados por don Ernesto Luque y doña Eliette Fernández de Luque y por don Mario Zamora Dobles y doña María del Carmen Palavicini de Zamora.

Monsieur Ignacio Trejos bendijo el anillo de compromiso, durante una ceremonia emotiva y hermosa.

LA PRENSA LIBRE anticipa a Alvaro y Emilia María los mejores votos por la dicha de su futuro.



* Momento en que el novio, Sr. Alvaro Luque Fernández imponía el anillo de compromiso a la linda señorita Emilia María Zamora, durante la ceremonia íntima, realizada en su residencia.

DE GALA EL HOGAR ARCE-KIKUT

Un precioso niño ha llegado a alegrar el hogar de don Rodolfo L. Arce H. y doña María de los Angeles Kikut de Arce.

LA PRENSA LIBRE desea felicidades al recién nacido en unión de sus hermanitos Adolfo e Ileana.

Té de Navidad de las Damas Argentinas

El próximo 11 de diciembre será el Té de Navidad de la Asociación de Damas Argentinas, en la residencia de la señora Beatriz de Herrera.

Será ofrecido a las señoras Blanquita de Rodríguez y Susana de Valle con motivo de haber recibido los primeros premios en la exposición de Arte efectuada en el Colegio de Médicos.

Dirección, San Rafael de Escazú, 200 varas al Sur de la Bomba Texaco. Tel. 28.03-30.

Kayser...

una nueva
forma de
sentirse
cómoda y
bella!

Mini-bikini Kayser
modelo 10441 de
acariciante "Crepset"
bordado
que hace juego con el
mini-fustán Kayser.
Extensa variedad de
colores.



PRECIO: ₡ 18⁰⁰

Mini-fustán Kayser modelo 11441, confeccionado en la maravillosa tela "Crepset" y delicadamente bordado. Una novedad Kayser para la mujer que busca comodidad y belleza.

PRECIO: ₡ 37⁰⁰

Kayser...

intimidad
que fascina!

New York London Paris

Adquiera lo más nuevo y exclusivo en ropa íntima
donde su distribuidor Kayser

SAN JOSE: Tienda La Gloria • Scaglietti • Sears • Tienda Regis • El Encanto •
Novedades Golán • Diorvett, Avenida Central • Hnas. Aued • Almacén y Tienda El Globo •
Tienda Zig-Zag • Novedades Sonsre • Revlens • Ramírez Valido • Tienda Di Mare •
El Siglo Nuevo • Tienda Don Narciso • Tienda Simón

CARTAGO: Rosa de Matamoros • Tienda La Confianza • Almacén Villanueva •
HEREDIA: Tienda La Gran Señora • Tienda Alfaro • Tienda Rosabal • Tienda Oller •
ALAJUELA: Fco. Lobet e hijos Ltda. • Bazar Elluany • Novedades Irma • Bazar Corella
PUNTARENAS: Tienda La Nueva Gloria
LIMON: Mares Ltda.



Admirando algunas de las hermosas piezas de cerámica en exhibición, vemos a la famosa ceramista norteamericana Juanita May, a Ada de Jiménez, impulsora de la idea de la realización de este certamen y algunos participantes.

Inaugurado Primer Certamen Nacional de Cerámica

El viernes 4 diciembre, en la Sala de Conferencias de La Nación se inauguró el Primer Certamen de Cerámica, con la participación de escolares, colegiales, universitarios, aficionados y profesionales.

Presente en este acto la Sra. Juanita May, ceramista norteamericana ganadora del Grand National, quien actuó como Jurado Calificador de las obras.

Sus compañeros para seleccionar las obras fueron el Sr. Guido Sáenz, Viceministro de Cultura y el Sr. Antonio Iglesias, Director de Artes y Letras.

Este certamen ha sido auspiciado por la Dirección General de Artes y Letras y el Club de Mujeres Profesionales y de Negocios N° 2.

La muestra permanecerá abierta hasta el 18 de diciembre.

Hay hermosas obras en todas las categorías. Candeleros, vasijas, un Paso campesino, adornos de mesa, lámparas.

Felicitamos a las participantes en este Certamen y no dudamos de que mucha gente asistirá a ver los trabajos en cerámica, realizados en Costa Rica.



Liliana María Arrieta C

En su primer año

Adornamos nuestra página social con la fotografía de la preciosa niña Liliana María Arrieta Castro, con motivo de celebrar en esta fecha su primer año de vida.

Pertenece al hogar formado por don Víctor Manuel Arrieta Brenes y doña Liliana Castro de Arrieta.

Para celebrar tan grata ocasión sus padres le ofrecerán una alegre piñata hoy en horas de la tarde a la que asistirán todos sus amiguitos.

LA PRENSA LIBRE hace votos porque el futuro le depara mucha dicha en unión de sus padres y su hermanito Víctor Manuel.

Luctuosas

SANTIAGO CASTRO CONSTAINO

Ha muerto

Sentida condolencia a sus padres: Napoleón Castro Alpi zar, Lilia Constaino de Castro.

Su abuela materna: Socorro Castro viuda de Artavia. Tíos, sobrinos y demás familiares.

El Profesor

MARIO ANTONIO SANCHEZ AGUERO

Falleció

Confortado con los Santos Sacramentos.

†

Sentido pésame a su madre: Ofelia Agüero vda. de Sánchez.

LEOPOLDO RODRIGUEZ CALVO

Ha muerto

†

Sentido pésame a su esposa: Clementina Ruiz de Rodríguez. Sus hijos: Armando y Dorita Quiros de Rodríguez Ruiz, José Luis y Leticia Gamboa de Rodríguez Ruiz, Irma y María Laura Rodríguez Ruiz. Nietos, sobrinos y demás familiares.

ESTER VARGAS CAMPOS

Descansó en la paz del Señor Confortada con los Santos Sacramentos

†

Sentido pésame a sus hijos: Juan Vargas Vargas y Ercilia de Vargas, José Vargas Vargas.

Sus hermanos: Rosa, Marcos y Octavio Vargas Campos. Sus nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares.

Sra. Mireya Gurdán de Verona

Celebra mañana su natalicio la señora Mireya Gurdán de Verona.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades.



MINISTERIO DE TRANSPORTES

AVISA

a las Empresas Constructoras, que ha publicado las siguientes Licitaciones Públicas:

N° 2255 - Construcción Escuela Niñas de Santa Cruz, Guanacaste, publicada en Gaceta N° 253 del 11 de noviembre de 1970. Vencimiento para recibir ofertas 8:00 horas del 16 de diciembre de 1970.

N° 2256 - Ampliación Liceo Samuel Sáenz, Heredia, publicada en Gaceta N° 254 del 12 de noviembre de 1970. Vencimiento para recibir ofertas 9:00 horas del 16 de diciembre de 1970.

N° 2257 - Construcción Escuela Winston Churchill, Cartago, publicada en Gaceta N° 254 del 12 de noviembre de 1970. Vencimiento para recibir ofertas a las 10:00 horas del 16 de diciembre de 1970.

N° 2258 - Construcción Gimnasio Colegio Monseñor Odio, Desamparados, publicada en La Gaceta N° 253 del 11 de noviembre de 1970. Vencimiento para recibir ofertas a las 8:00 horas del 17 de diciembre de 1970.

N° 2259 - Ampliación Colegio Clodomiro Picado T. de Turrialba, publicada en La Gaceta N° 256 del 14 de noviembre de 1970. Vencimiento para recibir ofertas a las 9:00 horas del 17 de diciembre de 1970.

N° 2260 - Colegio de Escazú, Construcción Primera Etapa, publicada en La Gaceta N° 256 del 14 de noviembre de 1970. Vencimiento para recibir ofertas a las 10:00 horas del 17 de diciembre de 1970.

Dirección de Arquitectura Escolar y de Construcciones

**ACTO DE CLAUSURA
DE LA ESCUELA BRASIL**

Felicitamos a los graduados
cuyos nombres aparecen a
continuación.

VI GRADO A

Arias Zamora Gina Lorena
Barrantes Bonilla O. Patricia
Calderón Arguedas Mayela
Calderón Otárola Rosibel
Calvo Barrantes Marjorie
Campos Barrantes M^a
Antonieta
Cerdas Montero Gabriela
Cruz Jiménez Berliotte
Chaverri Ramírez Carmen
Chaves Artavia Isabel
Cristina
Chaves Molina Carmen
Eugenia
Chaves Saborio Alejandra
Fernández Solano Aurora
Ferreto Jiménez Judith
Gómez Pereira Ana Victoria
Gómez Serrano Gina
González Pineda Iris
Esperanza
Granados Chinchilla Grace
Hernández Montero Rita
Jiménez Calderón Maricelle
Jiménez Rivera Patricia
Lanzoni Mejía Alejandra
Martínez Madriz Jeannette
Masís Paniagua Sonia
Mora Zúñiga Ruth
Olmos Maffio Ana Lucia
Rodríguez Cavallini Evelyn
Salazar Cubillo Patricia
Sancho Gómez Bernardita
Serrano Núñez Arlette
Solano Solano Olga Marta
Torres Solano Sonia María
Umaña Solís M^a del Carmen
Vargas Elizondo Iris Maritza
Villalobos Jiménez Jeannette
Zúñiga Brenes M^a Eugenia

Virginia Castro Diaz

Maestra.

VI GRADO B

Araya Flores Patricia M^a
Arce Navarro Margarita
Arce Sauma Patricia Eugenia
Avendaño Avila Alicia M^a
Báez Rojas Ana Luisa
Campos Sandoval María
del Rosario
Cascante Bermúdez Geady A.
Delgado Chacón Ana Giselle
Drexler Suárez Patricia
Escalero Bonilla Nayla M^a
Flores Sancho Ileana
González Cerón Orietta M^a
González Cordero Marlene
González Zamora Lilliana M^a
Guillén Berrocal Teresa
Jiménez Bonilla Sara M^a
Jiménez Granados Ana Lorena
Jiménez Reyes Lupita M^a
Martínez Córdoba Maribeth
Patricia
Mora Sánchez Jayne Leticia
Murillo Urbina Flor de M^a
Oviedo Muñoz M^a de los Ang.
Paniagua Valverde Jenny
Marlene
Peña Salas Julia María
Ramírez Coghi Ana Rosa
Rodríguez Núñez Sonia María
Saborio Sánchez Ana Isabel
Sandoval Espinoza M^a
Alejandra
Serrano Núñez Maureen
Sosa Jara Ana Guiselle
Valverde González M^a Elena
Vargas Iglesias Adela María
Vargas Ulate Elsie
Vargas Villalobos Yolanda
Guiselle
Viquez Alvarado Vilma M^a

Teresita Z. de Jiménez

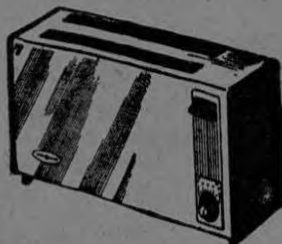
Maestra.



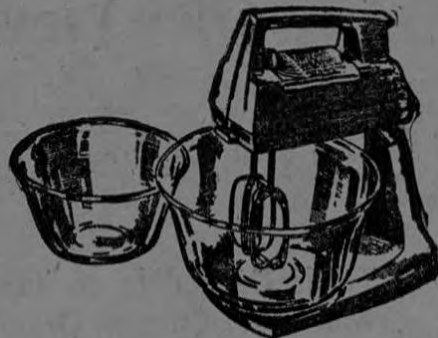
GENERAL ELECTRIC



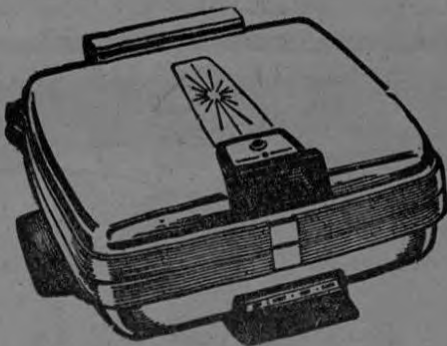
Secadora de Pelo Portátil



Tostador de pan automático



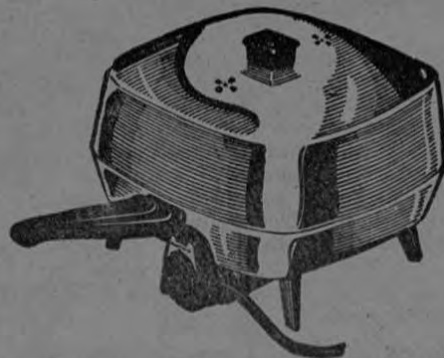
Mezcladora M-35



Waflera - Parrilla



Percolador eléctrico automático



Sartén eléctrica con teflón



Plancha de Viajero



Cuchillos eléctricos para corriente y de batería

Exija su Acción por cada ₡ 10 de compra

**Picazón de la Piel
se Alivia Rápidamente**

Bajaduras de la Piel, Ardor, Despelle-
amientos, Acne, Tifia Psoriasis, Gra-
tos, Barros, etc.—a menos que ataque
estos gérmenes no podrá combatir
la verdadera causa de los males de la
piel. Nixoderm actúa desde luego,
combatiendo esos gérmenes y hacien-
do su piel suave y aterciopelada. Vea
por sí mismo cuán pronto trabaja Ni-
xoderm y cómo mejora usted su apa-
riencia rápidamente. Adquiera Nix-
oderm en su farmacia hoy mismo.

Nixoderm
Para Desórdenes de la Piel

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**ALFREDO ESIQUIVEL
& CIA. LTDA** TEL. 22-92-22
APT. 885 SAN JOSE

50 varas al Este de La casa, entre Pagaduría
Nacional y Xerox



Brindando por la dicha del futuro, vemos a la encantadora agasajada, Srta. Virya Gallardo Castro rodeada por sus familiares y amistades, durante el té de Despedida de Soltera ofrecido en el Hotel Costa Rica.

Despedida de soltera en honor de Virya Gallardo

El jueves 3 de diciembre, en el Hotel Costa Rica fue agasajada con un Té de Despedida de Soltera la gentil Srta. Virya Gallardo Castro, quien próximamente contraerá nup-

cias con el Lic. Jorge Amador Madriz.

Organizaron este evento social Evangelina V. de Pradilla y Deyanira Esquivel de Castro. Se le obsequió a nombre

de todas las asistentes un precioso carrito para té.

LA PRENSA LIBRE le anticipa dicha y prosperidad para su futuro hogar.

Té de Despedida en honor de María del Carmen Oreamuno

En el Chorotega Tower el próximo 17 de diciembre tendrá lugar el Té de Despedida de Soltera en honor de la encantadora señorita María del Carmen Oreamuno B. con motivo de su próximo matrimonio con el joven Juan Ramón Rivera R.

Organizan el agasajo Mercedes de Rivera y Elizabeth Quirós.

BODAS DE MADERA EN EL HOGAR JIRON-MUNOZ

Cinco años de felicidad matrimonial conmemoran mañana con sus Bodas de Madera los estimados esposos Lic. Julio Jirón y su gentil señora, Prof. Victoria Eugenia Muñoz de Jirón, a quienes LA PRENSA LIBRE se complace en saludar con sus mejores deseos.

BODAS DE MADERA EN EL HOGAR CHAVARRIA CORONADO

Cinco años de venturosa vida matrimonial conmemoran mañana con sus Bodas de Madera los estimados esposos don Carlos Alberto Chavarría y su gentil señora Rosa María Coronado de Chavarría.

LA PRENSA LIBRE se complace en formular votos por la felicidad de este hogar.

Bodas de Plata en el hogar Castro-Salas

Veinticinco años de felicidad matrimonial conmemoran en esta fecha con sus Bodas de Plata los estimados esposos don Fernando Castro Chirino y su gentil señora Flora Salas de Castro Chirino, quienes parten hacia México para celebrar tan grata ocasión.

LA PRENSA LIBRE se complace en desearles un feliz viaje y mucha dicha en unión de sus hijos.

SRTA. ALEJANDRA MARIA CARRILLO P.

Celebra mañana la llegada de un año más de vida la gentil señorita Alejandra María Carrillo Pacheco.

LA PRENSA LIBRE le adelanta su más más especial saludo.

SETA. ANA CECILIA ARMIJO C.

Saludamos cariñosamente con nuestra felicitación a la gentil damita Ana Cecilia Armijo Carvajal, que celebra mañana su natalicio.

Bodas de Cuero en el hogar Castro-Villafranca

Sus Bodas de Cuero, tres años de venturosa vida matrimonial celebran mañana los distinguidos esposos don Rodrigo Castro Echeverría y su gentil señora Ana Cristina Villafranca de Castro.

LA PRENSA LIBRE les hace llegar hasta su residencia los mejores votos de dicha para el futuro.

Ilustres visitantes en Costa Rica

El jueves 10 de los corrientes ingresarán en nuestro país, procedentes de Quito, Ecuador y en el vuelo 502 de Pan American, el Sr. Presidente de la Diputación Provincial de Barcelona, Don José M^o de Muller y Abadal acompañado de su señora esposa Doña M^o Isabel de Dalmases de Muller y Abadal, quienes permanecerán en Costa Rica los días once y doce de diciembre en que continuarán viaje a El Salvador.

En su honor la Asociación Española de Beneficencia y la Cámara Oficial de Comercio ofrecerán una recepción en la Casa de España, el jueves en la noche, con la asistencia de sus asociados y la Colonia Española.

LA PRENSA LIBRE anticipa a los ilustres visitantes su atento saludo de bienvenida.

SR. OSCAR MONTERO A.

SR. JORGE RIBA MUÑOZ

Saludamos cordialmente a don Oscar Montero Arias, con motivo de celebrar mañana su natalicio.

Enviamos un cordial saludo al señor don Jorge Riba Muñoz, que mañana recuerda su natalicio.

Aniversario de Bodas en el hogar Cruz-Blanco

Recibirán mañana las demostraciones de simpatía los estimados esposos Lic. Oscar Cruz Salazar y su gentil señora Cecilia Blanco de Cruz con motivo de celebrar un nuevo Aniversario de Bodas, rodeados del cariño de sus hijos y nieta.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la ocasión para hacerles llegar una cordial enhorabuena.

La Primera Comunión de José Miguel Ulloa A.

Hoy en la Iglesia de Moravia recibirá su Primera Comunión el niño José Miguel Ulloa Araya, hijo del Dr. Hernán Ulloa González y su gentil señora Helga Araya de Ulloa.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

Sra. Teresita Samuels de Amador

Muy congratulada estará mañana la gentil dama Teresita Samuels de Amador, con motivo de celebrar la llegada de un año más de vida, rodeada del cariño de su esposo e hijos.

LA PRENSA LIBRE le desea mucha dicha.

**LA BODA DEL SABADO
DOMINGUEZ BEECHE**

En el Templo de Nuestra Señora de Fátima el pasado sábado 5 de diciembre tuvo lugar la boda del Ing. José Antonio Domínguez Vargas y la encantadora señorita Ana Victoria Beeche Salazar, hoy señora de Domínguez.

Los contrayentes son hijos de don Eulogio Domínguez Scbrado y doña Alba Vargas de Domínguez y de don Eduardo Beeche Titzek y doña Delia María Salazar de Beeche.

Al consignar tan grato acontecimiento social nos complace en hacer llegar hasta José Antonio y Ana Victoria los mejores votos de dicha para el futuro.

HOGAR ENGALANADO

Con la llegada de un precioso niño se ha alegrado el hogar formado por don Edgar Zúñiga Rojas y su gentil señora Ida Patricia Diers de Zúñiga.

LA PRENSA LIBRE les desea mucha felicidad.

HOGAR DE GALA

Ha llegado un precioso niño a alegrar el hogar de don Jorge Arturo Figueroa Ortiz y doña Leda Martínez de Figueroa.

LA PRENSA LIBRE les desea toda clase de felicidades

ALICIA MARIA SAENZ S

Cinco años cumple la simpática niña Alicia María Sáenz Sancho, hija de don Guillermo Sáenz y doña Alicia Sancho de Sáenz.

LA PRENSA LIBRE formula la sinceros votos por su dicha

JORGE EDUARDO SOTO S.

Celebra mañana la llegada de sus 5 años el simpático amiguito Jorge Eduardo Soto Siles, hijo del Lic. Eduardo Soto y doña Margarita S. de Soto.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades

**La receta
del día****SORPRESA DE NAVIDAD**

- 1 taza de jugo de naranja congelado
- 1 taza de fresas congeladas
- 2 cucharadas de azúcar
- 1 taza de hielo picado.

Se licúan todos los ingredientes.

En copas anchas se sirve hielo picado, luego la mezcla y por último se adorna con pajilla roja con hojitas de rosa.

Para el almuerzo de Navidad es muy agradable con las copas escarchadas en los bordes. (Se les untan jugo de limón y luego se pasan por azúcar).

**SOLEMNE ACCION DE GRACIAS A LA
SANTISIMA VIRGEN DE GUADALUPE**

El próximo sábado 12 de diciembre a las 6 de la tarde en el Templo Parroquial de Guadalupe de Goicoechea, el Excmo. Señor Arzobispo Mons. Doctor don Carlos Humberto Rodríguez Quirós, concelebrará con ocho Señores Sacerdotes la Santa Misa de la Fiesta Patronal, como solemne acción de gracias a Dios por sus favores concedidos por la intercesión de la Santísima Virgen.

Con tal motivo pláceme invitar al culto y religioso público costarricense para esa gran solemnidad, participando que en el Coro cantará el señor Tenor Don Jorge A. Osborne Escalante.

Con ocasión de esta fiesta, obsequiaré a los asistentes una estampita "recordatorio" de la misma, en público testimonio de mi gratitud a la Santísima Virgen de Guadalupe.

MELIDA F. DE CARVALHO

San José, Diciembre de 1970.

**Verdadera fidelidad en imagen y sonido
televisor SINGER de 19"**

LLEVELO CON **¢ 27²⁵** SEMANALES
APROVECHE EL PRECIO ACTUAL SIN PROTOCOLO

Características de AVANCE en la Televisión**FLY BACK GARANTIZADO POR 5 AÑOS**

El Fly Back (transformador de alto voltaje) de los televisores Singer se somete a las más estrictas pruebas, por eso podemos garantizarlo más que ningún otro.

**SWITCH DE ENCENDIDO**

A base de teclas con contactos de platino para soportar mejor el impacto del encendido.

**PAN-O-PLAY**

Tubo de pantalla matizado para evitar los reflejos que molestan y dañan los ojos.

**BCC**

Sistema exclusivo de Singer que regula el contraste y el brillo en un solo control para mayor comodidad.

SE LO ENTREGAMOS CON ANTENA INSTALADA.

Visite a su tienda o distribuidor Singer más cercano, o consulte con un agente autorizado al teléfono 22-71-52.

SINGER

Reconozco en "Toro" Coronado a un púgil de muchas capacidades, dice Isaac Marín

Con ligeros ejercicios, ayer tarde dio por terminado su intenso entrenamiento el púgil nacional Isaac Marín, q' mañana en la noche en pelea estelar que se escenificará en el Gimnasio Nacional, se enfrenta al noqueador tico-nica Francisco "Toro" Coronado, en pelea pactada a 10 asaltos.

Terminados sus ejercicios, abordamos a Marín, quien contestando a nuestras preguntas, nos dijo:

—Como lo he hecho siempre para otras peleas, para esta de mañana me he preparado muy a conciencia, me he cuidado al máximo y me siento en buenas condiciones.

—¿De su contrincante, qué nos dice?

—¿Qué a juzgar por su récord de peleas ganadas, fácil es suponer que es un oponente del que tendré que cuidarme mucho. Observo q' tiene victorias obtenidas fren-

te a púgiles de mucho cartel y eso es muy de tomar en cuenta, como también es de obligación tomar en cuenta sus muchas peleas ganadas por KO, así es que, será cuestión de no descuidarme.

—¿Fe en el triunfo?

—Yo siempre entro a una pelea con entera fe en el triunfo; si no logro mi objetivo, no será porque no haya puesto todos mis buenos de seos. Para mañana, desde el comienzo entraré a darle todo buscando no alargar mucho la pelea. Ahora, que "una cosa es verla venir, otra hablar con ella", por lo que lo mejor será que no adelante ningún pronóstico. Qué le parece Sr. Reportero?

—Creo que hace bien. Algo más que agregar?

—Que espero para mañana un lleno completo en el Gimnasio Nacional, atraído por el magnífico programa que se presenta. Por mi parte ofrezco dar una gran pelea y supongo que mi oponente también se propone lo mismo.

Oscar Montero A.



ISAAC MARIN

Será el 11 de este mes la pelea Saldívar-Shibata

TIJUANA, 8 (AP). —La pelea entre Vicente Saldívar, campeón mundial de peso pluma y el japonés Kuniaki Shibata será el viernes 11 a las 20 horas en el Auditorio Municipal. Está en juego el título de Saldívar, y es a 15 vueltas, de reglamento.

Se le garantiza a Saldívar participación de 80.000 dólares, y de 10.000 a Shibata.

La ceremonia del peso será el mismo día a las 11.

Saldívar ha ganado 36 peleas y empatado una. Nunca ha sido incapacitado. Shibata tiene 32, con dos empates y dos derrotas. Saldívar ha vencido por knockout 25 veces, Shibata 26, y sus derrotas fueron por esa vía.

No habrá transmisión radiofónica.

La Dirección General de Educación Física y Deportes

Considerando:

- 1º Que el país necesita con urgencia Instalaciones Deportivas adecuadas.
- 2º Que en la Universidad de Costa Rica son de imprescindible necesidad para la instrucción integral de sus Alumnos.

San José, Diciembre de 1970.

Acuerda:

- 1º Expresar vivamente su apoyo a las gestiones que en estos momentos realiza el Vicerector de la Universidad para dotarla de Facilidades Deportivas.
- 2º Hacer llamado a todos los Deportistas del país y en especial al Alumnado de la Universidad para que respalden y brinden todo su apoyo a fin de que se coronen con el éxito tan importantes y necesarias gestiones.

Rafael Angel González Cubero

Director General

Alajuelense juega esta tarde en Colombia

Ampliamente llamadas se han producido entre el domingo y lunes pasados a la redacción de PRENSA DEPORTIVA inquirendo detalles sobre la gira que cumple el primer equipo de Liga Deportiva Alajuelense por países de Ecuador y Colombia y del que se sabe solo han podido jugar un partido perdiendo en Quito 1-0.

Interesados en enterarnos de cuando sería su segunda presentación, un vocero del club rojinegro nos dio cuenta de que Alajuelense se encuentra en Cali-Colombia y precisamente para la tarde de hoy entre las 3 y 4 p.m., enfrentan al conjunto local, el América.

Se agregó que Alajuelense es posible regrese a Quito-Ecuador en donde cumpliría con un segundo encuentro en ese país, trasladándose luego a Cúcuta-Colombia.

El equipo costarricense resolvió en emergencia un problema muy especial, el de Emilio Sagot, arquero titular que recibió una lesión que le imposibilita seguir actuando, pues ayer viajó el conocido portero Gerardo Vargas, que hace algunas fechas era jugador del mismo equipo y que el campeonato recién finalizado actuaba para el Uruguay de Coronado.

Alvarado y Vargas tendrán el encargo de la meta, ya q' Tyrrel por estudios no pudo viajar en esta gira.

Boxeo

PANAMA, 8 (AP). — El pameño Orlando Amores venció por decisión unánime al mexicano Jorge "Alacrán" Torres en 10 vueltas y otro pameño, Enrique Pinder, derrotó a Pablo Ega, mexicano, en otras tantas.

Amores pesó 52.163 por 52.4 de Torres; Pinder pesó 53.2 y Vega, de Guadalajara, 52.7.

LA DIRECCION GENERAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

quiere hacer público reconocimiento a la brillante y magnífica labor llevada a cabo por el conocido Deportista Don Ramón (Moncho) Méndez, en beneficio del Beisbol Costarricense.

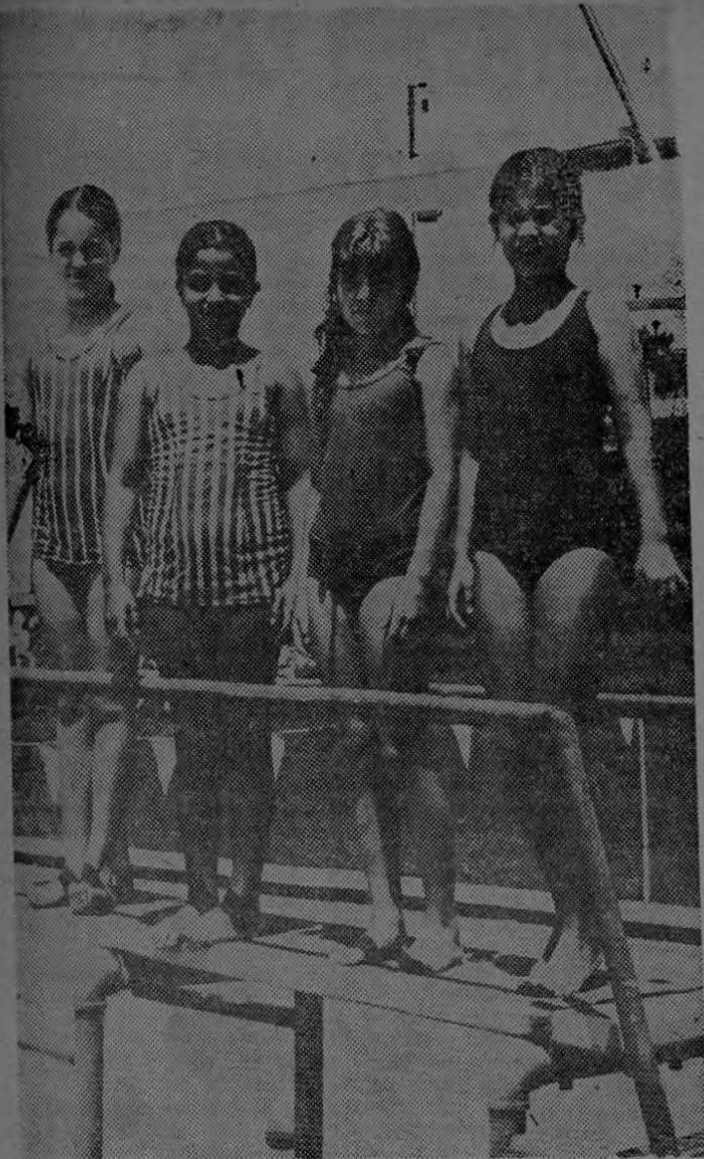
Sus sacrificios, esfuerzos y dedicación en pro del Deporte son ejemplo y estímulo para otros que siguen sus pasos, y su noble tarea realizada se recuerda con cariño ahora que está con nosotros, un nuevo Instructor de Beisbol, Don Francisco (Panchón) Herrera, quien ha venido a continuar el trabajo de Moncho Méndez.

Esta Dirección, y en nombre de todos los Deportistas, le agradece con satisfacción todo lo bueno que hizo en bien de nuestro Beisbol.

Rafael Angel González Cubero

Director General

San José, Diciembre de 1970.



Isaac Marín, quien tendrá un compromiso muy difícil el próximo jueves en la noche cuando se enfrente al Toro Coronado en pelea que ha sido pactada a 10 asaltos. Marín nos manifestó: "Conozco el historial de Coronado, sé que es un púgil valiente y de muy fuerte pegada, por lo que tendré que cuidarme mucho."

El fracaso arbitral

(Continuación)

Al Colegio se le obliga esta tutariamente a depender de la Federación, pero a cambio de ello no recibe nada de esa Federación; se me dirá que recién el pago de las dietas arbitrales, pero eso no es sino el MAL pago de un servicio prestado; las Federaciones se han conformado siempre con celebrar una sesión conjunta con el Comité Director del Colegio al inicio de sus gestiones y luego se desentienden por completo de él, que dicho sea de paso no cuenta con renta alguna para su desenvolvimiento y ni la Federación ni los Clubes se le han querido dar no le prestan el menor apoyo al arbitraje, pero sí están atentos a prestar todo a todo cuanto se dice en contra del Colegio o de sus asociados. Existe un Tribunal de Penas integrado, como el Comité Director de la Federación, por personas no rables a quienes les gusta el fútbol y posiblemente alguna vez lo practicaron y además, han visto jugar durante muchos años, pero que de las reglas de fútbol saben muy poco, y mucho menos de su aplicación e interpretación. Es mi criterio que en ese Tribunal debiera ser nombrado por lo menos un árbitro retirado y que esté al día en cuanto a las modificaciones de las Reglas de juego; los hay y de una honradez acrisolada como por ejemplo el Dr. Miguel A. Ulloa Z., el Dr. Fermín Meléndez C., don Romualdo Bolaños E., y don Valentín Andrián A., y muchos otros más, pero que posiblemente por llevar el pecado de haber sido árbitros, no son tomados en cuenta, se da preferencia a abogados que todo lo ven y resuelven de acuerdo con lo que de leyes entienden. Los cronistas y los editores son los que preferentemente se encargan de llevar a

árbitros y jugadores a la cima, pero una vez allá ellos mismos se desatan en críticas en su contra, las más de las veces apasionadas o sin fundamento alguno, ya que éstos en su mayoría ignoran en su casi totalidad las Reglas y su aplicación con excepción tal vez de uno o dos que por haber sido árbitros enfocan sus críticas con mayor propiedad, aunque también algunas veces pecan de injustos en sus apreciaciones. No es, como se ha dicho en muchas oportunidades, que los árbitros sean intocables; no, considero que la crítica debe existir pero ella ha de ser sana y constructiva y nunca por que dar bien con determino o Club o equipo; salidas de personas conocedoras de las Reglas de juego y su aplicación; no debe hacerse una crítica sin base y hasta grosera como ha ocurrido algunas veces. Los árbitros pueden sufrir reveses en sus actuaciones por distintos motivos, pero esos deben ser bien criticados, sanamente criticados; no hay que olvidar que el árbitro es el "blanco" directo no solo de los veintidos jugadores participantes, sino de todos los fanáticos de los diferentes equipos y que cada quien ve las cosas del color que le convienen; las críticas deben ser bien enderezadas y las sanciones que se les impongan, justas.

(Continuará)

Superados tres records nacionales en Campeonato Nacional de Natación

Finalizaron ayer las competencias por el Campeonato Nacional de Natación, las que resultaron sumamente interesantes, siendo de destacar que se rompieron tres marcas nacionales: categoría menor damas, 25 metros dorso, Eugenia París hizo 20 segundos; en categoría infantil damas, 100 metros libre, Margarita M. Chacón hizo 1.14 y categoría juvenil A damas, 400 metros libre, Marcela Urbina hizo 5.36.2. Ofrecemos a continuación los nadadores que obtuvieron trofeos:

Primer Lugar

- Cat. Menor Damas
Patricia Hernández
- Cat. Menor Varones
Javier Moreno
- Cat. Inf. A. Damas
M^a Milagro París
- Cat. Infantil A. Varones
Andrey Aguilar
- Cat. Infantil B. Damas
Margarita Chacón
- Cat. Infantil B. Varones
Alfonso Mora
- Cat. Juvenil A. Damas
Marcela Urbina
- Cat. Juvenil A. Varones
Javier Bello
- Cat. Juvenil B. Damas
Glorielena Mora
- Cat. Juvenil B. Varones
Ricardo Rivera

Segundo Lugar

- Cat. Menor Damas
Silvia Montero
- Cat. Menor Varones
Rodolfo Chacón
- Cat. Infantil A. Damas
Laura Urbina
- Cat. Infantil A. Varones
Jorge A. Mora
- Cat. Infantil B. Damas
Silvia Urbina
- Cat. Infantil B. Varones
Arnoldo Camacho
- Cat. Juvenil A. Damas
Ileana Salazar
- Cat. Juvenil B. Damas
Hazel Salazar
- Cat. Juvenil B. Varones
José Joaquín Lizano

Tercer Lugar

- Cat. Menor Damas
Eugenia París
- Cat. Menor Varones
Javier Salas
- Cat. Infantil A. Damas
Mónica Estrada
- Cat. Infantil A. Varones

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

RUDGE

La Mejor BICICLETA Inglesa
Teléfono 22-58-74
Paseo de los Estudiantes

José Ml. Camacho

Cat. Infantil B. Damas
Ghiselle Hernández

Cat. Infantil B. Varones

Alfredo Gómez

Cat. Juvenil B. Damas

Marta Martínez

Cat. Juvenil B. Varones
Luis Edo. Quevedo.



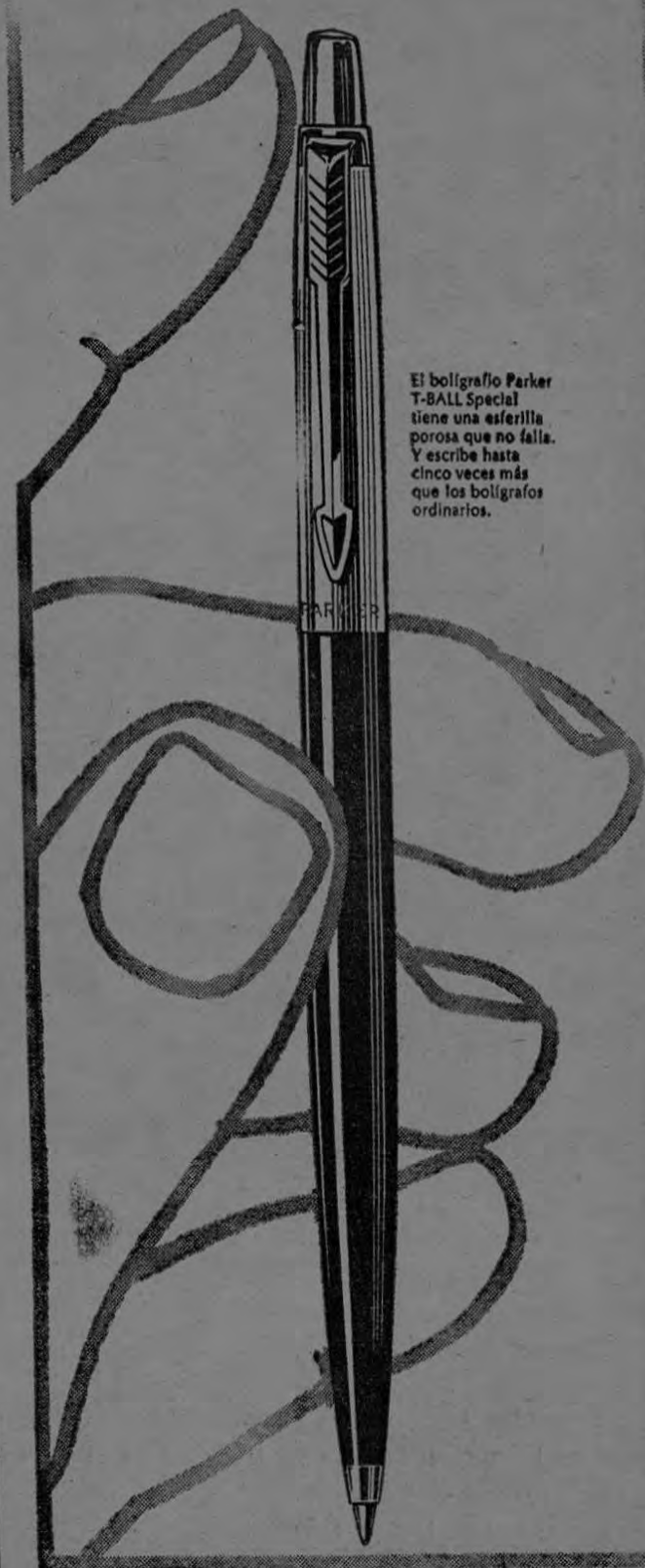
—El tren estaba por salir, y si no me subo pierdo las primeras horas de clase. Pero mi madre me toma de la mano y me dice:—"No dejes de escribirme."

—Sí, lo prometo.

—Luego metió algo en mi bolsillo y antes de decirme adios con un beso, me dice:—"Para que no se te olvide."

—Después de casi una hora me acordé de la cajita. La abrí. Era un bolígrafo Parker.

Mi Parker



El bolígrafo Parker T-BALL Special tiene una esferilla porosa que no falla. Y escribe hasta cinco veces más que los bolígrafos ordinarios.

⊕ PARKER

Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo.

Le fué difícil a Muammad Alí derrotar al argentino Bonavena

NUEVA YORK, 8 (AP). — El invicto Muhammad Alí se desató a pelear en los minutos finales de su pelea de anoche, y noqueó al argentino Oscar Bonavena, tirándolo tres veces seguidas, en el Madison Square Garden.

El valiente y fuerte peleador argentino atacó como un toro salvaje durante toda la pelea, pero en el último round súbitamente Alí le conectó fuertemente la mandíbula con sólida izquierda y Bonavena fue a la lona por la cuenta de seis; la multitud que llenaba el Garden rugió entusiasmada mientras Alí seguía fuerte combinación de derecha e izquierda a la mandíbula que enviaron de nuevo a Bonavena a la lona por la cuenta de cuatro.

Ya con el argentino en pie, sus auxiliares tiraron la toalla lo que no impidió que Alí conectara otra izquierda y derecha, tumbándolo por tercera vez.

Con esto, finalizó automáticamente la pelea según la regla de tres caídas. El tiempo por nocaut fue 2:02 del round final, de una pelea que había sido inesperadamente muy confusa y de difícil decisión.

Alí quien alcanzó el título de peso completo con el nombre de Cassius Clay, había pronosticado que noquearía al argentino en el noveno round.

"In nine he'll be mine", dijo en juego de palabras intraducibles pero que significaba que en nueve lo acabaría. Sin embargo, al finalizar el noveno Alí parecía cansado y preocupado y Bonavena pleno de confianza.

Alí había comenzado la pelea con gran rapidez, bailando en torno a su contrario. Durante los primeros 7 rounds acumuló gran ventaja, aprovechándose de su maestría como boxeador y mayor alcance.

Bonavena fue advertido cinco veces por el referi Mark Conn por golpes bajos, y éste

se hizo de la vista gorda en otras ocasiones. Sin embargo, le quitó el primer round por golpear bajo aunque era innecesario porque Clay había sacado clara ventaja pero el argentino, que mantuvo la ofensiva hasta el final tal como había anunciado, y que insistió mucho en castigar a los pocos bajos a Alí, pareció a partir del octavo comenzó a obtener los dividendos de su táctica.

Los golpes de Alí parecían no afectar al argentino, y con continuos ataques comenzó a acumular round tras round a su favor mientras Alí parecía abstenerse la mayor parte de las veces de pegar e incluso lucía cansado.

Alí conectaba intermitentemente jabs y amarraba, mientras el toro argentino rebosaba confianza en sus ataques.

Incluso Alí, que en los primeros rounds de la pelea había hablado continuamente, cayó en el absoluto silencio

mientras continuaban los ataques de Bonavena.

CLAY HABIA PRONOSTICADO QUE DERROTARIA A BONAVERA

En la novena vuelta, Clay entró con renovada furia a cumplir su pronóstico —debía derrotar a Bonavena en el noveno round como había vaticinado— y en la primera embestida cayó de rodillas de un resbalón. El negro pegó en el tercer round sus mejores golpes, con una potencia d'aceleración, y Bonavena se mantuvo monolítico, asimilando un castigo tremendo y replicando con el mismo vigor. Se levantaron las graderías y la lucha se libraba en medio de un ruido y gritos ensordecedores que hacían borrar la imagen de lo que estaba aconteciendo en el cuadrilátero.

Fue un triunfo de Bonavena, había sobrevivido el noveno y dado al traste con los pronósticos del ex campeón mundial. El público aclamó nueva mente al argentino, sin distinción de nacionalidades, todos se unieron a los aplausos y a los vociferantes gritos de Ringo, Ringo, Argentina, Argentina, seguidos por palmas das acompasadas que sonaban "Ringo, Ringo, Argentina, Argentina".

La concurrencia calculada en 19.000 para la pelea televisada nacional e internacionalmente había tributado a Alí una gran ovación y lo había estimulado al comienzo.

Pero luego los gritos de estímulo fueron para "Ringo" mientras que Alí era abuchado por la lentitud e ineffectividad de su desempeño.

El dramático final colocó a Muhammad Alí en la antecámara de una pelea multimillonaria por el título que actualmente ostenta Joe Frazier.

Al terminar, el peludo Bonavena recibió una gran ovación mientras los fanáticos colmaban el cuadrilátero. Minutos después de su nocaut, Oscar hablaba con los comentaristas de radio y televisión con aire de triunfador.

Hasta el final, no se habían producido caídas aunque sí se balones por ambas partes.

Las tarjetas marcaban así. La del referi Mark Jack Gordon 8-5-1 para Alí.

La tarjeta de The Associated Press favorecía también a Alí, por 7-6-1.

ACTUACION DE BONAVERA BIEN RECIBIDA EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 8 (AP). — Pese a su derrota la actuación de Oscar "Ringo" Bonavena ante Cassius Clay fue recibida con satisfacción por los aficionados argentinos.

Clay, ex campeón mundial de la categoría máxima derrotó al argentino por nocaut en el 15 round en la pelea celebrada anoche en el Madison Square Garden de Nueva York.

Millones de argentinos si-

guieron las alternativas del combate a través de una emisión especial de televisión por vía satélite, que fue difundida por canal 13 de televisión de Buenos Aires y por canales de casi todas las provincias del país.

Buenos Aires presentaba anoche un aspecto de desolación a pesar de tratarse de una víspera de un día no laborable.

Los cines, teatros y restaurantes de la zona céntrica estaban prácticamente desiertos, pues la inmensa mayoría de los argentinos, a la salida de sus trabajos se dirigió a sus hogares para presenciar la pelea por televisión.

Varias radios también efectuaron transmisiones directas desde Nueva York.

El resultado de la pelea fue el comentario obligado hoy en los cafés, en los medios de transporte y en los establecimientos que trabajaron durante el día por ser una festividad religiosa.

Los comentarios son unánimemente elogiosos para la actuación de Bonavena, pues se estima que este hizo más de lo que se esperaba ante el campeón mundial.

El primero en felicitar al pugil argentino fue el Ministro del Interior, Brigadier Arturo Armando Cerdón Aguirre, quien le manifestó por teléfono su actuación honraba a la Argentina.

El presidente Roberto Marcelo Levingston también envió un mensaje de felicitación a Bonavena.

Importantes figuras del pugilismo argentino, que presenciaron la pelea por televisión también se expresaron en forma favorable.

José Menno, pugilista de la máxima categoría, dijo que el desempeño de Bonavena fue realmente excepcional teniendo en cuenta que debió combatir ante el mejor boxeador del mundo en su categoría.

El campeón mundial de los medianos Carlos Monzón tuvo conceptos similares, al igual que el ex pugilista Eduardo Lausse y el preparador Amílcar Brusa.

Resultó difícil esta mañana entrevistar a las máximas figuras del boxeo en razón de que se encontraban descansando, pues las transmisiones desde Nueva York se prolongaron hasta pasadas las 2 de esta madrugada.

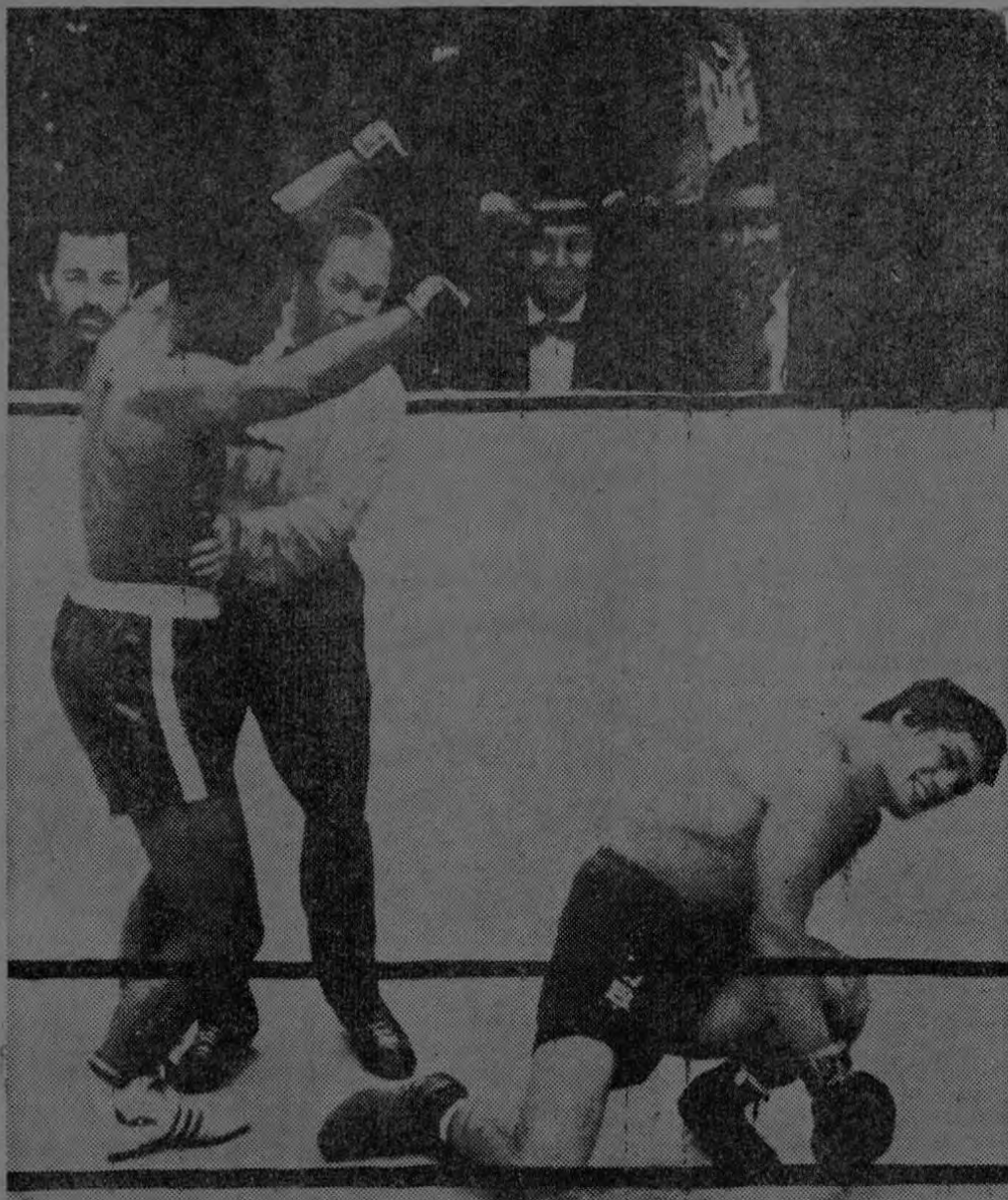
DE BOXEO

BANGKOK, 8 (AP). — El ganador filipino Ermito Salvarra tumbó al campeón mundial mosca Chatchai Chionoi tres veces en la segunda vuelta y logró rápido y decisivo triunfo en su pelea por el título esta noche.

Según las reglas, si un boxeador cae tres veces en una vuelta se le declara incapacitado. El filipino, que tiene 24 años de edad, derribó a Chionoi al minuto 48 segundos con una racha de golpes, a la cara, lo remató con un zurdazo a la barbilla. El campeón se tambaleó y cayó pero se puso de pie muy pronto.

Chionoi acometió con furia y el filipino sufrió una corta dura en la mejilla derecha como resultado de la arremetida. Reaccionó con una combinación certera, izquierda y derecha, y el campeón volvió a caer, se levantó de un salto y se lanzó contra Salvarra. Fue recibido con otra combinación en la cara y cayó.

El árbitro puso entonces fin a la pelea.



NUEVA YORK, 8 (AP). — Muhammad Alí levanta el brazo en señal de victoria sobre el adversario argentino Oscar Bonavena. Alí se impuso por nocaut técnico en el decimoquinto

to acto del combate de anoche en el Madison Square Garden. Detrás de Alí el referi Mark Conn. (AP wirephoto).

James Bond

por IAN FLEMING
ILUSTRÓ JOHN McCLUSKY

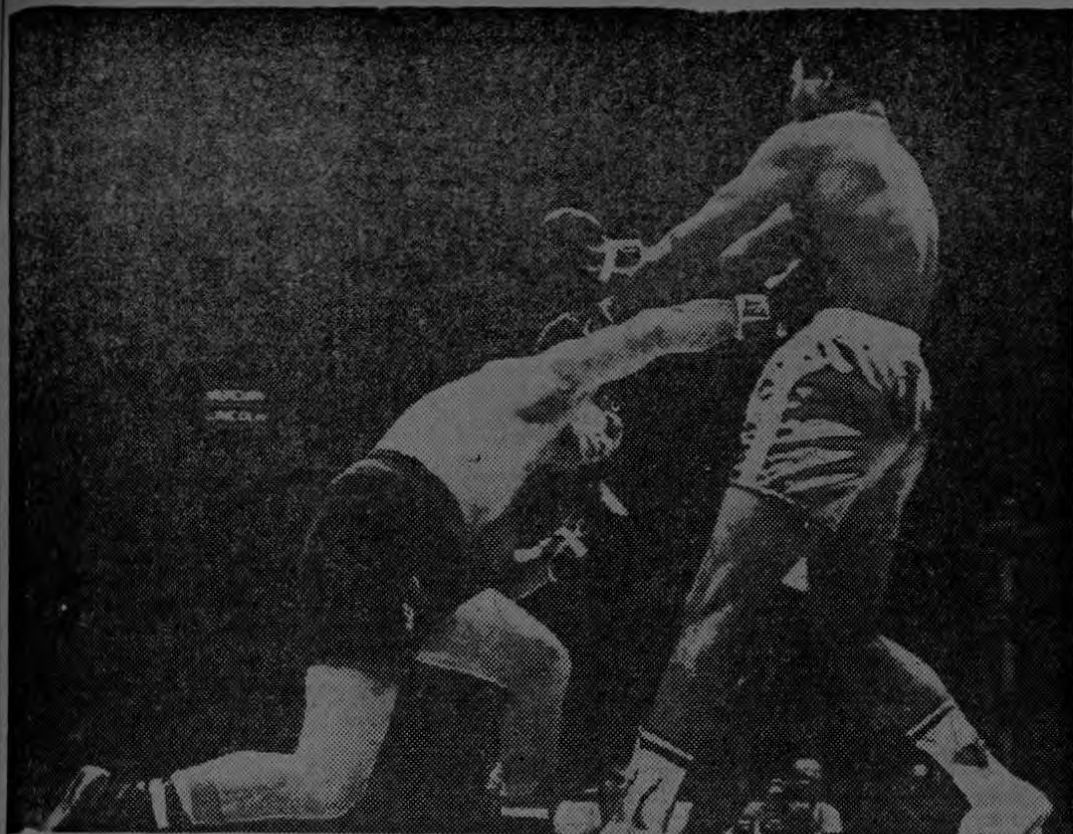


Y AGARRANDO OTRO TRINEO SALIO BOND...

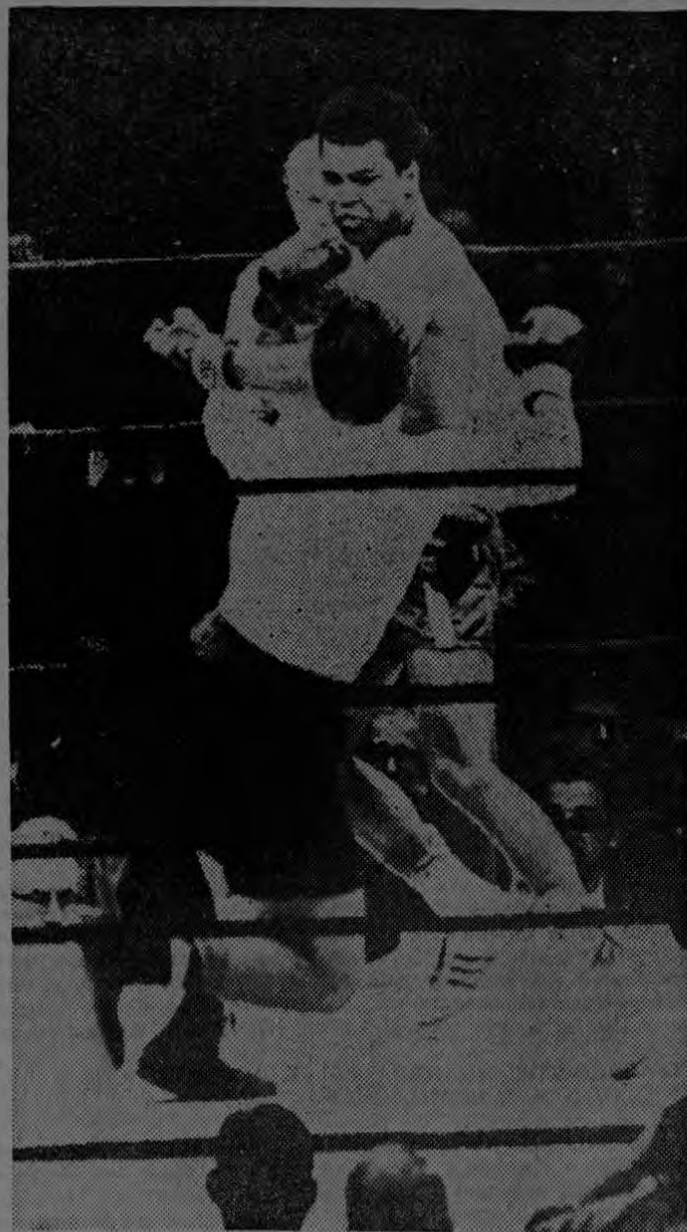


Y COMENZÓ SU DESCENSO LANTANÁNDOSE CON RAPIDEZ

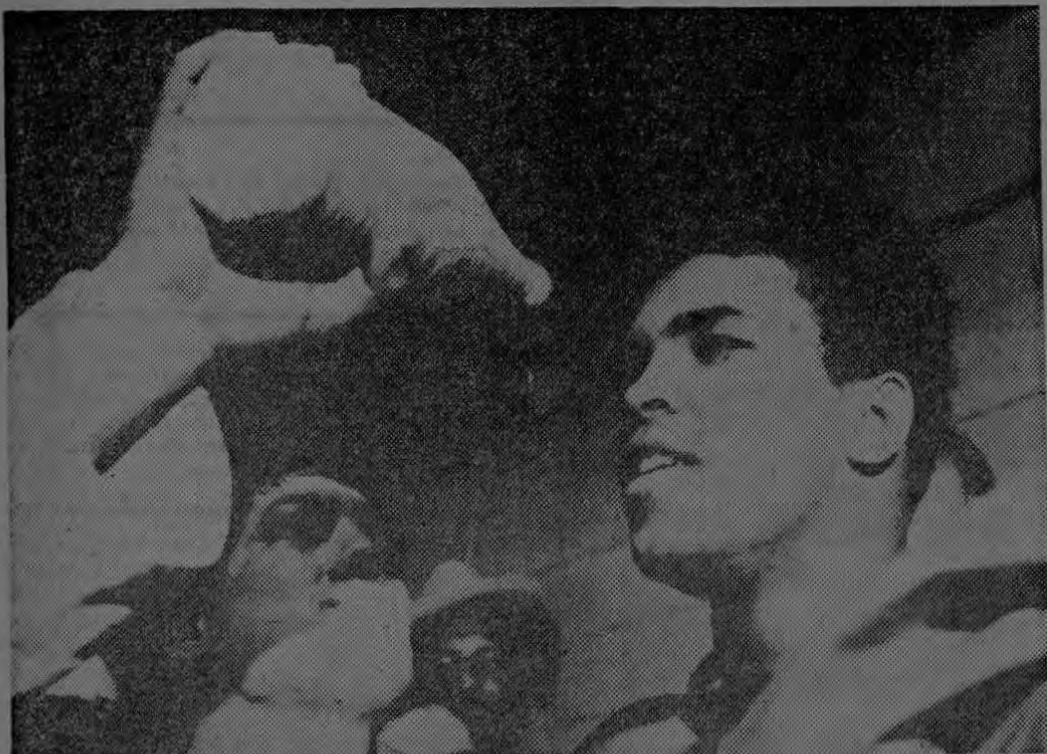




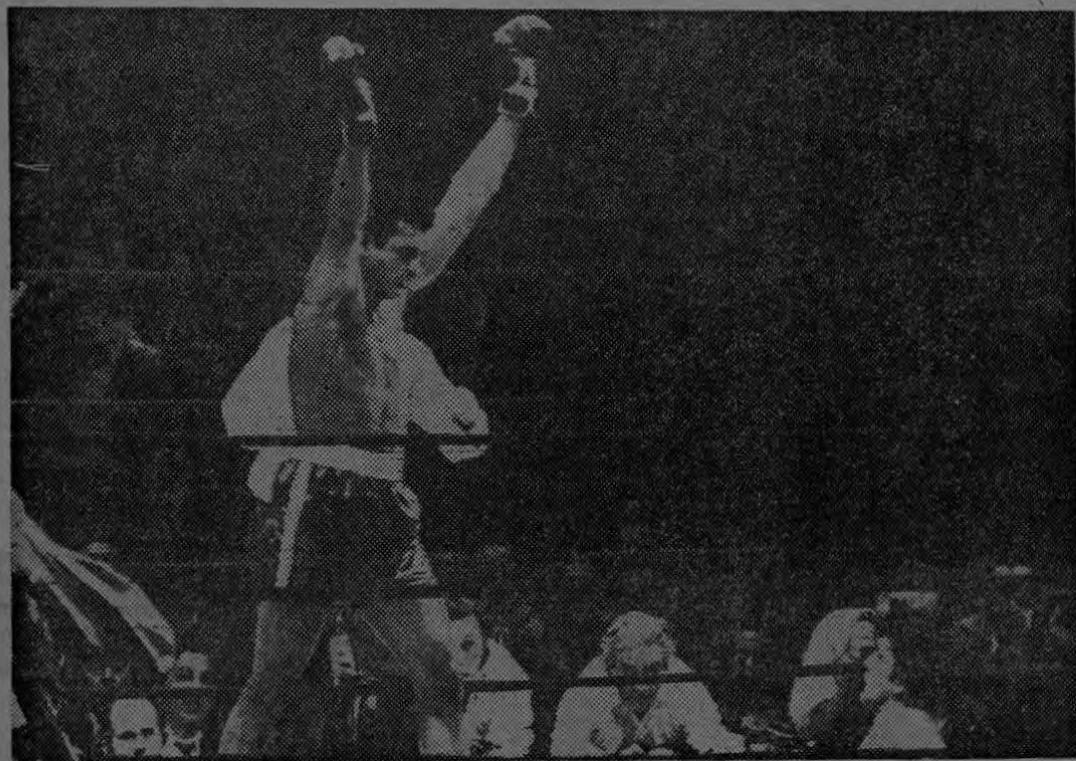
NUEVA YORK, 8 (AP). — El peso completo argentino Oscar "Ringo" Bonavena, conecta un derechazo al abdomen de Muhammad Ali (Cassius Clay) durante el primer round de la sensacional pelea de anoche en el Madison Square Garden. (AP wirephoto).



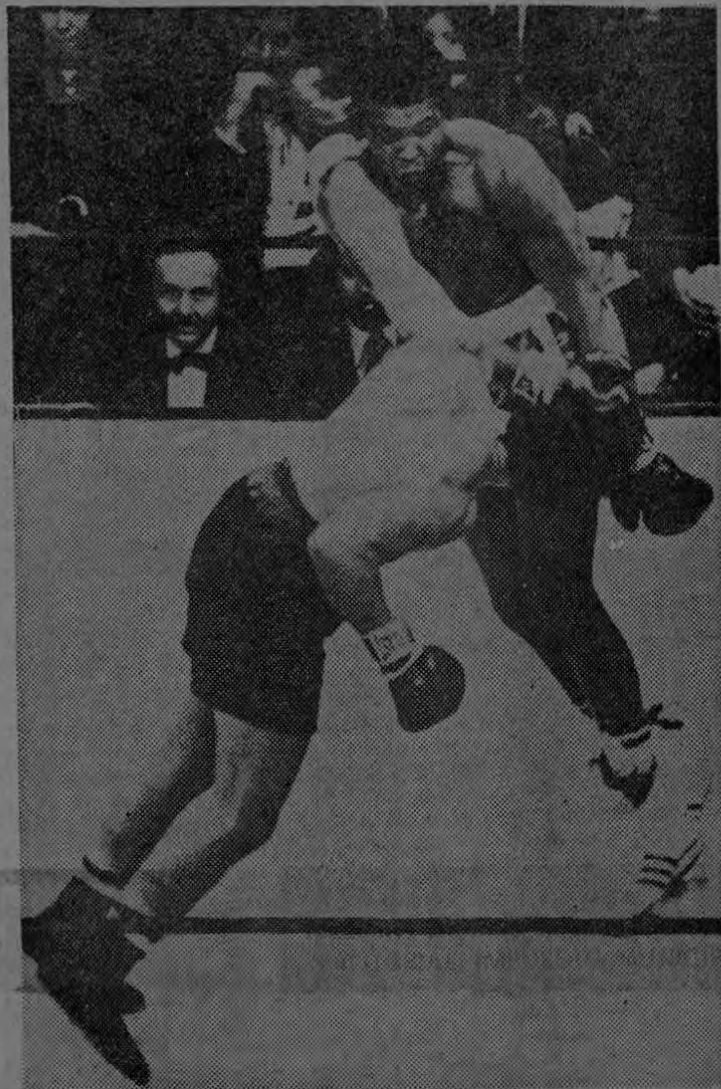
NUEVA YORK, 8 (AP). — Muhammad Ali conecta con una izquierda contra el argentino Oscar Bonavena, enviándolo a la lona en el decimoquinto asalto del combate anoche. Fue la segunda caída de ese round, seguida por una tercera, que dio la victoria a Ali. (AP wirephoto).



NUEVA YORK, 8 (AP). — El vencedor Muhammad Ali, derecha, recibe oferta de un trago de una botella por Oscar Bonavena en conferencia de prensa después de su combate a 15 vueltas anoche. Ali se impuso por nocaut técnico en el decimoquinto round. (AP wirephoto).



NUEVA YORK, 8 (AP). — Oscar Bonavena, el pesado argentino, trata de levantarse después que Muhammad Ali, de pie con brazos en alto, lo envió a la lona por segunda vez en el decimoquinto acto de su combate de anoche en el Madison Square Garden. El árbitro Mark Conn aleja a Ali a una esquina neutral. (AP wirephoto).



NUEVA YORK, 8 (AP). — Tanto Muhammad Ali como el argentino Oscar Bonavena, espalda a la cámara, conectan durante el segundo round del combate de pesados anoche en el Madison Square Garden. (AP wirephoto).

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

JORNADA AGRICOLA EN TRABAJOS PESADOS SERA DE SEIS HORAS.—

El Ministerio de Trabajo en estrecha colaboración con la Inspección General de Trabajo procederán a redactar un reglamento, a fin de señalar las jornadas diarias en labores del campo. Al parecer se ha dispuesto hacer una concesión tal como la de fijar seis horas de labor a los trabajadores que se ocupan de trabajos pesados, que requieren un enorme desgaste de energías. Los trabajos corrientes seguirán siendo de ocho horas. En esta nueva reglamentación se hará una estricta clasificación acerca de qué clases de trabajos se pueden considerar como pesados y cuáles no.

MUJERES DEVENGARAN EL MISMO SUELDO QUE LOS HOMBRES.—

En la Inspección General de Trabajo del Ministerio correspondiente, se efectuó una importante reunión con el objeto de determinar si en realidad las mujeres debían ganar igual salario que los hombres. Sobre el particular, tanto el Oficial Mayor así como el Inspector de Trabajo, se pronunciaron en el sentido de que no existe un motivo para hacer discriminaciones en cuanto a la labor que realizan los hombres con la que ejecutan las mujeres. Se estimó que la labor de las mujeres, si éstas no la cumplieran, tendría que ser forzosamente realizada por hombres. De allí que se piensa que siendo así no debe modificarse los jornales para el sexo femenino. Después de nuevas intervenciones de sindicalistas así como de los grupos patronales, se acordó fijar el mismo salario para los dos sexos.

PRESUPUESTOS MUNICIPALES DE TODO EL PAIS ASCIENDEN A \$ 10 MILLONES.—

La Inspección General de Hacienda Municipal informó que ya han sido aprobados los presupuestos de todas las Municipalidades del país que ascienden a \$ 10.273.220.87. La tarea de revisión para confrontar las cifras de manera que los presupuestos quedasen bien equilibrados y exactos, fue sumamente delicada.

Internacionales

GRANDES ESFUERZOS REALIZAN LAS TROPAS ALIADAS PARA VENCER A ROJOS.—

Una columna blindada integrada por elementos de infantería de marina y del ejército de los Estados Unidos perforó el cerco constructor de las fuerzas comunistas que la rodeaban en la congelada región de la Corea nororiental y emprendió la marcha hacia el sur para efectuar un enlace con otras fuerzas aliadas despachadas en su socorro. El mayor E. M. Almond, Comandante del Décimo Cuerpo de Batalla anunció que el enlace de las dos columnas aliadas era inminente. Agregó que una vez que los contingentes se hayan unido, la fuerza conjunta se abrirá paso hacia el sur a través de las posiciones ocupadas por los rojos hasta llegar al momentáneo resguardo del perímetro Hambung-Humngan.

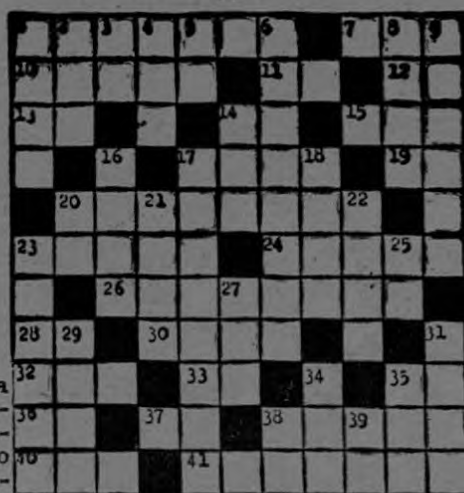
GRAN BRETAÑA Y ESTADOS UNIDOS EN FRENTE UNIDO CONTRA LA AGRESION.—

Los observadores diplomáticos de Washington están convencidos de que sea cuál fuere la actitud que asuman las Naciones Unidas, Gran Bretaña y Estados Unidos no cejarán en su empeñada pugna contra las fuerzas de la agresión en la Corea. Autoridades en materia de política internacional señalan que el Primer Ministro inglés Attlee después de sus históricas conferencias con el Presidente Truman sobre la aguda situación del día, salió de Washington con mayor estatura y más prestigio que los que se le reconocían antes de salir de Londres. Asimismo consideran que Truman vapuleado en las recientes elecciones cobró nueva prestancia política como resultado de las pláticas anglo-americanas.

URGEN EL NOMBRAMIENTO DE EISENHOWER COMO JEFE MILITAR EN EUROPA OCCIDENTAL.—

El general Omar N. Bradley, Jefe del Estado Mayor Conjunto de los Servicios Armados de los Estados Unidos, convocó en forma urgente a una sesión extraordinaria al Comité Militar de la Alianza del Atlántico del Norte con la finalidad de dejar la vía expedita para el nombramiento del General Dwight Eisenhower como el Comandante en Jefe del proyectado ejército de la Europa Occidental.

Crucigrama



— HORIZONTALES —

- 1—Harina amasada para hacer pan
- 7—La que tiene uno o más criados, con respecto de ellos
- 9—Animo, osadía
- 11—Nota de la escala musical
- 12—Abreviatura de Antemeridiano
- 13—Punto único en una de las caras del dado
- 14—Preposición latina que significa a, hacia, junto, etc.
- 15—Agua de mar agitada con violencia
- 17—Medida agraria de 100 metros cuadrados
- 19—Iniciales del poeta mexicano autor de "Perlas negras"
- 20—Carburo de hidrógeno que se extrae de la esencia de ajo (P1.)
- 23—Cada uno de los bancos escalonados de un anfiteatro
- 24—Salsa de pan desleído en agua, ajos machacados y sal
- 26—La sobrepaño
- 28—Interjección de asco o cansancio
- 30—Quite la vida
- 32—Oxido de calcio que forma el yeso
- 33—Nota musical
- 35—Iniciales de Alteza Real
- 36—Partícula privativa y negativa
- 37—Río de Italia
- 38—Aprieto, escasez grande
- 40—Impar
- 41—Casquillo, virola de lanza o bastón

— VERTICALES —

- 1—Firma que se pone en un documento de crédito para garantizar su pago
- 2—Signo de la suma
- 3—Contracción gramatical
- 4—Estrella alrededor de la cual gira la Tierra
- 5—Dirigirse hacia allá
- 6—Se ordena
- 8—Que no es buena
- 9—Nombre propio de mujer
- 14—Trabaje la tierra con el arado
- 16—Que alaba
- 18—Acción y efecto de causar mal de ojo
- 20—Terminación de verbo
- 21—Vocablo que significa que una cosa está repetida o debe repetirse
- 22—Pieza principal de la casa
- 23—Cabeza de partido de la provincia de Málaga, España
- 25—Dona, entrega
- 27—Uno con cinta, cuerda, etc.
- 29—Templo consagrado entre los paganos al culto de una deidad
- 31—Planta aroidea
- 34—Americanismo: tonto, lelo
- 35—Círculo o anillo rígido
- 38—Símbolo químico de la plata
- 39—Antigua nota musical

SOLUCION AL ANTERIOR



PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga, Astrologa y
Ritmoviastralista
Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.

aries

21-iii/20-iv



tauro

21-iv/20-v



geminis

21-v/20-vi



cancer

22-vi/22-vii



leo

23-vii/22-viii



virgo

23-viii/22-ix



libra

23-ix/22-x



escorpio

23-x/22-xi



sagitario

23-xi/21-xii



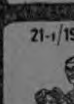
capricornio

22-xii/20-i



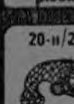
acuario

21-i/19-ii



piscis

20-ii/20-iii



Favorable: Buen día para dominar toda clase de incomodidades; active todas sus cosas y logrará el cambio. — Desfavorable: Es menester poner atención a cualquier síntoma que amenace su salud.

Favorable: Sus asuntos en relación con el matrimonio es ahora cuando debe de definirlos. — Desfavorable: Es el momento en que debe procurarse mayor economía.

Favorable: Sus conocimientos debe de darlos a conocer; y es ahora la buena oportunidad para ello. — Desfavorable: Mucho cuidado con la indecisión.

Favorable: Buena época para el alcance positivo, en el plano del amor. — Desfavorable: Las dudas pueden ser sus peores amigos.

Favorable: Es el momento para que sea puesto a prueba, todo asunto del que se piensa puede dejar grandes beneficios. — Desfavorable: Es importante que cuide la salud, evitando ingerir medicamentos no ordenados por el médico.

Favorable: Buen día para tratar con personas de altos cargos, sobre todo militares o jueces. — Desfavorable: Si es usted portador de armas de cualquier clase; evite discusiones.

Favorable: Marte le cobija fuertemente, por lo que es el momento de tomar la determinación que debe para independizarse. — Desfavorable: Evite a toda costa las querrelas hogareñas.

Favorable: Marte el planeta del poder, cobijándole y ayudándole al alcance de dominio en todos los problemas que le aquejan. — Desfavorable: Es imperiosamente necesario; se guarde mucha discreción en sus aventuras de amor.

Favorable: Sus ambiciones pueden realizar se en parte, sobre todo las vinculadas con amor o negocios. — Desfavorable: No insista en cosas que de antemano sabe le perjudican.

Favorable: Todo lo que se comience en este día será de gran duración así como tendrá mucha seguridad hacia el éxito. — Desfavorable: La perseverancia y firmeza deben ser sus compañeras hoy.

Favorable: Día magnífico a toda variedad de empresas, sobre todo las relacionadas con el transporte. — Desfavorable: No es tiempo oportuno para determinar independizarse.

Favorable: Exponga sus deseos y proyectos, sobre todo lo relacionado con su plan de matrimonio o unión amorosa. — Desfavorable: Mucho cuidado con los enemigos ocultos que le asechan.

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:
Aviso destacado: **₡ 4.50**
pulgada columnar:
Aviso agrupado: **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1



TODOS LOS DIAS
125.000 PERSONAS
LEEN LOS
CLASIFICADOS...

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

Chevrolet Conv. 1963	17.000.00
Chevrolet Impala 1962	20.000.00
Lite Stout Pick Up 1966	14.000.00
Sumbeam Imp. 1965	12.000.00
Toyota Hard Top 1968	24.000.00
Classic St. Wagon 1962	12.000.00
Renault R 8 Sedán 1967	8.000.00
Volkswagen 1962	13.000.00
Ford Falcón St. Wagon 1961	7.500.00
Volkswagen Coupe 1962	13.500.00
Fiat 850 Coupe 1966	15.000.00
Pick Up 4x4 1969	14.000.00
American St. W. 1965	19.000.00
American St. W. 1968	32.000.00
Dodge Piebup 1967	8.000.00
Datsun 1000 Pick Up 1969	11.000.00
Chevrolet S. W. 1967	27.000.00
Ford Farline 1963	12.000.00
Opel S. W. 1966	18.000.00
Corona Sedán 1967	20.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A.
CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE
CARROS USADOS.



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE

504 Sedán	1970
404 Sedán Diesel	1968
404 Sedán gas	1964
404 S. Wagon Diesel	1967
404 S. Wagon	1967

DISAUTO

Tel. 25-02-95

San Pedro de Montes de Oca
frente al Más por Menos, en-
trada al Colegio Calasanz.



Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

Coopere a mantener
limpia y atractiva
nuestra capital

VEHICULOS EN GENERAL

LAS MEJORES OFERTAS

EN ESTA SECCION

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan
de Dios
Teléfono 22-44.52

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	69
Pick-Up Cony	69
Moto Vespa 180 c.c.	68
Pick-Up Cony	68
Panel Datsun	65
Prefect	59
Volkswagen	56



AUTOS MORGAN

YA TIENE LOS NUEVOS VEHICULOS TOYOTA 1971
oferta especial de las siguientes unidades usadas:

Toyota Corona	1968
Opel Kadett Fast Back	1967
Cuña convertible: Chevrolet Impala	1962
Sunbeam Imp.	1965
Sunbeam Chamois	1966
Sunbeam Imp.	1965
Volkswagen	1961
Volkswagen	1962
Volkswagen	1963
Volkswagen	1963
Volkswagen	1964
Mercedes Benz 220 S.	1961
Comet	1961
Comet	1961
Buick Special	1961
Station Opel	1961
Renault R8	1963
Renault R8	1967
Auto D. K. W.	1962
Anglia	1959
Zodiak	1958
Datsun	1966
Station Opel	1959

CALLE DEL PACIFICO — TEL. 21-70-29

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Julietta Jones



Derechos Reservados.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



TELEFONO 22-89-74
IMPORTADORES
BIENES DE EQUIPO
ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS
CIRCULARES

Ahora con financian-
ción propia.

Toda clase de máqui-
nas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO CHEVROLET 55.
C 6.000. C 3.000, presentes.
C 200 mensuales. Teléfono:
21-16-84.
Señor Suárez.

El vehículo que
Ud. necesite
Alfonso Carranza M.
Agente Autorizado
Agencia Datsun
Tel. 21-88-83

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industria-
les: para sus traslados de trac-
tores y toda clase de maqui-
naria pida los servicios de la

Empresa de Transportes
"Zeledón Hermanos Ltda."

La única empresa especializa-
da en el ramo Ap: 1793. Tels
21-12-84 y 21-73-38.

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NUNEZ
TELEFONO 22-91.88

Distribuidores de MAGIRUS DEUTZ,
BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los
siguientes vehículos.

AUTOMOVILES

MARCA	MODELO
Renault Sedán	1969
Chevelle Malibú 8 cilindros, automático	1966
Chevrolet Sedán	1964
Mercedes Benz	1964
Rambler Classic	1961
Oldsmobile Sedán 8 cilindros, automático	1961
Dodge Sedán	1954
Standard	1959

STATIONS

Comet Station	1961
F. K. Taunus	1954

MICROBUS

Austin Diesel	1965
Volkswagen	1960

PANELS

Morris	1969
Renault	1966
Fargo	1955
Austin	1963
Ford Taunus F. K. Diesel (Mercedes Benz)	1961
Volkswagen	1959
Morris	1958
Ford Taunus F. K. Gasolina	1957
Simca	1957

PICK-UP

Mercedes Benz 2 tons. Doble Llanta Atrás	1961
--	------

DIESEL UNLIMITED (Diesel Motors)

Teléfono 22-75.54 — Apartado 6018

4-71 GMC Diesel Marino. Reducción 1:1/2 y velocidad de reverso	C.I.F. C.R. \$ 2,500.00
6-71 GMC Diesel Marino. Reducción 3:1 y velocidad de reverso	C.I.F. C.R. \$ 3,500.00
4-71 GMC Motor de Camión Diesel	C.I.F. C.R. \$ 1,700.00
6-71 GMC Motor de uso industrial, montado sobre rieles con Clutch	C.I.F. C.R. \$ 3,000.00
NH Cum Diesel Camión	C.I.F. C.R. \$ 3,000.00
NH-4 Cum Diesel. Para uso industrial, montado sobre rieles con Clutch	C.I.F. C.R. \$ 1,800.00
Ford Diesel 140 H.P. Para uso industrial, montado sobre rieles con Clutch	C.I.F. C.R. \$ 1,900.00
Cat Planta Eléctrica 16-K.W. 60 ciclos. Lista para trabajar	C.I.F. C. R \$ 3,000.00 (usada, en buenas condiciones)
NH Camión Cum Diesel Motor	C.I.F. C.R. \$ 1,400.00
Mercedes 190 Diesel Carro o Camión	C.I.F. C.R. \$ 900.00
Budas Marino Reducción 2:1 y velocidad de reverso. "Raw Water Colled"	C.I.F. C.R. \$ 900.00
Isuzu Modelo D-A640 Camión o Carro "Necesita trabajo"	C.I.F. C.R. \$ 650.00
Barra trasera de trabajo pesado de camión de 2 velocidades	C.I.F. C. R. \$ 1,000.00
Caja de cambios de 5 velocidades para trabajos pesados. Camión	C.I.F. C.R. \$ 900.00

Tenemos repuestos nuevos y reconstruidos para motores
Diesel Cummins y Gimmy.

ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacífico y Paso Ancho — Teléfono 22-43-77

tiene para la venta las siguientes
unidades usadas:

AUTOMOVILES:

FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS 4 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS automático 6 cil. 4 puertas	1968
FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1969
Buick compacto 6 cil. 4 puertas	1961
FORD CONSUL 4 puertas	1962
MERCURY COMET 4 puertas	1964
CHEVY II 4 puertas	1966
RENAULT R10 4 puertas	1967
MERCEDES 190 diesel 4 puertas	1960
OPEL cuña 2 puertas	1961
CONSUL 315 4 puertas	1963
SUNBEAM 4 puertas	1967
CHEVY NOVA 4 puertas	1965

STATION WAGONS:

STATION OPEL KADETT	1961
STATION FORD TAUNUS 4 puertas	1967
STATION RAMBLER 4 puertas	1964

JEEPS DOBLE TRACCION:

LAND ROVER	1968
LAND ROVER	1968
LAND ROVER	1964
INTERNATIONAL PICK-UP doble tracción	1958
TOYOTA JEEP	1969
CHEVROLET doble tracción	1959

PICK-UPS:

DATSUN PICK-UP	1966
DATSUN PICK-UP	1968
NISSAN CABAL pick-up	1968
DATSUN ADRALES pick-up	1969
TOYOTA pick-up	1969
DAIHATSU pick up	1969
NISSAN pick-up	1966
NISSAN pick-up	1967

PANELS:

MERCEDES doble llanta diesel	1961
FORD THAMES 1 tonelada	1963
VOLKSWAGEN VARIANT	1967
DATSUN	1967
MAZDA	1966

ANGLOFORES LTDA.
CALLE DEL PACIFICO
TEL : 22-43-77 APDO : 1768



"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche
producen reacciones más fuertes que los que se
ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad
de Administración de Negocios de la Universi-
dad de Harvard.

Dr. Kildare



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36" Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en \$ 40.000.00. Tractor D 6 - 9U Nº 6337. Modelo 59-60 \$ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3. Teléfono 21-03-75. OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1½ de frente a interamericana. Vale \$ 150.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Fincas Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A \$ 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Fincas Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco \$ 190.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale \$ 640.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Fincas Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale \$ 210.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Fincas en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale \$ 1.000.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale \$ 1.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale \$ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS

Tres Ríos finca de 2½ manzanas toda de café por fanegas por manzana. \$ 638.000.00 Urbanizada. Tels. 21-03-75 25-25 22

Fincas a 10 kms. de Cañas toda pasto, buenos corrales, casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco \$ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale \$ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de \$ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada \$ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale \$ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela. Mata Limón. La Garita, Desamparados. Gran cantidad de fincas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Ofertas. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels. 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a \$ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de \$ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina Nº 3. Teléfono 21-03-75.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera A 40 colonos vara, 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

VENDEMOS UNA DE LAS mejores residencias. Barrio Es calante. \$ 500.000.00 con \$ 300.000.00 hipoteca 6% anual. Informes: Tels.: 21-70-44 — 21-72-44. PANATRA, S. A.

LOTES

Escoja el suyo para su casa y haga una inversión segura.

TIBAS

Frente a la terminal de buses. Más de la mitad vendidos ya.

MORAVIA

Dos cuadras al Norte del Parque.

CURRIDABAT

Dos cuadras al sur de la IGLESIA, en el Cantón residencial de moda.

SI NO TIENE FINANCIAMIENTO PARA CONSTRUIR, TAMBIEN SE LO DAMOS.

PRIMA DESDE \$ 1.000.00 y cuotas mensuales muy bajas.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82.

AQUI SU NEGOCIO CON ISAURO SANDI, VENDO, CAMBIO, PROPIEDADES, HIPOTECAS, COMISIONES. Teléfono 22-96-58.

Apartado 6284 Isauro Sandi. San José. Telar Los Leones 50 vrs. al Sur. Financiera Todo, 50 vrs. al Norte. Oficina Nº 8.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnifica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

AGENCIAS Y REPRESENTACIONES EDUARDO MAROTO TOURET E HIJOS LTDA.

Ofrecemos en venta: magnifica propiedad situada en la Avenida San Martín. Frente a la Ensambladora Feyth, muy apropiada para funeraria, agencia de carros. Super Mercado con una superficie de 1.450 varas cuadradas. Tel. 21-74-18.

Lote para construir en San Francisco de Dos Ríos, detrás del Teatro Hispano con 680 varas cuadradas. Tel. 21-74-18.

Lotes para construir frente al Club de Contadores en Desamparados con 1.680 varas cuadradas. Rectangular. Teléfono 21-74-18.

COLEGIOS NORTE

Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO BUENA CASA CENTRO Tibás, propia para oficina representaciones.

Teléfono: 21-09-08.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15. Avenida 12.

VENDO magnifico negocio proximidad estadio Sapriisa propietario teléfono 22-99-15.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

Alquilo salón amplio con sillas y mesas con excelente ubicación en Cinco Esquinas de Tibás. Esquina Suroeste hablar en la noche con Sr. Antonio Campos Jiménez, precio bajo de alquiler. Por no poder atender el negocio.

Alquilo casa \$ 375.00. Rec. n arreglada, como nueva. Garantía pago. También vendo lote 2.000 varas cuadradas. A 1800 varas corazón San José. Llamar 7 a 10 mañana. Tel 22 43-93.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21 63-54.

RODRIGO ACUÑA ARAYA

Teléfono 21-94-83 House

RENTAL AGENCY. Agencia de casas de alquileres. Inmensa variedad de casas y apartamentos con o sin muebles. Yoses, Peralta, Escalante, Sapaná, cerca Country Club, Escazú, todos sectores del país. Lindísimas casas exclusivas, ideales embajadas, gerentes. Si Ud. va a tener o tiene casas para alquilar, llame ya a RODRIGO ACUÑA ARAYA. Teléfono 21-94-83 y ahora mismo se las alquila regimiente. Enorme variedad oficinas, locales comerciales, bodegas. Atiendo llamadas día y noche.

SE ALQUILA CUARTO independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332.

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

NO BUSQUE MAS!

VEA

LAS OFERTAS EN

“CLASIFICADOS”

Y NADA MAS...

SE VENDEN
BOBINAS DE PAPEL PERIODICO

TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" -
9" DE ANCHO.

Informes: Teléfono 21-00-11.

MODESTY
BLAISE

PETER O'DONNELL



CINCO MINUTOS DESPUÉS





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

COPIAS
nítidas, secas y
más económicas
AL INSTANTE!
CENTROKOPIAS IFSA
Teléfono 22-05-78 — Apartado 2034
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul.

RUBRO 8

SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

2 vendedores con experiencia en línea blanca y muebles se necesitan. Negocio nuevo envíe su solicitud con referencias y foto al apartado 6000.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels: 21 29 74 - 21 82 51

ATENCION!

Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21-94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios se alquilan o se venden.

Diversiones

Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

Fumigadora "Cruz Verde" Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

MARIONETAS a \$ 15.00 cada una. VIDRIOS CLAROS para soldar a: \$ 0.15 cada uno. CONTRERAS — 25 vr. NORTE IGLESIA LOS ANGELES.

REPARACIONES BARMON Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

FALLO SU

TELEVISOR?

Llámenos al teléfono 21-29-84.

ELECTRONICA GENERAL LTDA.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde" Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

OPTICA VISION

Examen de la vista
LENTE DE CONTACTO



Despacho de recetas para anteojos. 125 varas al Norte del Banco Central.

Teléfono 22-56-72

Juegos pirotécnicos

EN SURTIDO MAS

COMPLETO EN:

LA INDIA

Frente Bomba del Sur
Plaza G. Viquez

TENEMOS PARA LA VENTA Dos persianas grandes de metal, cinco columnas de guayaacán, cilíndricas, en cinco pulgadas por cuatro varas. Juego antecomedor, mesa con seis sillas, una refrigeradora FRIGIDAIRE once pies en perfectas condiciones. Una cocina eléctrica, cuatro discos, horno y alacena, marca americana. INFORMES: Tel. 21-74-18.

APRENDA GUITARRA. Sistema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. N° 602.

TELEVISORES PARA LA VENTA

PRECIOS MODICOS ELECTRONICA GENERAL LTDA.

Tel. 21-29-84.

ALEGRE A SUS NIÑOS CON UN PEKINES.

REFALO VIVO Y CARIÑOSO PARA MUCHOS AÑOS. TELEFONO 21-95-59.

CASA DE LOS BRAZALETES

Ofrecemos gran variedad de estilos. Los montamos gratis.

Del Correo 100 vrs. Norte y 25 Oeste. Tel. 21-20-47.

ALARMAS

ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.

Tel. 22 18 07 — Ap. 10234

"SERMAN"

Taller de refrigeración. Reparación general de refrigeradoras, lavadoras, cocinas y trabajos eléctricos en general. Servicio a domicilio. Tel. 21-39-38. 100 varas Oeste SNA.

FOTO HERNANDEZ

ofrece un amplio surtido en tarjetas de Navidad. Servicio fotográfico en general. Frente a la parada de camiones a Tibás, ciudad.



"Peluquería y baño para Pudles"

Dr. D. LUTZ

Tel. 22-82-07 y 21-15-25
100 varas al Este de Cía.

SE VENDE UN CARRO DE NIÑO. ESTA NUEVO. TELEFONO 21-4.-34.

RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-38

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o nipo-tecario. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgreen, 29 piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

NECESITO socio con \$ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de \$ 8.000 mensuales a repartir. Informes telefonos 22-48-47, 22-56-98.

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera
Frente Embajada Americana

DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

RUBRO 5

EMPLEOS

NECESITAMOS: Alistadores de zapatería con experiencia Camiseras con experiencia

Costureras Industriales con experiencia Bodeguero con experiencia en manejo de bodega de herramientas de ebanistería Afilador, con experiencia Guillotinista, con experiencia Bordadoras con experiencia Pintor a Spray con experiencia Laminador con experiencia Tapiceros con experiencia. PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono 22-77-23.

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras Teléfono 21 66 77.

RUBRO 7

PROFESIONALES

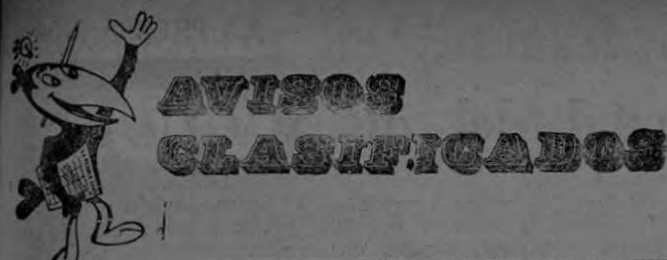
DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 1 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

As Solar





TIENDA EL PALERO S. A.

La que más barato vende
y la que mejor le atiende
**SURTIDO COMPLETO PARA
SU FAMILIA**



Teléfono 21-35-72
100 varas Norte y 25
Oeste Farmacia Iris

FERRETERIA Y BAZAR LA INDIA

ofrece un novedoso surtido de bonitos juguetes de batería, cuerda y sencillos en metal y plásticos.

También recibimos un atractivo surtido en bolsas plásticas salvadoreñas para las amas de casa, muy resistentes, tres tamaños en vistosos colores.

Además ofrecemos un bonito surtido en pólvora inofensiva, luces de bengala, etc.

Precios bajos, esperamos su visita.

75 varas norte del Almacén La Granja.

**RADIOS DE AM Y FM PARA
TODA CLASE DE VEHICULOS.
RADIOS ESPECIALES PARA
JEEP Y VOLKSWAGEN.
ANTENAS Y PARLANTES.**

Los encuentra Ud. en
**RADIO Y TELEVISION
DE CARLOS OROZCO GUELL**

(De Farmacia El Hogar 50 vs. al norte)
Tels.: 21-22-07 y 22-14-13

Contraloría trabaja horas extras en confección de presupuestos para 1971

El Personal del Departamento de Control de Presupuestos de la Contraloría General de la República trabaja horas extras hasta las 9 o 10 de la noche en la confección y análisis de los Presupuestos Ordinarios de las Municipalidades, Instituciones Autónomas y otras Dependencias.

En la última semana del mes de noviembre fueron remitidos sesenta y un Presupuestos Ordinarios a las respectivas Juntas Administrativas de Colegios de Segunda Enseñanza debidamente refinados por esta Oficina.

La Sección Municipal de dicho Departamento debe analizar 78 Presupuestos Ordinarios, correspondientes a las Municipalidades del país, los cuales deberán estar en los municipios antes del primero de enero de 1971, fecha en que se inicia su vigencia.

Sin embargo, cuatro Corporaciones Municipales no han remitido aún el respectivo Presupuesto. Si por cualquier circunstancia el día último de diciembre no estuviera debidamente aprobado el presupuesto, registrará por todo el año económico el presupuesto

anterior, con exclusión de aquellos gastos que por su carácter solo tuvieran eficacia el año referido, esto de acuerdo con lo que establece el artículo 29 de la Ley de Hacienda Municipal.

Por otra parte la Sección de Instituciones Autónomas y Organismos Descentralizados han recibido para su análisis y aprobación 39 Presupuestos Ordinarios, dicha Sección debe analizar y aprobar aproximadamente 81 presupuestos, de manera que aún deben recibirse, en el transcurso del presente mes 42 presupuestos más.

La Dirección General de Artes y Letras
y
la Embajada de la República Argentina

Presentan **HOY 8 P. M.**

TEATRO NACIONAL

La sensación de la temporada teatral de Buenos Aires.
La obra moderna, actual e intensa del joven dramaturgo
JUAN CARLOS GHIANO.

Una nueva visión del eterno tema del tango y del arrabal.
La historia sensacional de la novia de Carlos Gardel.

Reparto de estrellas del nuevo Teatro Argentino de la Universidad de Buenos Aires.



CORAZON DE TANGO

Precios Populares

Luneta, butaca y palco \$ 10.00
Palco galería, 1ª fila \$ 8.00
Palco galería, 2ª y 3ª filas \$ 6.00
Galería general \$ 4.00

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 9 A.M. — TEL. 21-53-41

Canceladas frecuencias de "La Voz de la Víctor S. A."

La onda corta otorgada ahora para la Radio Universitaria

La onda larga dada a Roig Jiménez para operar Estación Radio Omega

Por Carlos E. Mora

Las frecuencias para radio difusión de 625 Kcs. onda larga, 9615 kcs. de onda corta y 102.1 Mcs de frecuencia modulada que se le había concedido desde el año 1963 a "La Voz de la Víctor S.A.", fueron canceladas a principios de este mes de diciembre por medio de un acuerdo ejecutivo que firman el Presidente de la República, don José Figueres y el Ministro de Gobernación, don Carlos Manuel Vicente.

Lo anterior se debió, según se desprende del acuerdo ejecutivo, a que "La Voz de la Víctor" ha venido operando en los últimos tiempos en una forma totalmente irregular. "Según el libro de guardia que tuvimos a la vista y que la estación lleva para el control del tiempo de las transmisiones, la onda media "625 kcs." dejó de operar el 20 de julio del corriente año, y la onda corta "9615 kcs." dejó de operar el 23 del mismo mes citado" dice un informe escrito del Departamento de Control Nacional de Radio.

Luego hace referencia el acuerdo ejecutivo a que todo lo de "La Voz de la Víctor" fue rematado, y más adelante señala que es procedente la cancelación de los acuerdos q' otorgaran las frecuen-

cias dichas a "La Voz de la Víctor".

Señala el acuerdo que "la Universidad de Costa Rica ha hecho solicitud al Departamento de Control Nacional de Radio a fin de que le sea adjudicada una frecuencia de radio en onda corta, con el fin de realizar programas de difusión cultural hacia el exterior del país. Asimismo el señor Roig Jiménez Castro ha hecho igual solicitud para que le sea otorgada la frecuencia de onda larga en 625 kcs..

El acuerdo ejecutivo en el por tanto dice entre otras cosas: "...se acuerda otorgarle a la Universidad de Costa Rica la frecuencia de 9615 kcs. onda corta con sujeción a las siguientes características: Onda Corta, nombre de la Estación Radio Universitaria, Letras Distintivas TL-VCR, Frecuencia 9615 kcs., potencia 10 KW."

En cuanto a la onda larga señala que ante la solicitud de Roig Jiménez para operar una estación radiodifusora comercial "se acuerda: otorgarle dicha frecuencia con sujeción a las siguientes características: Onda Larga, Nombre de la Estación Radio Omega, Letras distintivas TI-XE, Frecuencia 625 kcs., Potencia 2 KW."

América Latina figurará en el mercado internacional del disco

PARIS (AP).— América Latina figurará en el mercado internacional del disco y de la edición musical, (MIDEM), q' por cuarta vez de 17 al 22 de enero 1971 se celebrará en Cannes, Francia, convertida en la capital mundial de la música "Pop".

4.500 profesionales procedentes de 45 países, sociedades de discos, editores de música, autores y compositores, productores y cantantes, mostrarán lo que es más destacado actualmente en el mundo.

México, Argentina, Brasil y otros muchos países estarán presentes en esa confrontación internacional en la que los cantantes más prestigiosos, las más renombradas orquestas mostrarán sus últimas creaciones ante doctos de países de los continentes americano y europeo, principalmente.

Todos los países del este europeo, sin excepción, estarán

representados.

Entre los países europeos, Gran Bretaña figurará con 87 firmas y Estados Unidos con

otras tantas.

Libano, Japón y tantos otros presentarán igualmente sus ritmos.



MARTES 8

- 11.15 Juventud 7
- 11.45 Teledeportes con Luis Cartín
- 12.00 Tanda del mediodía "Fiebre de uranio" con Dennis Morgan
- 1.30 Mr. Ed
- 2.00 Los Munters
- 2.30 Mundo insólito
- 3.00 Decorando
- 3.30 El Correcaminos
- 4.00 El Comisario
- 4.30 El Lobo Loopy
- 5.00 El Oso Humeante
- 5.30 Los Magníficos Justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Las aventuras de Bronson
- 7.30 Aula 222
- 8.00 Ironside
- 9.00 Premier de Oro "Horas desesperadas" con Humphrey Bogart, Fredric March, y Gig Young
- 10.30 Telenoticias

MIÉRCOLES 9

- 11.15 Juventud 7
- 11.45 Teledeportes con Luis Cartín
- 12.00 Tanda del mediodía "Zote" con Tom Poston
- 1.30 Mr. Ed
- 2.00 Los Munsters
- 2.30 Sueño con Jeannie
- 3.00 Aquí entre nosotras con Xinia Mora
- 3.30 Porky Pig
- 4.00 Mis adorables sobrinos
- 4.30 Wells Fargo
- 5.00 Halcones del espacio
- 5.30 Los magníficos justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 7.30 Buscando novia a papá
- 8.00 Mundo extraño
- 9.00 La batalla de Inglaterra
- 10.00 El Perseguido
- 10.30 Telenoticias

Llegamos de primero y seguimos de primeros

DENTRO DE NUESTRO AMBIENTE AGRADEABLE Y CORDIAL... LES ESPERAMOS A TOMAR, COMER Y BAILAR DE 5 P.M. EN ADELANTE.

EL NOPAL

Tel. 21-37-76. PARA SUS FIESTAS

Zumbado y su Conjunto todas las noches



CANAL 6

Programación para hoy Martes 8 de Dic. 1970

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiero HOY
- 12:45 La novela de la tarde "Las víctimas"
- 1:15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1:45 Revista Femenina
- 2.45 Cine en su casa "La gran familia" cos Alberto Llosas, Amparo Soler Leal, José Isbert
- 4:30 Fábulas
- 5:30 El hombre de acero
- 6.00 La Pandilla
- 6:30 Los Tres Chiflados
- 7:00 Tele tanda de siete "Angelitos negros"
- 7:30 Martes musicales Numar Do Re Mi de Costa a Costa
- 8:00 La novela familiar "Del altar a la tumba"
- 9:00 Cine de terror "Monstruo en la noche" Con Joanna Moore, Troy Donohue,
- 10:30 Noticiero Hoy
- 11:00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

Programación para mañana Miércoles 9 de Diciembre

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La Novela de la tarde "Las Víctimas"
- 1.15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa "Navidad de los pobres", con Niní Marshall, Tito Luisiardo
- 4.30 Fábulas
- 5.30 El hombre de acero
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los tres chiflados
- 7.00 Tele tanda de siete "Angelitos Negros"
- 7.30 Música y estrellas
- 8.00 La novela familiar "Del altar a la tumba"
- 9.00 Vendetta
- 10.00 La Hija del Gobernador
- 10.30 Noticiero HOY
- 11.00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

Próximo jueves gran estreno "EL DIOS DE BARRO"



Martes 8 de Diciembre

- 4.30 El mundo ante sus ojos color
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Supermán color
- 6.00 Noticiero Telemundiales vivo
- 6.30 Por que Dios me hizo quererte
- 7.00 Hollywood y estrellas en Miami color
- 8.00 El Show de Lucy color
- 8.30 Richard Diamond
- 9.00 El abogado audaz
- 9.30 Enigma color
- Buenas noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542, o llámenos al teléfono 29-01-12 el servicio es GRATUITO.

Miércoles 9 Diciembre 1970

- 4.30 El mundo ante sus ojos color
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Supermán color
- 6.00 Noticiero Telemundiales vivo
- 6.30 Por qué Dios me hizo quererte
- 7.00 Premier 66 color
- 8.00 Hollywood y
- 8.30 Alfred Hitchcock Estrellas en Miami color
- 9.30 Teletanda del Once Largo metraje
- Buenas noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542, o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.



Programación para hoy Martes 8 de Diciembre

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele Cine "El miopo ilusionista" con Mickey Rooney, Terry Moore
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 Marshall Dillon
- 7.30 Mike Hamer
- 8.00 El Show de Ed Sullivan
- 9.00 Tele novela "NATACHA"
- 10.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Miércoles 9 de Diciembre

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele Cine "Nube de verano" Con Kenneth More, Kay Kendall, Dinah Sheridan
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 Marshall Dillon
- 7.30 Mike Hammer
- 8.00 Will Sonnet
- 8.30 Teatro francés
- 9.00 Tele novela "NATACHA"
- 10.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL



Radio Televisión T4

Presenta hoy

Martes 8 de Diciembre

- 2.35 Patrón y Música
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Dick Van Dyke
- 4.30 Lanceros de Bengala
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Skippy
- 6.30 Simplemente Simplicia
- 7.00 Simplemente María
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 Intriga en Hawaii
- 9.00 Programa Oster
- 9.30 Diálogos con el Dr. Láscaris
- 10.00 Punto Final
- 10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL.



Radio Televisión T4

Presenta mañana

Miércoles 9 Diciembre 1970

- 2.35 Patrón y música
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Tele Club del hogar
- 4.30 Lanceros de Bengala
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Furia
- 6.30 El Tremendo Juez
- 7.00 Simplemente María
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 El Santo
- 9.00 Alma de acero
- 10.00 Punto final
- 10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL

visite

Sur América



con los "especialistas"



BRANIFF INTERNATIONAL

**y además...
a crédito *B*ien fácil**

Para mayores informes consulte con su Agente de Viajes o a

RODOLFO ULLOR B.

Agente General-Apartado 398-San José-Teléfono 21-66-13